

MTI BELFÖLDI HIREK

B 1. kiadás

1955. november 17.

6 óra -- perc

Új állomásépületet kap Szolnok

i KF/PE Vg Mi

1955. november 17.

A háború megrongálta egyik legnagyobb vasuti csomópontunk, a szolnoki állomás épületét. A romos, korszerűtlen állomásépület helyén új állomást emelnek. Az épületben többi között 500 négyzetméter alapterületű előcsarnokot, váróhelyiségeket, kulturvárótermet rendeznek be. Az anyák részére külön várótermet létesítenek. Az épületből magas torony emelkedik majd ki, amelyből az egész állomás áttekinthető.

A 30 millió forintos költséggel épülő állomást képzőművészeti alkotásokkal, freskókkal, szobrokkal díszítik. Az építkezést 1956 elején kezdik meg és 1957-ben fejezik be. /MTI/

Jól fizetnek a Pest megyei termelészövetkezeti halastavak

t T/TI/PE M Mi

1955. november 17.

Pest megyében az elmúlt évben nyolc termelészövetkezet épített 30-35 holdas halastavat az állam támogatásával. A halastavakban nemrég kezdtek meg az első őszi nagy halászatot. Bebizonyosodott, hogy a haltenyésztés a termelészövetkezeteknél is kifizetődő, annak ellenére, hogy nem igen takarmányozták a halakat. Jó eredményt értek el a ceglédi Nagy Sztálin Termelészövetkezetben, ahol az idén a 30 holdas halastó csaknem százezer forint jövedelmet hozott. Hasonló eredményre számítanak a dömsödi Dózsa, az érdi Szabadság, a turai Galgamenti Termelészövetkezetben is. A szövetkezetek eddig már több mázsa pontyot adtak át a halértékesítő vállalatnak. /MTI/

Fővárosi tanácstagi beszámolók

i Zs/Szné/PE -cz Mi

1955. november 17.

A fővárosi tanácstagi beszámolók Budapest kerületeiben november második felében kezdődnek meg. A tervek szerint a beszámolókat még ebben az évben befejezik. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 2. kiadás

1955. november 17.

6 óra 05 perc

Új típusú gépekkel gazdagodik a tejipar

1 Gő /HM/Gy M1

1955. november 17.

Tejiparunk az elmúlt tíz év alatt sokat fejlődött. Ma már naponta 140.000 liter tejjel többet kap a lakosság, mint a háború előtti években és több új sajtféléséggel bővült az élelmiszeripari vállalkozás. A lakosság igényeinek kielégítésére azonban mind több és több tejet és tejterméket kell készítenie az iparnak. Ezt a feladatot a legtöbb tejipari üzem elavult berendezése miatt már csak nehezen tudja megvalósítani. Az élelmiszeripari Minisztérium tejipari igazgatósága ezért fejlesztési tervet dolgozott ki, amelyben egyik fontos feladatként jelöli meg az üzemek korszerűsítését.

Az üzemek korszerűsítéséhez már hozzáálltak a tejipari szakemberek. Igensok új gépet terveztek. Ilyen többi között a lemezes hőcserélő gép, amely gyorsabban és tökéletesebben pasztőrözi a tejet. A gép sorozatgyártását még ebben az évben megkezdte az élelmiszeripari Gépgyár. Ugyancsak itt készül az óránként 300 kannát fölöttébb mintapéldánya is. A gép előnye, hogy kis terjedelmű, könnyen mozgatható, tehát az üzemben bárhol munkába állíthatják. A gép két teljesen zárt mérőedényből áll, amely felváltva tölti a kannákat. A fölöttébb gép sorozatgyártását a jövő évben kezdik meg.

Igen nehéz munkától kiméli meg a dolgozókat a már sorozatban készülő bolygókeverős sajtkaád, ami az eddig kézzel végzett munkaműveletet gépesíti. A kaád tervezéséhez a Csehszlovák Köztársaság nyújtott segítséget. Az iparág terveiben szerepel még dobpasztőr, körforgó kannamosógép, tejmérő óra és szennyvizsgáló készülék sorozatgyártása is. /MTI/

Már megkezdtek a selyemgubótermelési szerződések kötését

1 SJ/Szné/Gy M M1 1955. november 17.

Az idén a selyemgubóért már felemelt árat kaptak a tenyésztők; az I. és II. osztályu gubókat egyformán kilónként 32.50 forintért vették át. Törökszentmiklóson például Varga János, családjával együtt - földje mintaszerű megművelése mellett - alig párhetes munkával 4200 forintot keresett selyemhernyótenyésztéssel. A jó eredmények láttán sok tenyésztő kérte, hogy a szerződéseket ne tavasszal, hanem már most kössék meg, hogy alaposabban felkészülhessenek. A földművelésszövetkezetek segítségével a szerződések megkötése ország-szerte megkezdődött. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 3. kiadás 1955. november 17.

6 óra 10 perc

Hirek Pest megyéből

i Zs/Szné/PE -cz Mi

1955. november 17.

A napokban ünnepelte századik születésnapját idős Tóth Mihály, Pilis község legidősebb embere. Tóth apóka, ahogy a községbeliek nevezik, jó egészségben, vidám hangulatban töltötte az ünnepet. A községi tanács ebből az alkalomból diszoklavéllal köszöntötte az idős parasztot, s szeretettel üdvözölték a község legfiatalabbjai, az uttörő pártások is. A ritka ünnepen Tóth apóka - aki még mindig szemüveg nélkül olvas - legény korabeli nótákkal szórakoztatta vendégeit.

X X X

A gödöllői járás dolgozó parasztjai az elmúlt hónapokban áldozatos munkát végeztek a községfejlesztési tervek megvalósítása érdekében. November első napjaiig mintegy 150.000 forint értékű munkával járultak hozzá a tervek valórváltásához: 700 gyalog-napszámot teljesítettek, 150 kocsifuvart bonyolítottak le, 4000 köbméter földet mozgattak meg, s 770 folyóméter utszakaszt javítottak ki.

X X X

A váci tanács ipari és kereskedelmi állandó bizottságának tagjai hasznos segítséget nyújtanak a tanács osztályainak munkájához. Különösen jól kiveszik részüket az állandó bizottsági tagok a tervszerű ellenőrzésből. Legutóbbi ellenőrzésük során például hat ipari és nyolc kereskedelmi kontárt lepleztek le és jelentették fel. /MTI/

Szombaton rendezik Budapesten a közlekedési és szállítási szakma legjobb kulturálisainak országos találkozóját

i VT/TE/PE -cz Mi

1955. november 17.

A közlekedési és szállítási szakma legjobb kulturálisai november 19-én, szombaton országos találkozóra gyűlnek össze a Közlekedési- és Szállítási Dolgozók Szakszervezetének központi kulturtermében /VI. Csengeri utca 68./ . A találkozón Sipos Imre, a szakszervezet kulturális osztályának vezetője mond beszédet, majd Piró Mihály, a szakszervezet elnöke jutalmakat oszt ki. Este a szakszervezet vezetősége jutalom-műsorral köszönti a találkozó résztvevőit. A műsorban neves fővárosi művészek is szerepelnek. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 4. kiadás

1955. november 17.

6 óra 15 perc

Árdrágító, üzérkedő bandát leplezett le a rendőrség

k BM PE -cz Mi

1955. november 17.

Szidon Simon 64 éves volt sertésnagyvágó, Maróthy Sándor 54 éves volt földbirtokos budapesti, Heisenberger Miklós volt sertésnygykereskedő és négy társuk dunaharaszti, valamint türjei lakosok, a mult évtől folyamatosan szalastakarmányt vásároltak fel mázsánként 60-70 forintos árban az állami gazdaságok részére, és ezt a gazdaságoknak 80-100 forintos árban számlázták. Így mintegy 300 vagon takarmánnyal követtek el árdrágítást.

Szidon és társai 1954-ben az állami gazdaságoktól a selejtezésre kerülő sertésakciók folytán körülbelül ötszáz sertést vásároltak fel és azt magánszemélyeknek magas haszonnal eladták. Az Országos Rendőrkapitányság szervei Szidon Simont, Maróthy Sándort és Heisenberger Miklóst az ügyészségnek adták át. /MTI/

Megjelent a Filozófiai Értesítő

i HA/TE/PE -cz Mi

1955. november 17.

A TTIT kiadásában megjelent a Filozófiai Értesítő című új dokumentációs folyóirat. A negyedévenként megjelenő lap közli a legfontosabb külföldi marxista és haladó filozófiai tanulmányokat, tájékoztat a különböző országokban folyó vitákról, közléstesz eddig kevésbé ismert, kiadatlan magyar filozófiai műveket.

Az Értesítő első számában többi között megjelent Kedrov "A tudományok osztályozásáról", Garaudy "Pártosság és tudomány", Kammeri: "Lenin a szubjektív tényező szerepéről a történelemben" című cikke, Omeljanovszkijnak Heisenberg: "Az atomfizika filozófiai problémái" című könyvéről szóló ismertetése. Az Értesítő közléstesz Bessenyei Györgynek egy 1804-ben írt, eddig kiadatlan filozófiai művét.

A lap megrendelhető a TTIT-nél /VIII. Bródv. Sándor utca 16./ /MTI/

2

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 5. kiadás

1955. november 17.

6 óra 20 perc

"Szellemi öttusa" pályázatot rendez a Rádió Ifjúsági Osztálya

i HM -cz Mi

1955. november 17.

A DISZ Központi Vezetősége és a Rádió Ifjúsági Osztálya az Uttörőszervezet fennállásának 10. évfordulója alkalmából "Szellemi öttusa" pályázatot rendez.

A pályázaton résztvehet az általános iskolák felső tagozatának minden tanulója és valamennyi középiskolás. Az általános iskolákból az örsök közösen is kidolgozhatják a pályázat kérdéseit.

A szellemi öttusa öt tárgykörre oszlik: irodalom, technika-tudomány, földrajz, művészet és sport. Aki győzni akar, annak jó munkát kell végeznie mind az öt tárgykörben. Az egyes futamokban a legértékesebb pályázatok 1000 pontot kapnak, tehát az elérhető legmagasabb pontszám 5000.

A verseny november 20-án indul. A pályázatot meghirdető műsort e napon 10.10-kor sugározza a Kossuth-adó. Ebben a műsorában az első futamhoz módszerbeli segítséget ad a rádió. A december 5-i, 12-i, 19-i és 26-i Uttörő hiradóban pedig a további futamok "edzéseit" következnek 14.15 perckor.

A pályázatokat együtt, egy borítékban legkésőbb január 20-ig kell postára adni a következő címre:

Ifjúsági rádió, Budapest. VIII., Bródy Sándor utca 7.
A pályázók a borítékra írják rá: Szellemi Öttusa.

A nyertesek értékes jutalmakat kapnak. Az egyéni versenyzők díjai a következők: 100 kötetes könyvtár, kerékpár, lemezjátszókészülék, turistafelszerelés, két heti táborozás Csillebércen, rádióépítőszekrény stb.

Az egyéni versenyzőkön kívül jutalmat kapnak az egyesült erővel dolgozó, jó munkát végző örsök is. A két legjobb eredménnyel versenyző örs tagjait két heti táborozás várja nyáron Csillebércen. A többi díjnyertes örs pedig mikroszkopot, fényképezőgépet, filmvetítőt kap majd.

A pályázat eredményhirdetése 1956 április 2-án lesz Budapesten a Magyar Rádióban. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 6. kiadás

1955. november 17.

6 óra 25 perc

Sötér István székfoglaló előadása az Akadémián

i Szné/HM -cz Mi 1955. november 17.

Sötér István, Kossuth-díjas író, akadémiai levelező tag, az Eötvös Loránd Tudományegyetem rektora - a Magyar Tudományos Akadémia nyelv- és irodalomtudományi osztályának rendezésében - november 21-én, hétfőn délután 1/2 6 orakor "Madách Imre" címmel tartja székfoglaló előadását az Akadémia felolvasó üléstermében /V., Roosevelt tér 1. I.em./. Vendégeket szívesen látnak. /MTI/

- . -

Shakespeare előadás-sorozat

i HA/TE/HM -cz Mi 1955. november 17.

A Társadalom- és Természettudományi Ismeretterjesztő Társulat rendezésében Shakespeare életéről és műveiről szóló, 11 előadásból álló sorozat indul a Színház- és Filmművészeti Főiskola nagytornében /VIII., Vas utca 2/c./. Az első előadást, november 22.-én Lutter Tibor egyetemi tanár tartja "Shakespeare és az angol renaissance dráma" címmel. Az előadás után kiváló művészek lépnek fel. Az előadások keddi napokon este 6 orakor kezdődnek. Jegyek 3 forintos árban, bérletek az egész sorozatra 20 forintos árban kaphatók az előadás színhelyén, vagy az Ismeretterjesztő Társulatnál /VIII., Múzeum utca 7. . /MTI/

- . -

Huszonhárom budapesti gyár udvarát és környékét parkosította az idén a Kertgondozó Vállalat

i SJ/Szné/HM M Mi 1955. november 17.

A budapesti gyárak és üzemek vezetői egyre nagyobb gondot fordítanak arra, hogy csinosabbá tegyék a munkahelyek környékét. A Kertgondozó Vállalat a különböző megrendelésekre az idén már 23 budapesti gyár és üzem környékén parkosított nagyobb mértékben, fákat ültetett és kisebb sporttelepet létesített. A közelmúltban hozták rendbe például a Magyar Adocsógyár, a Textilfesték és Vegyitermék₂ környékét, most pedig a Csepeli Papírgyárnál végeznek nagyobbarányú munkákat. /MTI/

- . -

/Vállalat

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 7. kiadás

1955. november 17.

6 ora 30 perc

A Gépjárművezetőképző Iskola igazgatósága közli

i KF/Szné/HM Vg Mi 1955. november 17.

hogy-tekintettel a nagy érdeklődésre - november 26-tól megindítja a tanfolyammentes középfoku gépjárművezetői vizsgáztatást. A vizsgára az a hivatásos gépkocsivezető jelentkezhet, aki ötéves gépkocsivezetői gyakorlatot írásban tud igazolni, jelenleg is mint gépkocsivezető dolgozik és vállalatának igazgatósága javasolja a vizsgát.

A vizsga anyagára és az egyéb tudnivalókra az iskola tájékoztatót állított össze, amelyet a jelentkezéskor az érdeklődők rendelkezésére bocsátanak. A vizsgára a Gépjárművezetőképző Iskolán /VIII., Baross utca 76./ lehet jelentkezni. /MTI/

- . -

Tulteljesítik éves tervüket a szervesvegyipari üzemek

i Gő/Tr/HM Vg Mi 1955. november 17.

A Vegyipari- és Energiaügyi Minisztérium szervesvegyipari igazgatóságához tartozó gyárak, amikor csatlakoztak a 20 budapesti nagyüzem felhívásához, vállalták, hogy évi tervüket 70.8 millió forinttal tulteljesítik. A dolgozók nagyszerű munkája nyomán az elmúlt tíz hónap alatt csaknem 90 millió forint értékű gyógyszerrel, gumicikkkel, festékkel és egyéb más termékkel készítették többet, mint amennyit tervük elért. A szervesvegyipari üzemek most újabb vállalatást tettek, elhatározták, hogy az év végéig esedékes tervüket 18 millió forint értékkel teljesítik tul.

x x x

Nagyszerű munkagyőzelemmel büszkélkedhetnek a Kőbányai Gyógyszerárugyár dolgozói: a napokban jelentették, hogy már eleget tettek évi tervkötelezettségüknek. /MTI/

- . -

Szombaton zárul a Broccky Károly emlékkiállítás

i HA/Dő/HM -cz Mi 1955. november 17.

A Szépművészeti Muzcum Uj Magyar Képtárának Egyetem utcai kiállító helyiségében november 19-én délután 6 orakor zárul a Broccky Károly emlékkiállítás. December végén ugyanott nyilik meg az utóbbi 10 év magyar festőművészetének állandó kiállítása. /MTI/

- . -

MTI BELFÖLDI HIREK

B 8. kiadás

1955. november 17.

6 óra 35 perc

A TTIT vasárnapi előadásai

i HA/Szné/PE -cz Mi

1955. november 17.

A TTIT rendezésében vasárnap délelőtt 11 órakor négy érdekes előadás kezdődik a fővárosban. Schubert Ernőné muzeológus a XVI.-XVIII. századi textilművészetéről tart előadást az Iparművészeti Múzeumban. Kovács András adjunktusnak a Mezőgazdasági Múzeumban rendezendő előadása a magyar buzáról és fejlett nagyüzemi termesztéséről szól. Ozorai Zoltán, az Országos Meteorológiai Intézet munkatársa "A légkör világa és az időjárás előrejelzése" című előadása után - az újpesti Alkotmány moziban - bemutatják "A Meteorológiai Intézet jelenti" című filmet. A kőbányai Munkás moziban Nyirő József egyetemi tanár tart előadást "Emlékezés és felejtés" címmel, majd levetítik "Az ember nevében" című filmet. /MTI/

Sikeres állatgyógyászati és takarmányozási kísérletek új antibiotikummal

i KÖ/PE M Mi

1955. november 17.

Az Állattenyésztési Kutatóintézet Kállai László tudományos kutató irányításával magyar nyúl kísérleteket végzett egy új, úgynevezett antibiotikus szer felhasználására az állatgyógyászatban és a takarmányozásban. Most zárult le - jó eredménnyel - a kísérletek első része.

Kállai László már korábban sikerrel alkalmazta a külföldről behozott terramycin nevű szert egyes betegségek, mint például a borjak fertőző hasmenésének gyógyítására. Később ezt a gyógyszert a Gyógyszeripari Kutatóintézetben előállított oxitetraoiklin nevű szerrel. Az új antibiotikum a terramycinnel teljesen azonos hatásának bizonyult. Takarmányozási kísérleteket is végeztek az új szerrel és a kísérletek azt mutatták, hogyha az új antibiotikum kis mennyiségét B 12 vitaminnal együtt adagolják a takarmányhoz, akkor hizósértéseknél és bronchiáknál - egyébként azonos takarmányozás mellett - 4-10 százalékkal nagyobb súlygyarapodást lehet elérni. Egyértelműen igazolták ezt a mintegy tízszor esibével és ezer hizósértéssel végzett kísérletek. Az eredmények alapján az új szer használatát igyekeznek majd szélesebb körben is kiterjeszteni. /MTI/

B. 9. kiadás

1955. november 17.

11 óra 11- perc

Uj otthont kapnak a mezőturi fazekas népművészek

Vid i HM -cz P.

1955. november 17.

Mezőtur termelőszövetkezeti városban - az ujonnan létesült technikum és a száz erőgépes, épülő gépállomás szomszédságában - nemrégiben újabb, szép külsejű, nagykéményű ház épült. Néhány hét múlva ide költöznek az agyagiparos szövetkezet népművészei, akik az elmúlt évek során szépmintájú, érdekes cserépedényeikkel világhírnevet szereztek a mezőturi fazekas mesterségnek.

Az ujonnan létesült "fazekas ház", amelynek építésére és berendezésére 850.000 forintot fordítottak, az Országos Népművészeti Tanács ajándéka a mezőturi népművészeknek. Jelenleg a belső munkákon dolgoznak a korongoló műhelyben, - ahol 16 korong forog majd, - továbbá a diszitó-teremben és a festékörlo helyiségben. Gondoskodtak a népművészek egészségvédelméről és kényelméről is. Zuhanyozóval ellátott fürdő és öltöző létesült. Munkájuk megkönnyítésére három villanymotort is kaptak: az egyik a festékmalmot, a másik az agyagzútot hajtja, míg a harmadik hideg-meleg vízzel látja el a műhelyeket.

A szövetkezetnek jelenleg 29 tagja van, közülük heten viselik a megtisztelő "népművész" címet. Így a 63 éves Badár Balázs, a legidősebb mezőturi fazekas. Szeptemberben hét tanulat vettek fel, akik a tapasztalt mesterek irányításával sajátítják el a korongolás és a diszítés művészetét. El is kel a sok munkáskéz, hiszen a mezőturi fazekasok egyre több megrendelést kapnak, javarészt külföldről. Az utóbbi hónapokban több, mint másfélezer különböző disztárgyat exportáltak.

Az új épülettel a szövetkezet mezőturi népművészeinek egész sor, régóta vajado problémája oldódott meg. Jelenleg öt helyen - régi fazekasműhelyekben - nehéz körülmények között dolgoznak a szövetkezet tagjai. A régimódi kemencékben égetett cserépedények között sok selejtes van. Az új üzemben két korszerű égetőkemence épül, a pécsi Zsolnay-kemencék mintájára. Az új kemencékben kétszerannyi cserépedényt tudnak majd kiégetni és lényegesen kevesebb lesz a hibás áru.

/MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 10. kiadás

1955. november 17.

11 óra 20 perc

Már az ötödik szakmunkásképző tanfolyamot fejezték be a sztálinvárosi kokszolóműben

i Vid HM Vg P.

1955. november 17.

A néhány hónap múlva meginduló sztálinvárosi Kokszoló és Vegyiművek gépkezelő szakmunkásait tanfolyamokon képezik ki és készítik elő feladataikra. Ezeken a tanfolyamokon megismerkednek a gépek, a szállítóberendezések tulajdonságaival és kezelésével. Az ötödik ilyen tanfolyam vizsgáit szerdán tartották meg a kokszolóműben. A vizsgák után a kokszolómű leendő gépkezelői hosszabb- rövidebb időre más üzemekbe mennek üzemi gyakorlatra. /MTI/

- . -

Romaikori halomsiros temetőt tárnak fel Felsőcikolán

i Fm/Fm/HM -cz P

1955. november 17.

Felsőcikolán, a Pusztaszabolcsi Állami Gazdaság területén, romaikori halomsiros temetőt tárnak fel a régészek. A sírokból a romaikori kelta lakosság fazekasságának emlékei, bronzékszerek és az elégetett halottak maradványai kerültek elő. Hazánkban ez az első, szakemberek által feltárt romaikori halomsiros temető. Az ilyen halomsírok nagyrésze ugyanis a föld megművelése során elpusztult és csak egy-két helyen maradt meg a nyomuk. Az ásatást a Magyar Tudományos Akadémia megbízásából folytatják. /MTI/

- . -

Az ukrán nők életéről rendeznek előadásokat a Fejér megyei MNDSZ-szervezetek

i Vid -cz/TL/HM -cz P. 1955. november 17.

Gazdag programot állítottak össze Fejér megyében is a Szovjet-Ukrajna Hetére. Az ünnepi héten az MNDSZ-szervezetek az ukrán nők életéről tartanak előadásokat. Az MSZT és a TTIT előadói az ipari üzemekben ismertetik Szovjet-Ukrajna ipari fejlődését, az építők kulturotthonában kiállításon mutatják be a szovjet irok műveit. Ezenkívül meggyezerte számos előadás, filmbemutató és kulturális műsor gazdagítja a Szovjet-Ukrajna Hete Fejér megyei programját. /MTI/

- . -

MTI BELFOLDI HIREK

B. 11. kiadás

1955. november 17.

10 ora 20 perc

Segítik az iskolák munkáját a szombathelyi oktatási állandó bizottsági tagok

i Vid -cz/TI/HM -cz P. 1955. november 17.

A szombathelyi járás és Szombathely város oktatási állandó bizottsági tagjai meggyeszerete ismeretesek jó munkájukról. A bizottsági tagok rendszeresen ellenőrzik az iskolákban a tanulmányi fegyelmet, a hiányzásokat és a pártszervezetek, nevelők, tanácsok segítségével igénybevéve javítják a felmerült hibákat. Szombathelyen az oktatási állandó bizottság 12 gyermekvédelmi operatív bizottságot hozott létre. Az operatív bizottságok kerületenkint ellenőrzik a fiatalok nevelését, szorakozását.

Az állandó bizottságok a társadalmi munkából is kivesszik részüket. Náraiban például az új iskola építésénél/állandó bizottsági tagok példamutató munkája és felvilágosító szavai nyomán a község dolgozói csaknem 50.000 forint értékű társadalmi munkában vettek részt. /MTI/ /az

- . -

A Zala megyei tanácsok tíz hónap alatt több mint 3 millio forintot fordítottak az ivovizellátás javítására

i Vid -cz/TI/HM -cz P. 1955. november 17.

Az ivovizellátás Zala megyében még néhány évvel ezelőtt is a lakosság egyik legsúlyosabb problémája volt. Számos községben csak egy-két jóvizü kut akad és a sokszor 80-90 méter mélységü kutakból kézi erővel kellett felhuzni a vizet. A tanácsok állami segítséggel az idén nagymértékben javították az ivovizellátást. Erre a célra az év első tíz hónapjában több mint három millio forintot költöttek. Ebből az összegből tizenhét községben épült mélyfurott kut, 182 meglévő ásott kutat felujítottak és valamennyit zárt szivattyus kuttá alakítottak át. A munka még tart, Irsapusztán például a közeljövöben készül el egy törpe vizmü. /MTI/ TL

- . -

MTI BELFOLDI HIREK

B. 12. kiadás 1955. november 17.

10 ora 25 perc

Pártunk a felszabadult magyar nép élén

i Vid -cz/TI/HM -cz P. 1955. november 17.

cimmal a Hazafias Népfrent debreceni városi bizottsága kiállítást rendezett. A 29 képből álló kiállítás szemléltetően mutatja be a párt harcát, a kommunisták helytállását az országépítésben. A Járóműjavító Debreceni Üzemi Vállalat kulturtermében megnyílt kiállítás anyagát valamennyi debreceni üzemben bemutatják. /MTI/

- . -

ünnepségek
Kulturális a körmendi járásban

i Vid -cz/TI -cz HM P. 1955. november 17.

November 20-tól december 3-ig a körmendi járásban kulturális ünnepségeket rendeznek. Az eddigi szokástól eltérően az ünnepségek műsorát nem fővárosi művészek vendégszereplésével oldják meg, hanem a helyi művészeti csoportok, népi együttesek mutatják be majd legjobb műsorukat. /MTI/

- . -

A pásztoi járásban 115.000 forint értékű facsemetét vásároltak békekölcsön részesedésből

i Vid -cz/TI/HM -cz P. 1955. november 17.

A Nograd megyei pásztoi járás községeinek lakossága társadalmi munkával és békekölcsön részesedésből szépíti a falvakat. Az elmúlt napokban a kölcsönrészesedésből 115.000 forint értékű facsemetét vásároltak a járásban, s a fásítást csaknem valamennyi községben megkezdték. /MTI/

- . -

V

B 13. kiadás

1955. november 17.

13 óra 0 perc

Az Uj Idő 27. száma

k III Gy P 1955. november 17.

Az Uj Idő most megjelent 27. számának vezércikke a Szovjetunióknak a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 38. évfordulójára kialakult belső és nemzetközi helyzetével foglalkozik. A lap második szerkesztőségi cikke U Nu és Bulganyin közös nyilatkozatának jelentőségét valamint a Szovjetunió és Burma viszonyát ismerteti. Florimond Bonte francia nemzetgyűlési képviselő az Októberi Forradalom nagy eszméinek, elsősorban a béke és a társadalmi felszabadulás eszméjének a világ dolgozó tömegeire gyakorolt hatásáról írt cikket az Uj Idő számára. L. Bozimenszkij, a lap genfi külföldi tudósítója folytatja a négy külügyminiszter értekezletéről szóló érdekes beszámolóját, I. Laponogov nagy cikkben elemzi az európai népi demokratikus országok nemzetközi szerepét.

E héten M.A. Jasznov, a Moszkvai Városi Szovjet Végrehajtó bizottságának elnöke angliai látogatásáról nyilatkozik, Emrys Hughes, az angol parlament tagja pedig a Szovjetunióról alkotott véleményéről ír a lap hasábjain. Borisz Csirkov, a Szovjetunió népművésze bulgáriai uti élményeiről, G. Benkunszkij, a szovjet polgári légitranszport pilótája ötezer kilométeres moszkva-dzsiddai repülőútjáról számol be az Uj Idő olvasóinak.

A "Könyvismertetés" rovat Micsihiko Haesija japán orvos "Hirosimai napló" című könyvével, B. Vlagyimirov a milánói, a torinói és a genovai munkakamarának az olasz munkások helyzetét szemléltető dokumentumgyűjteményével foglalkozik. A Nemzetközi Élet rovat esztanés jegyzetei és a Nemzetközi események krónikája egészíti ki az eheti szám tartalmát. /MTI/

Daloló szovjet ifjúság

-cz Gy P 1955. november 17.

címmel a Magyar-Szovjet Társaság dalosfüzetet adott ki, amely három ifjúsági és két kórusművet tartalmaz. A kórusművek Leontovics szovjet-ukrán zeneszerző alkotásai. A dalosfüzet célja, hogy kórusaink műsorát gazdagítsa és a szovjet kórusművészettel még jobban megismeresse a magyar zenekedvelő közönséget. /MTI/

B 14. kiadás

1955. november 17.

79

óra 12 perc

Időjárásjelentés

& Gy P A Meteorológiai Intézet jelenti november 17-én, csütörtökön
délben: Felhős idő

Kelét- és Közép-Európa felett hideg levegő van uralkodni, ezen a területen hajnali órákban általában mínusz 1 - mínusz 5 fokos fagyokálakultak ki, sőt az Ural környékén több helyen mínusz 25 fok alá is lehűlt a levegő. Szárazföldünk nyugati részére az óceán felől erősebb légtömegek érkeztek.

Hazánkat szerdán élénk északi széllel hidegebb sarkvidéki eredetű légtömeg árasztotta el, ugyanolyan sokéras napsütés hatására is csak 4-7 fokig emelkedett napközben a hőmérséklet. Éjjeltáiban nyugat felől megnövekedett a felhőzet és a Dunántúlon több helyen havazott, illetőleg esett az eső. A reggel 7 óráig lehullott csapadékmennyisége azonban sehohsem haladta meg az 1 mm-t. Ma hajnalban a déli és keleti megyékben mínusz 2 - mínusz 6 fokig hűlt le a levegő, a talajközeli levegőrétegben pedig Turkeven, Szegeden mínusz 8, Debrecenben mínusz 9 fokot mértek.

Budapesten szerdán a hőmérséklet napi középértéke 0,7 fokkal alacsonyabb, a légnyomás napi középértéke 4.5 mm-rel magasabb volt, mint a sokévi átlag.

Budapesten csütörtökön 12 órakor a hőmérséklet 3 fok a tengerszintre átszámított légnyomás 771 mm, alig változik.

Várható időjárás péntek estig: Felhős idő, több helyen kisebb eső vagy havaseső. Mérsékelt északkeleti-keleti szél. Az éjszakai fagy főleg keleten mérséklődik. A nappali hőmérséklet alig változik. Várható legalacsonyabb hőmérséklet májjal: 0 - mínusz 3, legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 3 - 6 fok között. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 15. kiadás

1955. november 17.

15 óra 35 perc

Defejezés előtt a mélyszántás a Körmenyi Gépállomás körzetében

i Vid Ká HM M P.

1955. november 17.

mindössze

Vas megyében az előirányzott szántóterületnek 40 százalékán végeztek mélyszántást a gépállomások. Az elmaradás fő oka, hogy a kukoricaszárat sok helyen még nem vágják le. Ez akadályozza a munkát a Pácsonyi, a Büki és a Celldömölki Gépállomás körzetében is, ahol még 20 százalékra sem teljesítették a mélyszántási tervet. Jól oldották meg viszont ezt a feladatot a Körmenyi Gépállomás dolgozói. Az agronómusok, a traktorosok idejében gondoskodtak arról, hogy a termelészövetkezetek gyorsan letakarítsák földjeikről a kukorica-, napraforgó- és a burgonyaszárat. Így érték el, hogy a gépállomás már csaknem 90 százalékra teljesítette mélyszántási tervét és rövidesen befejezi ezt a munkát. /MTI/

- . -

Heves megye teljesítette őszi gabonavetési tervét

i Vid Ká HM M P.

1955. november 17.

Heves megye november elején még az utolsók között kullogott az őszi gabona vetésében. Az elmúlt hetekben a traktorosok, dolgozó parasztok minden alkalmas időt kihasználtak, hogy az elmaradást. Különösen az utóbbi napokban élénkült meg a munka: kedden, szerdán és csütörtökön több mint 3.000 holdon került földbe a vetőmag. A legjobban elmaradt hevesi járásban is minden traktort, fogatot a vetéshez irányítottak s így csütörtökre itt is eleget tettek a vetési előirányzatnak. /pótolják

Heves megye termelészövetkezetei és egyénileg dolgozó parasztjai csütörtökre teljesítették őszi gabonavetési tervüket: jó minőségű munkával 106.500 holdon vetették el az őszi vetőmagját. /MTI/

- . -

A Rákosi Mátyás kulturházban

i -cz HM P.

1955. november 17.

a kerületi párt végrehajtóbizottság, a tanács, a Hazafias Népfront és a békebizottság november 19-én este 8 órakor a kiváló pártmunkások és az élüzemek kiváló dolgozói részére jutalomműsort ad. A műsorban fellép Pállo Imre Kossuth-díjas, kiváló művész, az Állami Operaház tagja, Takács Paula, az Állami Operaház magánénekesnője és még több más neves művész. /MTI/

- . -

Ko

B. 16. kiadás

1955. november 17.

15

óra 50 perc

Megkezdődött a sebészek nagygyűlése

t HA/HM/HM -sz P 1955. november 17.
Csütörtökön reggel a Szentmihályi teremben megkezdődött az Orvos-Egészségügyi Dolgozók Szakszervezete sebész szakcsoportjának 1955 évi háromnapos nagygyűlése. A nagygyűlés első két napján a műéti érzéstelenítéssel kapcsolatos előadások hangzanak el, a harmadik napon a sebészi munka egyéb kérdéseivel foglalkoznak. A csütörtöki ülésen Czeyda-Pommersheim Ferenc egyetemi tanár, a szakcsoport elnöke mondott megnyitót, majd a mintegy 400 főnyi hallgatóság előtt megkezdődtek az előadások. /MTI/

Már takarják a tőkéket a badacsonyi szőlőkben

i Vid Ká HM Mi 1955. november 17.
A történelmi badacsonyi borvidéken az elmúlt napokban befejezték a szüretet. A gazdaságok, egyéni termelők a jövő évi termésre gondolnak és csaknem mindenhol megkezdtek a tőkék takarását.

A badacsonyi hegyvidékkel együtt a tapolcai járás csalmem 7000 holdnyi termőszőlője a tavalyi 11 hektoliteres átlaggal szemben az idén holdankint 18 hekto termést hozott. A jó eredmény annak is köszönhető, hogy a tavasszal a szőlőterület 35 százalékán trágyáztak, s a kedvezőtlen időjárás ellenére sikeresen védekeztek a szőlőbetegségek ellen.

A tapolcai járásban jelenleg 49.000 hektoliterrel több must forr, mint tavaly s a korai borszőlők egy része már ujborrá ért. /MTI/

Beépített órával készíti a Székesfehérvári Vadásztölténygyár a legújabb típusu rádiót

i Vid Vg HM Mi 1955. november 17.
A Székesfehérvári Vadásztölténygyár rövid idő alatt népszerűvé vált kieszuper rádiókészülékeit a jövőben beépített óraszerkezettel kiegészítve készíti. Most készülnek az első darabok ebből a típusból. A tömeges gyártásra januárban kerül sor, addig a MOM megfelelő mennyiségű órát szállít a készülékekhez. Az új gyártmány a jövő év első negyedében kerül forgalomba. /MTI/

B. 17. kiadás

1955. november 17.

76 óra — perc

Borsod megye a begyűjtési verseny élén

i Vid Ká HM Mi

1955. november 17.

Borsod megye több éven át a 15-19. helyen volt a megyék begyűjtési versenyében. Ebben az évben, de különösen az ősszel a megye hétről-hétre javította helyezését és jelenleg már országos első-séggel büszkélkedhetik.

A Központi Vezetőség márciusi határozata után megyeszerte megjavult az állampolgári fegyelem, s a begyűjtési szervek, a tanácsok munkája. A tanácsok és a begyűjtési hivatalok az idén már céltudatosan és bátran igényelték, hasznosították a pártszervezetek segítségét a községekben, a járásokban és a megyében egyaránt. A párt-szervezetek közvetlen és állandó segítségére legkifejezőbb példa az, hogy szeptemberig, amíg a megyei pártbizottság pártfeladattá nem tette a megye kommunistái számára a begyűjtési tervek teljesítését, Borsod megye a sertéshizlalási tervét csak 0.2 százalékra teljesítette. Amikor a párttagok okos, meggyőző szóval, a szép számmal jelentkező el-lenséges híresztelések leleplezésével a begyűjtési apparátus segítségé-re siettek, szinte napok alatt megváltozott a helyzet. A megye ma büsz-kén jelentheti, hogy a tervezett 14.000 sertésnél lényegesen többel jár-ul hozzá az ország hus- és zsirellátásának megjavításához.

A tanácsok ugyancsak a pártszervezetek segítségének, szervező munkájának köszönhetik, hogy mind a termelőszövetkezetek, mind az egyénileg gazdálkodók között eleven versenyszellem bontakozott ki. A verseny eredményes volt, mert a versenyvállalásokat a dolgozó pa-rasztok írásban tett egyéni vállalásainak összegezéséből állították össze.

A megye és a járási begyűjtési hivatalok pontos, gyors értékelésekkel fokozták a verseny lendületét. A járások versenye, külö-nösen most az utóbbi hetekben — amikor már az országos elsőségért ve-télkedtek — vált igen élénkké. A hónap elején még a mezőkövesdi járás büszkélkedett az elsőséggel. Sertés-, tej-, tojás-, baromfi begyűjtési tervének teljesítésében megelőzte a hosszú időn át első helyen álló sárospataki járást. A sárospataki járásban erre a hirre — itt ugyanis a községpolitikai terv céljainak megvalósításához szeretnék megszerezni az elsőséggel járó prémiumot és jutalmat — olyan lendülettel indult meg a begyűjtés, amelyet már egy járás sem tudott tulszárnyalni.

A sárospataki járás összesített éves begyűjtési tervét eddig 84.5 százalékra teljesítette, ezzel 0.7 százalékkal előzte meg a mezőkövesdit. A járásban az utóbbi 10 napban a sertésbegyűjtési terv teljesítése 4.2 százalékkal, a baromfiét 7.8 százalékkal, a kötelező kuk-ricabeadás teljesítése 23.4 százalékkal, a szabadfelvásárlási terv telje-sítése pedig 36.5 százalékkal emelkedett. /MTI/

E. 18. kiadás

1955. november 17.

16 óra — perc

Megkezdte három napos tanácskozását a műszerezési konferencia

t Bgy/Dé/HM Vg. P. 1955. november 17.

Csütörtökön délelőtt a Méréstechnikai és Automatizálási Tudományos Egyesület rendezésében az országos műszerezési hét keretében megkezdődött az országos üzemi műszerezési konferencia tanácskozása.

Böhm István, a Műszeripari Kutató Intézet igazgatója, a MATE ügyvezető elnöke megnyitó beszédében hangsúlyozta a műszerezési hét jelentőségét, majd Ács Ernő Kossuth-díjas, a műszaki tudományok doktora: A műszerezés szerepe iparunk fejlesztésében című előadásával kezdte meg munkáját az országos tanácskozás. Az első napi előadássorozatban Bozoky László kandidátus, Heeringer József és László Zoltán tartott előadást.

Erdekessége a konferenciának, hogy a legújabb műszereket és készülékeket kiállításon is bemutatják a tudomány és az ipar képviselőinek. /MTI/

— . . —

Megyei állattenyésztési vezetők értekezlete

t Kö HM Ká Mi

1955. november 17.

A Földművelésügyi Minisztérium állattenyésztési főigazgatósága értekezletre hívta össze a megyei tanácsok állattenyésztési osztályainak, valamint a megyei törzskönyvi felügyelőségek vezetőit. Az értekezleten Máté János, az állattenyésztési főigazgatóság helyettes vezetője tartott beszámolót. Megállapította, hogy az elmúlt évhez viszonyítva az állattenyésztés sok területén javulás mutatkozik; de vannak nagy elmaradások is, amelyeket sürgősen fel kell számolni. Részletesen ismertette az állatok átteleltetésével kapcsolatos feladatokat, valamint a legfontosabb teendőket a tenyésztői munka megjavítására és a hozamok növelésére, elsősorban a termelőszövetkezetekben. Többi között kiemelte a helyes takarmányozás és a silozási terv teljesítésének szükségességét. Kovács István országos törzskönyvvezetési főfelügyelő az állatállomány minőségi javításával kapcsolatos feladatokról tartott beszámolót. /MTI/

— . . —

K

Mezőgazdaságunk dolgozói a szarvasmarhaállomány növeléséért,
a tejhozam emeléseért

Ö Vid R/kl/TE Ká Mi

1955. november 17.

Az 1956-ra szóló népgazdasági terv a szarvasmarha- és főként a tehénállomány mérsékelt növelését irányozza elő. Ennek megvalósítása több húst, több tejet jelent a városi lakosság-
nak. A mezőgazdaság dolgozói, akik saját hasznukon tapasztalják, hogy érdemes szarvasmarhát tenyészteni, örömmel teszik magukévá ezt a célkitűzést is.

Négyszázezer literrel több tejet fejnek jövőre a barcsi járás termelőszövetkezeteiben.

Somogy megyében, a barcsi járásban 40 termelőszövetkezet dolgozik. Most, a jövő évi terv készítése idején, a járási tanács javaslatára elhatározták, hogy a következő gazdasági évben fejlesztik tehénállományukat. A járásban jövőre mintegy 300 szarvasmarhával és ezen belül 200 fejőstehénnel többet tartanak, mint tavaly. Ez azt jelenti, hogy ha tehénenkint csak 2.000 literes fejési átlagot érnek is el, egy év alatt 400.000 liter tejjel fejnek többet. Ebből a mennyiségből 100.000 kiló vaj készíthető.

Többi között jelentősen fejleszti szarvasmarha állományát az istvándi termelőszövetkezet is. A gazdaságnak 1.000 holdja van, ugyanakkor csak 22 fejős tehénet gondoznak. A tagság elhatározta, hogy jövőre 100 holdankint legalább 14 szarvasmarhát és ezen belül 6 fejőstehénet tart. Ez nagy mértékben segíti a termelés növelését is, mivel a tehéntrágyával megfelelően javítható a talaj tápértéke.

Emelkedik az istállóátlag a Bábolnai állami gazdaságban.

A Bábolnai Törzsállattenyésztő Állami Gazdaságban a tehénészbrigádok versenyben dolgoznak egymással. /folyt.köv

MTI BELFÖLDI HIREK

B 20. kiadás

1955. november 17.

76 óra 10 percre

/Mezőgazdaságunk dolgozói 1. / folyt. / ö Vid R/kl/TE Ká

Munkájuk eredményességére jellemző, hogy a gazdaságban, ahol 536 tehenet gondoznak, 10.7 literes az istállóátlag. Ez 1.9 literrel több, mint tavaly és 3.4 literrel magasabb, mint 1953 azonos időszakában.

Az addigi eredmények szerint az idén csaknem 40 tehenél érik el az évi 5.000 literes tejhozamot. Ez lehetővé teszi, hogy a gazdaság tehenészei egy hónappal a határidő előtt eleget tessenek évi tejtermelési tervüknek.

"Érdemes a tehenészetben dolgozni"

Csicsely Jánosné a múlt év októberében lépett be a kétsopronyi Dózsa Termelőszövetkezetbe. Fiával együtt a tehenészetben dolgozik és nagy gonddal, szeretettel ápolják az állatokat. Lelkiismeretes, szakszerű munkájuknak is köszönhető, hogy a tehenészetben rövid idő alatt 7.9-ről több mint 13 literre emelkedett a fejési átlag. A tej árából havonta 10 forint munkaadyságot előleget tudott fizetni a termelőszövetkezet. Mind a 28 tehenük törzskönyvezett. Eredményel vesznek részt a különböző mezőgazdasági kiállításokon is. Állattenyésztésünk budapesti sergesszemléjén Sanyi nevű bikájuk első díjat nyert.

- Érdemes a tehenészetben dolgozni, - mondja Csicsely Jánosné. - Az elmúlt gazdasági évben 666 munkaadyságot szereztem, aminek pénzürtéke meghaladja a 33.000 forintot. Rajtam kívül két fiam is a közösből dolgozik, hármunk járvédelme több mint 62.000 forint. Csupán prémiumként több mint 8.000 forintot kapunk zárásidőskor. Saját tapasztalataim alapján tanácsolom valamennyi, termelőszövetkezetben dolgozó asszonynak, hogy vegyen részt a közállattenyésztő munkában.

Tejfeldolgozó üzem az ellendi
Új Élet Termelőszövetkezetben.

Négy évvel ezelőtt elköltözött meg Ellendre az Új Élet Termelőszövetkezet. /folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 21.kiadás

1955. november 17. 10 óra 10 perre

Mezőgazdaságunk dolgozói ... 2 folyt. / ö Vid R/kl/TE Ká

Az új gazdaság olyan szépen fejlődött, hogy az idén már kifizethette az előző években felvett kölcsönöket. A tartozás kiegyenlítését segítette a jól jövedelmező szarvasmarha állomány, harminc fejőstehénet tartanak és a tej feldolgozására üzemet létesítettek. Ennek működése havonta 14.000 forintot jövedelmez a termelészövetkezetnek. Szép pénzt kapnak a 15. szerződésesen nevelt bikaborjúért is. A szarvasmarhatenyésztet jelentősen hozzájárul, hogy az idén 11 forinttal osztanak többet egy-egy munkavégységre, mint tavaly.

A termelészövetkezet taggága elhatározta, hogy jövőre tovább fejleszti szarvasmarha tenyésztését. A kevés tejet adó tehéneket kicserélik, és 40 álló jómivű állományt alakítanak ki. /MTI/ Állatból

B. 22. kiadás

1955. november 17.

16 óra 45 perc

November 20-tól december 1-ig felszabadulási harmadot tartanak a Hatvani Cukorgyár dolgozói

i Vid HM Vg Mi

1955. november 17.

A Hatvani Cukorgyár dolgozói példamutatóan dolgoznak, hogy az idei gazdag cukorrépatermésből rájuk eső részt folyamatosan, veszteség nélkül dolgozzák fel. A feldolgozástól óta már 75 vagon cukrot gyártottak tervükön felül. A feldolgozási időszak kezdete

A Cukorgyár dolgozói elhatározták, hogy a város felszabadulásának 11. évfordulója alkalmából november 20-tól december 1-ig felszabadulási harmadot tartanak. A felszabadulási harmad idején újabb 200 tonna terven felüli cukrot gyártanak. /MTI/

...

Új fémszóróműhely létesítésével havonként másfél tonna csapágyfémet tesznek használhatóvá a diósgyőri kohászatban

I Vid HM Vg P.

1955. november 17.

Az ország egyik legnagyobb kohászati üzemében, a Lenin Kohászati Művekben tekintélyes mennyiségű nemesfém, főként bronzból készült csapágy használódik el. Eddig a kopott csapágyakat az elhasználódás után beolvasztották, most azonban az így célszerűtlenül felhasznált nemesfémek megmentése érdekében a gyár mechanikai üzemének dolgozói elhatározták, hogy a maguk erejéből fémszóróberendezéssel ellátott műhelyt állítanak fel a kopott csapágyakat fémszórás útján újra használhatóvá teszik.

Az üzem dolgozói - elhatározásuknak megfelelően - a műhelyhez szükséges gépeket, készülékeket - különösebb költség nélkül elkészítették s már csak a homokoló berendezés beállítása van hátra. Így a munkát még ebben az évben megkezdhetik.

A fémszóró berendezéssel ellátott műhellyel havonként több, mint másfél tonna, javarészt import útján beszerelt nemesfém, készült kopott csapágyat tesznek ismét használhatóvá. /MTI/

Lezhető

...

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 23. kiadás

1955. november 17.

16 ora 15 perc

A DISZ Központi Vezetőségének közleménye a vasgyűjtő hónappal kapcsolatban

I HM Vg Mi

1955. november 17.

A Minisztertanács határozata alapján november 15-én vasgyűjtőhónap indult az országban.

A vasgyűjtés eddig minden alkalommal jelentős eredményeket hozott. Ezekhez az eredményekhez jelentősen hozzájárult a DISZ-isták és az uttörő fiatalok lelkes munkája. Most az őszi vasgyűjtés során is újabb nagy feladat áll előttünk kohóink nyersanyaggal való ellátásában.

Diszisták ! Uttörők !

A DISZ Központi Vezetősége felhívással fordul hozzátok: járjatok elől a gyűjtésben, vigyétek ismét győzelemre a vasgyűjtés csatáját!

Szervezzetek vasgyűjtő brigádokat; kutassátok fel az elfekvő anyagokat és adjátok át a gyűjtőszerveknek. Tekintsétek a vasgyűjtést a diszisták becsületbeli ügyének, valósítsátok meg, hogy rend és tisztaság legyen az üzemekben. Ezzel a munkával is drága hazánk erősítését, szocialista iparunk fejlesztését segítitek elő.

A DISZ végrehajtóbizottságok szervezzenek versenyt a fiatalok és a DISZ szervezetek között, s a legjobb eredményt elérőket a gyűjtőszervek segítségével jutalmazzák. Az országos vasgyűjtésben legjobb eredményt elért megyei DISZ végrehajtóbizottság és uttörőcsapat elnyeri a DISZ Központi Vezetőségének vándorzászlaját, s a vele járó jutalmat. Az egyéni versengés során dicséret oklevelet, értékes tárgyi jutalmakat nyerhetnek a fiatalok, a legjobb uttörőket pedig a téli szünetben Budapesten vendégül látja a DISZ Központi Vezetősége.

Dolgozó és tanuló fiatalok !

Tevékeny munkával járuljatok hozzá a vasgyűjtés sikeréhez.

hez.

Előre a vas- és fémgyűjtő hónap sikeréért!

DISZ Központi Vezetőség /MTI/

- . -

B. 24. kiadás

1955. november 17.

17 óra - perc

Egy traktoros 10.000 normálhold

I Vid HM Ká Mi

1955. november 17.

Fernbach Antal, a Szentlőrinci Gépállomás Kossuth-díjas traktorosa kommunista példamutatással dolgozik: őszi tervét eddig 173 százalékra teljesítette, s 500 normálholdas évi terve helyett eddig 1.177.7 normálhold talajmunkát végzett. Nagyszerű teljesítményeit gépének kitűnő ismeretével, a jó karbantartással és munkaideje jó kihasználásával magyarázzák. A nehezebb javítási munkákat is váltótársával együtt végzi: a héten például hátsó főtengely-csapágy cseréjére volt szükség, s ezzel fel nap alatt elkészültek.

Fernbach Antal emellett kiváló minőségben műveli a talajt; a környéken mindenki vele akar dolgoztatni. Agronómiai ismereteit is állandóan fejleszti és így hasznos tanácsokat ad termelészövetkezeteknek, a szentlőrinci Uttörő Termelészövetkezetnek és az egyénileg dolgozó parasztoknak egyaránt.

A Kossuth-díjas traktoros négy éve dolgozik váltótársával - G-35-ös traktoron és gépükkel a napokban érik el a tizezredik normálholdat. Az üzemanyag-felhasználás, a javítási költségek csökkentésével ebben az évben több, mint 10.000 forintot, az elmúlt négy év alatt pedig több tízezer forintot takarítottak meg. /MTI/

△munkatársai - . -

Eredményesen dolgoznak a külszíni bányák

I Vid HM Vg Mi

1955. november 17.

Az utóbbi években hazánkban több külfejtéses szénbánya nyílt. E bányák évről-évre fokozták termelésüket. 1951-ről 1954-re a külszíni bányák termelése mintegy meghatszorosodott.

A termelés a külszíni bányákban ebben az évben is tovább emelkedett. A pusztavámi külfejtéses bánya például már november 10-én befejezte éves tervét. Jelentős előnye van az oroszországi külszíni bányának is az éves előirányzat teljesítésében.

Várpalotán a közelmúltban indult meg az új külszíni bányában a termelés, s a jövő esztendőben külszíni bánya nyílik Pusztavámon, Oroszlányban és Kurtyánban is. A tervek szerint 1956-ban a külszíni bányák termelése 1951-hez viszonyítva megtizszereződik. /MTI/

- . -

B 25 kiadás

1955 november 17

7X-25

A II. Szerszámgépgyártási Konferencia megkezdte tanácskozását

t TP/Szné/TE Vg P

1955 november 17

Csütörtökön reggel a Műszaki és Természettudományi Egyesületek Szövetségének székházában a Gépipari Tudományok Egyesület, a Magyar Elektrotechnikai Egyesület és a Kohó- és Gépipari Minisztérium gépipari igazgatóságának rendezésében az ország legkiválóbb szakemberei részvételével a II. Szerszámgépgyártási Konferencia résztvevői megkezdtek tanácskozásukat.

Dr. Varga József, a Ganz Vagon- és Gépgyár főmérnöke az Országos Műszakifejlesztési Tanács tagja, a Gépipari Tudományok Egyesület elnöke üdvözölte a megjelenteket, majd Hidasi Ferenc kohó- és gépipari miniszterhelyettes felkérte a szerszámgépgyártásunkban az eddigi eredményeket annak köszönhetően, hogy mérnökeink, technikusaink híven követték pártunk utmutatásait, s mint mindenben úgy ezen a téren is szüntelenül éreztük és éreztük a Szovjetunió baráti segítségét. A szerszámgépgyártás hiányosságairól szólva Hidasi Ferenc elmondotta: szerszámgépgyártásunk viszonylagos elmaradottsága annak következménye, hogy nem fordítottunk elég gondot a gyártmány- és gyártásfejlesztés kérdéscirc, nem fejlesztettük eléggé a gyártási technológiákat. Második öt éves tervünk végére előreláthatólag kétszerannyi szerszámgéptípust kell gyártanunk, mint amennyit eddig készítettünk. Ezért az egész gyártási rendszerünket felül kell vizsgálnunk. Fel kell tárjunk szerszámgépgyártó iparunk rejtett tartalékeit és kritikai vizsgálat alá kell vennünk a konstrukciókat és gyártási technológiákat.

Ezután Hubert Gusztáv egyetemi docens, a Műszaki Egyetem szerszámgép tanszékének vezetője a szerszámgéptervezési ismeri kérdéseiről, Bogdányi József a Szerszámgépfejlesztő Intézet tervező mérnöke pedig gyártástechnológiai problémákról tartott előadást.

A II. Szerszámgépgyártási Konferencia délutáni ülésén Ludman László Kossuth-díjas, a Budapesti Szerszámgépgyár főkonstruktorja és Zádor Ede, a Szerszámgépfejlesztő Intézet főmérnöke tartott előadást. A szerszámgépgyártási konferencián elhangzott beszámolókat élénk vita követte. A konferencia résztvevői pénteken folytatják tanácskozásukat. /MTI/

B 26 kiadás

1955 november 17

72 40

Befejezték a sztálinvárosi második nagykohó bunkerjének alapbetonozását és felkészülnek a téli feladatokra

i Vid /TE V. Mi

1955 november 17

A Kárponti Vezetőség márciusi és novemberi határozatainak megfelelően folytatódik nehéziparunk büszkeségének, a Sztálin Vasműnek az építése.

A második nagykohó bunkerjének alapozását a 26/1. Gyárépítő Vállalat szakmunkásai végzik. A bunker alap helyéről már 1750 köbméter földet emeltek ki. Kiss Gyula és, Matluka István vasbetonszerelő és Pón József, illetve Szabó Pál, kubikus- és betonozó brigádjának érdeme, hogy a terfváltozás miatt megkésztetett alpozítási munkákat esütörtökön befejezték s az elmaradás felét, egy hetet pótoltak.

A további munkák - a felmenő pillérek, a támfalak és a bunkerek betonozása - a téli hónapokban nagy feladat elé állítják a Gyárépítő Vállalat dolgozóit. A télen több, mint 2.000 köbméter betont kell bedolgozniuk. A munkára alaposan felkészülnek. Külön vasuti szárnyvágányon szállítják a helyszínre a cementet, a sódert és egyéb építési anyagot. Bár a közeli erőműtől kapnak majd gőzt, gőzgépet is beállítanak, hogy fennakadás nélkül betonozhassanak. A betonszállítást szovjet módszerű kettősfalú konténerekkel oldják meg. A kettős fal között forró olajjal melegítik a konténereket. A bunkersor fölé pedig drótkötélpályát akarnak építeni, amelyen a kettősfalú, fűtött konténereket közvetlenül a betonozási munkahelyig szállítják majd. /MTI/

B 27 kiadás

1955 november 17

181 - a

Csütörtökön adták át Debrecenben a Hajdu megyei közegészségügyi-
járványügyi állomást

Vid /TE -cz Bu

1955 november 17

Csütörtökön délelőtt Debrecenben ünnepélyesen adták át rendeltetésének a több mint két millió forint költséggel épült Hajdu Bihar megyei közegészségügyi- járványügyi állomást.

Fónay Sándor, a Hajdu Bihar megyei tanács egészségügyi osztályának vezetője mondott megnyitóbeszédet, majd Drexler Miklós egészségügyi miniszterhelyettes tartotta meg avatóbeszédét. Hangsúlyozta, hogy a magyar egészségügy további javítására szovjet példa nyomán országosan kiépítették a közegészségügyi-járványügyi hálózatot. Minden megyében, ha csirájában is, de már működik ez az egészségügyi szervezet, amely a magyar egészségügy erős erődítménye fellejvára lesz. Ezután nagy taps között adta át az Egészségügyi Minisztérium nevében az új létesítményt, amelyet a Hajdu Bihar megyei tanács képviselőiben Vigh József elnökhelyettes vett át. Végül Tóth Sándor a Hajdu Bihar megyei közegészségügyi-járványügyi állomás igazgatója mondott beszédet, isérve, hogy jó munkájukkal azon lesznek, hogy az új egészségügyi létesítmény betöltse hivatását. /MTI/

Befejezte éves tervét a Lábattani Papírgyár

i&TE/TE KM P

1955 november 17

A Lábattani Papírgyár dolgozói november 16-án befejezték 1955. évi tervüket. A gyár dolgozói vállalták, hogy az év végéig 900.000 forint értékű papírt adnak terven felül a népgazdaságnak. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 28 kiadás

1955 november 17

Román filmhét Békés megyében

i Vid Tom /de/TE Bu

1955 november 17

Békés megyében a "Kürtös unokája" című film békés-
osebai bemutatásával kezdődött meg a román film-hét. A következő
napokban a "Pirkadás" című filmet is előadják a megye székhelyén

Szombattól kezdve a megye valamennyi románok által
lakott községében: Kétegyháza, Eleken, Battonyán, Méhkeréken és
Pusztaszentlászlón is bemutatnak román filmeket. A nemzetiségi vidé-
keken kívül román filmet játszik a nagybányai és a békéssároni
színház is. /MTI/

Vörösmarty-enléknűsorok a rádióban

-oz/TE -cz Bu

1955 november 17

Vörösmarty halálának 100. és születésének 155. év-
fordulójáról több műsorban emlékezik meg a Magyar Rádió.

November 18-án a Kossuth-adón 19.29-kor Harmath
Artur - Vörösmarty Mihály versére írt - "Szép Ilonka" című ken-
tatójának bemutató előadására kerül sor.

November 19-én 19 órakor a Kossuth-adón ünnepi mű-
sorban hangzik el "Hazádnak rendületlenül ..." címmel. A műsor bevezető-
jében Illyés Gyula emlékezik meg Vörösmartyról. Sőtér István össze-
állításával versekkel, irodalmi szemelvényekkel mutatja be a nagy költő
életművét.

November 21-én a Petőfi-adón 21.30-kor Vörösmarty
szerelmes verseiből összeállított műsort hallunk. A Rádiószínház
22-én a Csongor és Tündével ünnepli az évfordulót. /folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

8 29 kiadás

1955 november 17

Vörösmarty-enlélműsorok ... folyt./ -oz/TE -oz Bu

November 23-tól 8 estén át Vörösmarty legszebb verseit sugározza a Kossuth-adó. 24-én irodalmi riportműsor szól azokról a házakról, amelyekben Vörösmarty élt. December 1-én Lukácsy Sándor előadása hangzik el a nagy költő életéről.

Az Ifjúsági Rádió - más műsorok mellett - "A diák lázadása" címmel Turó Andrásnak Vörösmarty fiatal éveiről írt rádiójátékát mutatja be. /MTI/

Ugy érzen egy láncszemmel sikerült szorosabbra fűznünk népeink megbonthatatlan barátságát - Donján József kínai utjáról

1955 november 17

i HA/Dc/TE KL Bu

Donján József, Munkácsy-díjas színes farsztűző-művész aki a magyar-kínai kulturális egyezmény keretében a közel-múltban tért vissza a Kínai Népköztársaságban tett háromhónapos utjáról, csütörtökön délután a Kulturális Kapcsolatok Intézetében beszámolt élményeiről a sajtó képviselőinek. A tájékoztatót jelent volt Lin Je, a Kínai Népköztársaság budapesti nagykövetségének tanácsosa.

Donján József bevezetőben hangsúlyozta:

- A kínai nép életének egyik fő jellemzője, amely különösen megragadott - folytatta - a művelődés hatalmas arányai, a nép legkülönbözőbb rétegeinek harca a kultúra meghódításáért. Rövid évek alatt épültek fel számos nagy kínai városban a hatalmas új egyetemek és főiskolák, ahol a fiatalok ezrei és tízezrei ismerkednek meg a tudományok és művészetek különböző ágaival. A páratlan arányú kultúrsonjiról beszélt az a sanghaji munkás-kulturpalota is, amelynek öt emeletén kiállítási termek és filmzinházak, hangversenyek, előadások, könyvtár áll a látogatók rendelkezésére.

/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K 1

B 3o kiadás

1955 november 17

18 0 35 p

/Ugy érzem egy láncszennel ... folyt./

i H/De/TE KL Bu

Ez a négy utcára néző hatlepcsős épület a nap minden órájában zsúfolt, bár egy-egy tornácok befogadó képessége átlagosan ezer fő.

- Megható volt és örökké emlékezetes marad az a valóban testvéri vendégszeretet, amelyben részesítették, az a gond és figyelem, amellyel műveim kiállításait számos városban megrendezték. Alkalmam volt számos kínai művésszel találkozni, megismerkedni mind csodálatos népművészetükkel, mind a kimeríthetetlenül gazdag hagyományokon alapuló mai képzőművészettel. Talán nem szerénytelenség, ha megemlítem, hogy kínai művésztársain igen nagy érdeklődéssel fordultak munkásságom, munkamódszerem felé, és számos esetben folytattunk mindezt fél szánára gyümölcsöző tapasztalescrót.

- A nagy utazás élménye szinte könyvbe kívánkozik. Jelen voltam például a Magyar Népi Gyűlésnek azon az ülésén, amelyen elfogadták a Kínai Népköztársaság első öt éves tervét, gyönyörkölhettek az október elsejei nemzetközi ünnep képrizatos felvonulásában. Ha kínai utam eredményéről beszélek, úgy érzem a legszebb sikerként azt könyvelhetjük el, hogy egy láncszennel sikerült szorosabbra fűznöm népeink megbonthatatlán barátságát - fejezte be nyilatkozatát Dorján József. /MTI/

Megkezdődött az építők műszaki szab. degyotene

K IM H/De/TE KJ Ni

1955 november 17

Az Építők Rózsa Ferenc Kulturházában csütörtökön megkezdődött az építők műszaki szab. degyotene. Reszegi Ferenc, az Építő- Fa és Építőanyagipari Dolgozók Szakszervezetének titkára megnyitója után az első előadást Ráztóczy László építészmérnök tartotta. /MTI/

Kb

B 31. kiadás

1955. november 17.

90 óra - perc

Ünnepélyesen megnyitották a II. Magyar Vegyészkongresszust

t Hbj/m/Gy Bn 1955. november 17.

A Magyar Kémikusok Egyesülete a Magyar Tudományos Akadémia Kémiai Tudományok Osztályának támogatásával november 17. - 20. között összehívta a II. Magyar Vegyészkongresszust, amelyen felméri az eddig elért gazdag eredményeket, és meg tárgyalják, hogyan oldják meg a II. ötéves tervben a vegyiparra háruló feladatokat.

A II. Magyar Vegyészkongresszus ünnepi megnyitójára esütörtökön délután 3 órakor került sor az Akadémia dísztermében. Az ünnepségen megjelent Kiss Árpád vegyipari és energiaügyi miniszter, Erdey-Gruz Tibor oktatásügyi miniszter, ott voltak a vegyészeti tudomány kiváló művelői, akadémikusok, egyetemi tanárok, kutatók, a vegyipar legjobbjai, továbbá a kongresszusra érkezett külföldi vendégek.

A II. Magyar Vegyészkongresszust Szabó Gergely, a Magyar Kémikusok Egyesületének elnöke nyitotta meg. Üdvözölte a kongresszus valamennyi résztvevőjét, majd ezeket mondotta:

- Különös öröm és megráztató mártírtétel számunkra, hogy a II. Magyar Vegyészkongresszuson forró szeretettel köszönthetjük a Szovjetunióból érkezett kedves vendégeinket. Üdvözlöm a Szovjetunió Tudományos Akadémiájának képviselőiben megjelent Viktor Ivanovics Szpicin és Anatolij Fjodorovics Kapusztjinszkij akadémikusokat és Vlagyimir Venjaminevics Kozlovot, a kémiai tudományok doktort. Üdvözlöm a Kínai Népköztársaság Tudományos Akadémiájának képviselőit, Tan Ao-esin akadémikust. Üdvözlöm a baráti népi demokratikus államok küldötteit: a Német Demokratikus Köztársaságból: Dr. Erich Tilo és dr. Günther Rienecker akadémikusokat, dr. Hans Bayer professzort, dr. Günther Hensecke docenset és BIRTHLER főmérnököt. A Román Népköztársaságból Raluca Ripan és Konstantin Nenicescu akadémikusokat, Anton Balog professzort és Nikolaj Almási kutató vegyészt. A Csehszlovák Köztársaságból megjelent dr. Václav Csernit, a Csehszlovák Tudományos Akadémia kiküldöttjét, dr. Jurej Gasperik és dr. Jozef Tamohyna kutatóintézet igazgatókat és Pavel Safesovics mérnököt. A Lengyel Népköztársaságból Tadeus Urbanski akadémikust, a Bolgár Népköztársaságból Dimitrij Ivanov Popov akadémikust. Üdvözlöm a Jugoszlav Szövetségi Népköztársaságból körünkben megjelent dr. Michovil Prosztyenyikot, a zágrabi egyetem professzorát. Üdvözlöm továbbá kedves vendégeinket, dr. Hesszinszki professzort, a párizsi Rádium Intézet igazgatóját, dr. Friedrich Wesseli akadémikust, a / / egyetem professzorát, dr. Georg Witttiget, a tübingeni egyetem professzorát és dr. Fritz Michaelt, a münsteri egyetem professzorát. /Folyt.köv./

△bécsi

/Ünnepélyesen megnyitották...1.folyt./ t Hbj/m/Gy Bn

- Szeretett vendégeink részvétele jelentős mértékben növeli a kongresszus fontosságát, előadásainak és vitáinak színvonalát. Ez a találkozás is minden bizonnyal tovább szélesíti a népek közötti barátságot, a vegyészeti tudomány művelőinek kapcsolatát, alórvizsi a világ becsületes embereinek hő óhaját, a tartós béke ügyét.

- Engedjék meg, hogy tolmácsoljam a kongresszusnak a Vegyipari és Energiügyi Minisztérium, valamint a Magyar Dolgozók Pártja Központi Vezetősége Ipari és Közlekedési Osztályának üdvözlését.

A továbbiakban szólt arról a nagy jelentőségű határozatról, amit a Magyar Dolgozók Pártja Központi Vezetősége hozott az ipari termelés megjavításának és a műszaki színvonal emelésének feladatairól, majd így folytatta:

- Pártunk határozata iparunk műszaki színvonalának emeléséről, a termelés megjavításáról, különösen nehéz feladat megoldását tüzi ki a magyar vegyészeti tudomány és a vegyipar dolgozó elé. E feladatok sikeres megoldása komoly tudományos, szivós gazdasági szervező munkát követel meg az e területen dolgozó elvtársaktól.

Ismertette a továbbiakban a vegyipar fejlesztésének fő céljait a második öt éves tervben, majd így folytatta:

- A magyar dolgozó nép, munkások, parasztok, értelmiségiek vállt vállnak vetve, közös erővel építik a szocializmust. E negyszerű munkánkban felhasználjuk nagy barátunk, a Szovjetunióknak széleskörű tapasztalatait, amelyeket oly önzetlenül bocsát rendelkezésinkre. Engedjék meg, hogy ez alkalommal is kifejezzem drága barátainknak hálánkat és köszönetünket. Nagy segítséget jelent a szocializmus építésében a baráti népi demokratikus országok támogatása. Az a meggyőződés, hogy a jövőben a vegyipar területén tovább fog fokozódni az együttműködés, a kölcsönös támogatás, egymás tudományos és termelési tapasztalatainak kiöserélése és gyümölcsöző felhasználása. Ez nem mértékben előre viszi népeink további felemelkedésének ügyét.

Ezután Schulek Elemér Kossuth-díjas akadémikus mondott beszédet, amelyben ismertette a magyar kémiai tudomány fejlődését az elmúlt tíz év alatt.

M Az ünnepi megnyitó után az előadások megtartására került sor, amelyet három, az analitikai-szeruetlen- és fizikai-kémiai szekció, szerveskémiai szekció, és a technológiai szekció keretében rendeznek meg.

A II. Magyar Vegyészkongresszus pénteken folytatja munkáját./MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 33. kiadás 1955. november 17. 10 óra 30 perc

A gépállomások, traktorosbrigádok és a traktorosok őszi munkaversenyében első Füzessgyarmati

k FM PE Mi

1955. november 17.

A gépállomások, a traktorosbrigádok és a traktorosok őszi munkaversenyében a Füzessgyarmati Gépállomás hosszú idő óta terója az első helyet. Több harmadban ez a gépállomás érte el a legnagyobb teljesítményt, itt van az ország legjobban teljesítő traktoros brigádja és traktorosa. A gépállomás jó munkájának jelentős része van abban, hogy a termelészövetkezetek őszi munkaversenyének győztese a füzessgyarmati Vörös Csillag Termelészövetkezet lett.

A Füzessgyarmati Gépállomáson az őszi idényben egy erőgépre 108 műszknorma teljesítés jut. A gépállomás őszi idénytervét november 10-ig 121,4 százalékra teljesítette. A gépállomások versenyében második a Palotabozsoki, harmadik a Mesterszállási Gépállomás.

A traktoros brigádok között első a Füzessgyarmati Gépállomáson dolgozó Gyarmati Ferenc brigádja. A brigád egy gépre 152 műszknorma teljesítés jut. A második legjobb brigád szintén a Füzessgyarmati Gépállomáson dolgozik. Csirik Imre brigádjában egy gépre 151 műszknorma teljesítés esik. A brigádok versenyében a harmadik a Mezőtúri Gépállomáson dolgozó Kiss Kálmán brigádja. Az őszi idényben egy gépre 132 műszknorma teljesítés jut.

A traktorosok őszi versenyében első Kiss Ernő, ugyancsak a Füzessgyarmati Gépállomáson dolgozik. Váltótársával Csuzzás Gyulával 338 műszknormát teljesített. Második Horcsa Imre és váltótársa, Kovács József - Palotabozsoki Gépállomás, - 267, harmadik Pottner József és váltótársa, Demeter István - Gyulavári Gépállomás - 198 műszknorma teljesítéssel.

A silózó traktorosok között első Fövényes Márton - Solti Gépállomás - 2100, második Nagy Lajos - Lengyelóti Gépállomás - 2000, harmadik Bedő Lajos - Dalmádi Gépállomás - 1978, negyedik Molnár Imre - Bujnai Gépállomás - 1500, ötödik Deményi János - Pászói Gépállomás - 1432 köbméter teljesítménnyel. /MTI/

A Szovjetunió Legfelső Tanácsa küldöttségének látogatásai

t Zs-VIT/TI/PE Li Bn

1955. november 17.

A Szovjetunió Legfelső Tanácsa hazánkban tartózkodó küldöttségének egy csoportja: P.P. Jarmakov, a rjazanyi szerszámgépgyár igazgatója, A.P. Zsuravljov, az Elektrosztál Gyár acélöntője, P.G. Moszkotov, a Nemzetiségi Tanács Mandátum Bizottságának tagja, az SZKP Központi Revíziós Bizottságának elnöke, Z.Sz. Omerov, a Szövetségi Tanács elnökhelyettese, tervező főmérnök - csütörtökön délután látogatást tett a Szakszervezetek Országos Tanácsánál.

A vendégeket Gáspár Sándor, a SZOT elnöke fogadta. Jelen voltak Fock Jenő, Csatorki Lajos és Döbrentei Károly, a SZOT titkárai, Pécsi János, a Munkanótárusítók Hivatalának elnöke, Hidas Ferenc, az MTH elnökhelyettese, Kádus István, a DISZ Központi Vezetőségének titkára, valamint több szakszervezet vezetői.

A szovjet vendégek hosszasan elbeszélgettek a magyar tömegszervezeti vezetőkkel a magyar szakszervezetek felépítéséről, munkájáról, a DISZ-szervezetek tevékenységéről, az ipari tanulók életéről. A meleg, baráti légkörben lefolyt beszélgetés a késő esti órákban ért véget.

x x x

A Legfelső Tanács küldöttségének egy másik csoportja - A.Sz. Boriszenko, a Szövetségi Tanács költségvetési bizottságának tagja, a Balasovi Területi Tanács végrehajtó bizottságának elnöke, J.P. Goncsarov, a Bjelorusz Szovjet Szocialista Köztársaság Gomeli-terület Molotov kolhozának agronómusa, G.D. Dzsavhisvili, a Gruz Szovjet Szocialista Köztársaság Minisztertanácsának elnöke, L.Sz. Matvejeva, a podolszki középiskola tanárja, Z.A. Müriszop, a Nemzetiségi Tanács Mandátum Bizottságának tagja, az Északi Szovjet Szocialista Köztársaság Minisztertanácsának elnöke és N.I. Szmirnov, a Szövetségi Tanács költségvetési bizottságának tagja, a Leningrádi Városi Tanács végrehajtó bizottságának elnöke - csütörtökön este látogatást tett Budapest Főváros Tanácsa végrehajtó bizottságának vezetőinél. Kisérteükben volt Darbos Iván, a Népköztársaság Elnöki Tanácsa titkára.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 35. kiadás

1955. november 17.

9 óra 30 perc

/1. Szovjetunió. . . folyt./ t Zs-VT/TI/PE Li Bn

A vendégeket Pongrácz Kálmán, Budapest Főváros Tanácsa végrehajtó bizottságának elnöke fogadta, Pest: László, Baranyai János, Szili Géza, Bartos István, Rostás István elnökhelyettesek, valamint Mikó József, a végrehajtó bizottság titkára jelenlétben. A végrehajtó bizottság vezetői részletesen tájékoztatták a szovjet vendégeket a fővárosi tanács munkájáról és számos, a főváros életét érintő kérdéssel. A beszélgetés szívélyes, baráti légkörben folyt le. /MTI/

A román filmhét megnyitója Debrecenben

vid PE Bn

1955. november 17.

Csütörtökön este Debrecenben a Béke filmszínházban ünnepélyesen nyílt meg Hajdu-Bihar megyében a román filmhét. Ünnepi beszédet Vigh József, a Hajdu Bihar megyei tanács vb. elnökhelyettese mondott. Az ünnepségen részvevő román filmdelegáció nevében Edgar Elian beszélt arról a szeretetről, amely a két baráti ország népeit a béke megvédéséért folytatott harcában erősíti. Ezután nagy sikerrel vetítették le a "Kürtös unokája" és a "Pirkadás" című román filmeket. Debrecenon kívül csütörtökön este Nagylétán, Csökmön, Bárindon, Földesen, Ujlétán és Balmauzvárososon nyílt meg a román filmhét. /MTI/

KO

MTI BELFÖLDI HIREK

B 36. kiadás 1955. november 17. 21 óra 30perc

Időjárásjelentés

& PE Bn

A Meteorológiai Intézet jelenti november 17-én, csütörtökön este 21 órakor:

Felhős idő

Nyugat- és Közép-Európa felett anticiklon terjeszkedik. Hatására a területeken jobbra száraz, hideg az időjárás. Észak-, valamint Dél-Európában az élénk ciklontevékenység következtében erősen változékony, csapadékos az idő.

Hazánkban ma az északnyugati és északi megyékben erősen felhős volt az égbolt, és több helyen hullott csapadék, helyenkint hó alakjában. A déli-délkeleti megyék jobbra derültek voltak. A nappali hőmérséklet általában 3-5 fokig emelkedett. Budapestencsütörtökön 21 órakor a hőmérséklet 1 C fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 771 mm, alig változik.

Várható időjárás péntek estig: felhős idő, több helyen kisebb eső, vagy havas eső. Mérsékelt északkeleti-keleti szél. Az éjszakai fagy főleg keleten mérséklődik. A nappali hőmérséklet alig változik.

Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel 0 - minsz 3, legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 3-6 fok között.

A Duna vízállása csütörtökön reggel Budapestnél 194 cm.

/MTI/

V é g e

M T I K Ö L Ö N K I A D Á S

BKA I. kiadás

1955. november 17.

13 óra 55 perc

Az 1956. évi népgazdasági terv az Országgyűlés előtt

t. KC/Bné/Gy. KC H. 1955. november 17.

Az Országgyűlés csütörtöki ülését 10 óra után néhány perccel nyitotta meg Rónai Bándor, az Országgyűlés elnöke.

Az ülésen megjelentek a párt és a kormány vezetői, Apró Antal, Dobi István, Erdői Ferenc, Gerő Ernő, Hegedűs András, Hidas István, Kovács István, Mekis József, Rákosi Mátyás, Szalai Béla, Bata István, Piros László, Egri Gyula, Vég Béla és a Minisztertanács tagjai.

Jelen volt az ülésen N.M. Fegov, a Szovjetunió Legfelső Tanácsa elnökségének titkára, a szovjet parlamenti küldöttség vezetője és a küldöttség tagjai.

A diplomáciai páholyokban helyet foglalt a budapesti diplomáciai képviselők több vezetője és tagja.

Az ülésen először az 1956. évi népgazdasági tervjavaslatot vitatták meg. A vitában elsőnek Gerő Ernő, a Magyar Dolgozók Pártja Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács első elnökhelyettese szólalt fel.

- Tisztelt Országgyűlés, képviselő elvtársak!

- Az 1955. év - az 1954. évi megtorpenás és részleges visszaesés után - népgazdaságunkban, egész állami életünkben bizonyos tekintetben fordulatot hozott. Fordulatot az ipari termelésben, amennyiben az egyhelyben topegás helyett ipari termelésünk ez évben mintegy 8.5 százalékkal emelkedik. Fordulatot a munka termelékenységében, amennyiben visszaesés helyett ez évben a munka termelékenysége legalább 6 százalékkal nő. Fordulatot az önköltség csökkentésében, amennyiben az önköltség emelkedése helyett ez évben önköltségesökkentés és i. tervünket előreláthatóan nemcsak teljesítjük, hanem túl teljesítjük. Fordulatot a munkafegyelem megszilárdításában, a begyűjtési, a pénzügyi és általában az állampolgári fegyelemben. Bizonyos tekintetben fordulatot jelent az az esztendő a mezőgazdaságban is, amennyiben a szocialista szektorban, s mindenképp a termelőszövetkezeti mozgalomban a megtorpenást és a számszerű csökkenést az előrehaladás és a termelőszövetkezetek szervezeti, gazdasági, pénzügyi megszilárdulása, a gazdálkodás megújítása követte. Hasonlóképpen az állami gazdaságokban is megújult a gazdálkodás. Komoly sikereket hozott az idei, 1955-ös év népünk szociális, egészségügyi és kulturális szükségleteinek fokozottabb kielégítésében.

/Folyt.köv./

K₂

M T I K Ö L Ö N N E I A D A S

Bka I. kiadás

1955. november 17.

13 óra 55 perc

Az 1956. évi népgazdasági terv az Országgyűlés előtt

t KO/Bns/Gy KO H 1955. november 17.

Az Országgyűlés csütörtöki ülését 10 óra után néhány perccel nyitotta meg Rónai Sándor, az Országgyűlés elnöke.

Az ülésen megjelentek a párt és a kormány vezetői, Apró Antal, Dobi István, Erdei Ferenc, Gerő Ernő, Hegedűs András, Hidas István, Kovács István, Mekis József, Rákosi Máttyás, Szalai Béla, Bata István, Piros László, Egri Gyula, Vég Béla és a Minisztertanács tagjai.

Jelen volt az ülésen N.M. Pogov, a Szovjetunió Legfelső Tanácsa elnökségének titkára, a szovjet parlamenti küldöttség vezetője és a küldöttség tagjai.

A diplomáciai pánolyokban helyet foglalt a budapesti diplomáciai képviselők több vezetője és tagja.

Az ülésen először az 1956. évi népgazdasági tervjavaslatot vitatták meg. A vitában elsőnek Gerő Ernő, a Magyar Dolgozók Pártja Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács első elnökhelyettese szólalt fel.

- Tisztelt Országgyűlés, képviselő elvtársak!

- Az 1955. év - az 1954. évi megtorpanás és részleges visszaesés után - népgazdaságunkban, egész állami életünkben bizonyos tekintetben fordulatot hozott. Fordulatot az ipari termelésben, amennyiben az egyhelyben topegás helyett ipari termelésünk ez évben mintegy 8.5 százalékkal emelkedik. Fordulatot a munka termelékenységében, amennyiben visszaesés helyett ez évben a munka termelékenysége legalább 6 százalékkal nő. Fordulatot az önköltség csökkentésében, amennyiben az önköltség emelkedése helyett ez évben önköltségsökkentés és i tervünket előreláthatóan nemcsak teljesítjük, hanem túl teljesítjük. Fordulatot a munkafegyelmegszilárdításban, a begyűjtési, a pénzügyi és általában az állampolgári fegyelmében. Bizonyos tekintetben fordulatot jelent ez az esztendő a mezőgazdaságban is, amennyiben a szocialista szektorban, s mindenekelőtt a termelőszövetkezeti mozgalomban a megtorpanást és a számszerű csökkenést az előrehaladás és a termelőszövetkezetek szervezeti, gazdasági, pénzügyi megszilárdulása, a gazdálkodás megjavítása követte. Hasonlóképpen az állami gazdaságokban is megjavult a gazdálkodás. Komoly sikereket hozott az idők, 1955-ös év népünk szociális, egészségügyi és kulturális szükségleteinek fokozottabb kielégítésében.

/Folyt.köv./

K₂

M T I K Ö L Ö N K I A D Á S

Bak II. kiadás 1955 november 17.

11/4 óra 15 perc

/Az 1956. évi...1.folyt./ t KC/Bné/Gy KC H

Ez évben tovább emelkedett és emelkedik a munkások és az alkalmazottak reálbére, valamint a dolgozó parasztek jövedelme. A költségvetési többletet, amelyet az országgyűlés költségvetési törvénye előírt, előreláthatóan az év végéig lényegesen meghaladjuk.

- Mindezen kézzelfogható és vitathatatlan tények kétségtelenül bizonyítják, hogy az a politikai irányvonal, amelyet a Magyar Dolgozók Pártjának Központi Vezetősége az év márciusi és júniusi határozatai megállapítottak, s amelyek át- és áthatották Népköztársaságunk kormányának politikáját, s népi állammunka egész tevékenységét - helyes volt. Újból megbizonyosodott ország-világ előtt, hogy pártunk, a Magyar Dolgozók Pártja - munkáso sztályunk, népünk hivatott, bölcs vezetője! /Nagy taps/

- A felsorolt tények azt bizonyítják, hogy az a életvités, amely szerint az idei évet arra kell felhasználnunk, hogy szilárdan megalapozzuk második öt éves tervünket, megalapozzuk a terv megkezdését és megvalósítását - reális volt és igazolta a hozzá fűzött reményeket.

- Hiba volna azonban, ha az ez évben elért eredmények elkápráztatnának bennünket, ha elbiznánk magunkat, ha elfeledkezünk arról, hogy a munka nagyja még előttünk áll.

- Azt mondtam, hogy az ez évben elért eredmények alapján bizonyos fordulatról beszélhetünk népgazdaságunkban és állami életünkben, egész munkánkban, és ez így igaz, s megfelel a valóságnak, ha 1955. évi eredményeinket 1954-gyel hasonlítjuk össze. De semmi okunk nincsen arra, Tisztelt Országgyűlés, hogy a további esztendőinkben előrehaladásunkat az 1954. évi egyhelyben topogáshoz mérjük. Ez azt is jelenti, hogy a fordulat egyelőre még csak 1954-hez képest fordulat, hogy az igazi, teljes fordulatot iparunk fejlődésében, a termelékenység növekedésében, az önköltség csökkentésében, gyártmányaink, termékeink korszerűsítésében, termelésünk műszaki színvonalának emelésében, mezőgazdaságunk szocialista átalakításában és terméshozamának növelésében, különösen az állattenyésztésben, a munkafegyelem, a begyűjtési fegyelem és az állampolgári fegyelem megszilárdításában még csak ezután kell elérnünk.

/Folyt.köv./

K

M T I K Ö L Ö N N E I A D Á S

BKK III. kiadás

1955. november 17.

11 óra 15 perc

/Az 1956. évi ...2. folyt./ t. 10/Ené/Cy HC H

- Azt is világosan kellatnunk, hogy az ezévi viszony-
lag kedvező eredmények mögött egyes kedvezőtlen részjelenségek is
meghuzódnak, amelyek felett semmiképpen sem hanyhatunk szemet. Helytelen
vólna, hogy ezért, mert ez év első tíz hónapjában egészében az ipari
termelési tervét túlteljesítettük, mégpedig nemcsak mennyiségileg, ha-
nem minden vonatkozásban, tehát a termelékenység és az önköltség
tekintetében, s egyéb mutatók szerint is, most elbizbuzunk magunkat, s
ebben reménykedünk, hogy az 1955. évi terv magától fejeződik be, hogy
az eredmények már a zsebünkben vannak. Nem kétséges, hogy az ezévi
népgazdasági tervet mi nemcsak teljesíteni fogjuk, hanem túl is telje-
sítjük, de mégsem mindegy, sőt rendkívül fontos 1956. évi munkánk szem-
pontjából, hogy a még hátrulévő másfél hónap alatt hogyan fogunk dolgoz-
ni, sok tekintetben ez dönti el 1956. évi tervünk sikerét, azt, hogyan
kezdjük második ötéves tervünket. Már Berei elvtárs szólott arról,
hogy ugyanakkor, amikor egészében tervünket túlteljesítjük s a terme-
lékenység növelésének és az önköltség csökkentésének tervét is túl-
teljesítjük, van egy iparág nálunk, amely egyelőre tervét még nem
teljesíti, elmarad s ezzel károkat okoz a népgazdaságnak. Ez az ipar-
ág a szénbányászat. A szénbányászat elmaradása ezéviben kisebb, mint
amult évben volt, de mégis elmaradt. A szénbányászat az év első
tíz hónapjában nemcsak termelési tervét nem teljesítette, hanem a
Minisztérium által jóváhagyott tervhez képest mintegy 80 millió
forinttal drágábban termelt. Ennek oka a rendszertelen, rosszul szer-
vezett munka, a hővégi hajrázás, a gépek rossz kihasználása. s az,
hogy a minisztérium a munkát nem volt képes megfelelően irányítani.
Reméljük, hogy az év végéig a szénbányászat elmaradását felszámolja,
termelési tervét teljesíti nemcsak mennyiségileg, hanem a gazdaságosság
szempontjából is. Hogy a szénbányászat 80 millió forinttal drágábban
termelt, mint kellett volna, s ha ezt nem számolj. fel, úgy ez azt
jelentí, hogy a szénbányászat vezetői az országot 1600 kislakástól
fosztják meg és megfosztják mindenekelőtt a szénbányászokat.

- Ez évben a legtöbb iparág egészében teljesíti, sőt
túlteljesíti tervét nemcsak mennyiségileg, de minden vonatkozásban.
Ugyanakkor azonban az iparágak vállalatai között vannak olyanok,
amelyek tervüket nem teljesítik, illetve a gazdaságosság szempontjait
nem érvényesítik. A Szénbányászati Minisztérium, a Kohó- és
Gépipari Minisztérium, a Vegyipari és Energiügyi Minisztérium és a
Könnypipari Minisztérium összes vállalatainak 26 százaléka, vagyis
minden negyedik vállalat jelenleg még veszteséggel dolgozik.

/Folyt. köv./

/Az 1956. évi... 3.folyt./ Gy Li H

Legkirívóbb hibák vannak a Kohó- és Gépipari Minisztérium területén, ahol a nyereséges vállalatok eredményének 50 százalékát felomésztik a veszteséggel dolgozó vállalatok. Ezenkívül a vállalatok jelentős részét dotációban is részesítik. A szénbányászati Minisztérium területén a tervezett jelentős dotáción túl a vállalatok egyharmada továbbinagy-összegű veszteséggel dolgozott. Az igazság kedvéért azonban meg kell jegyezni, hogy a szénbányászat nem kielégítő munkája mellett itt nem kis szerepe van az ipari szénár helytelen megállapításának is. A minisztériumok azonban általában - a Szénbányászati Minisztériumtól eltekintve - teljesítik, sőt túlteljesítik az előírt nyereségbefizetési tervet. Mit jelent ez? Azt jelenti, hogy a rosszul dolgozó üzemek, vállalatok elősdi módra, más vállalatok terhére, más üzemek jó munkájából élnek. Saját rossz munkájukat mások jó munkájával kendőzik, mások háta mögé bujnak. Például a Kohó- és Gépipari Minisztérium Erős-áramú Berendezési Igazgatósága októberi termelési tervét 101,3 százalékra teljesítette, ellenben az ehhez az igazgatósághoz tartozó Ganz Kapcsolók- és Készülékek Gyára 15 százalékkal elmaradt a terv teljesítésétől. A Közsükségleti Tömegcikkipari Igazgatóság októberi termelési tervét 102,9 százalékra teljesítette, ellenben az ugyanezen igazgatósághoz tartozó Elzett Vasárugyár 5,6 százalékkal termelt kevesebbet, mint amit a terve előírt. A Vegyipari- és Energiaügyi Minisztériumhoz tartozó Szervesvegyipari Igazgatóság októberi termelési tervét 102,7 százalékra teljesítette. Ellenben az ehhez az igazgatósághoz tartozó Hejdosági Gyógyszerárugyár tervét csak 89,8 százalékra teljesítette. Az Üvegipari Igazgatóság októberi teljes termelési tervét 2,8 százalékkal túlteljesítette, viszont a Salgótarjáni Üveggyár, amely ugyanezen igazgatósághoz tartozik, teljes termelési tervét csak 96,1 százalékra teljesítette, s a legtöbb fontos cikk termelésénél elmaradt. Országunk legnagyobb ipari kombinátja, a Rákosi Mátyás Művek októberi termelési tervét 102,5 százalékm teljesítette, vagyis a tervet túlteljesítette. Az RM Művekhez tartozó 15 vállalat közül azonban öt vállalat nem teljesítette termelési tervét. Az ilyen példákat tömegével lehetne felsorolni.

- Hasonló a helyzet az egyes vállalatokon, üzemeken belül a műhelyek és üzemrészlegek tekintetében. Itt is gyakori, hogy az üzem tervét egészében teljesíti, egyes üzemrészlegek azonban nem teljesítik tervüket, s ezáltal zavarokat, nehézségeket okoznak az üzemnek.

/Folyt.köv./

/Az 1956. évi ...4.folyt / Gy Li H

- Ez a helyzet, tisztelt képviselőtársaim, türethet-
len. Az elmúlt években még, amikor alacsonyabb volt a szervezett-
ségünk foka, megbékélhettünk valahogy azokkal, hogy egyes minisztériumok,
iparágak, üzemek általában globálisan teljesítették tervüket, s
emögött meghúzódtak azok az iparigazgatóságok, iparágak, üzemek,
műhelyek, üzemi részlegek, amelyek rosszul dolgoztak, tervüket nem
teljesítették. A jelenlegi helyzetben ezzel már nem békélhetünk meg.
Nem türethetjük, hogy a jól dolgozó üzemek és műhelyek rovására para-
zita módra éljenek mások. Az ipar vezetésétől, a tennel és parancsno-
kától meg kell követelnünk, hogy a munkát úgy szervezzék meg, hogy a
tervet minden üzem, minden műhely, minden mutató szerint minden rész-
letében teljesítse. Ne legyen egyetlen üzem, egyetlen műhely, amely
ne teljesítene tervét! Ez 1956. évi új népgazdasági tervünk, s a kö-
vetkező évek egyik legfőbb követelménye.

- Ezek szerint, Tisztelt Országgyűlés, a fordulat,
amelyet ez évben megvalósítottunk, még nem teljes fordulat, csak
kezdetek annak a mélyreható folyamatnak, amelyet a jobboldali oppor-
tunizmus, a jobboldali elhajlás leleplezése, elszigetelése, és szét-
zúzása után elindítottunk, s amelyet az első komoly sikerekre támasz-
kodva tovább kell vinnünk a teljes győzelemig. Az 1956. évi népgazda-
sági terv, amelyről itt az Országos Tervehivatal elnöke részletesen
beszámolt, s a tervnek sikeres megvalósítása, jelentős lépés lesz ezen
az úton.

- Az 1956. évi népgazdasági terv főfeladata - mint
ahogyan ezt pártunk Központi Vezetősége és Népköztársaságunk Minisz-
tertanácsa meghatározta - abban áll, hogy tovább építve a szocializ-
mus alapjait, tovább folytatva a szocialista iparosítást, gyorsabban
fejlesztve nehéziparunkat, s főként alapanyagiparunkat, villamosener-
gia-termelésünket, gépgyártásunkat, vegyiparunkat, élelmiszeriparunkat,
folytatva a mezőgazdaság szocialista átalakítását, s termelésének és
hozamának növelését, biztonságosan, következetesen emelve dolgozó
népünk életszínvonalát, egyúttal szilárdan megalapozzuk nemzetközi
pénzügyi helyzetünket is, jelentős aktív külkereskedelmi egyenleg
utjan.

- Az 1955. évi népgazdasági terv megfelel ennek
a követelménynek. Látnunk kell azonban, hogy az 1956. évi népgazda-
sági terv alapján előrehaladásunk viszonylag, bizonyos tekintetben
még lassul és az ütem csak a következő években gyorsulhat meg.

/Folyt. köv. /

Ko

M T I K Ü L Ö N K I A D Á S

BKK VI. kiadás 1955. november 17.

14 ór 35 perre

/Az 1956. évi ...5.folyt./ Gy Li H

Ennek oka az 1954. évi visszaesés, illetve megtorpanás és egyhelyben topogás. A nemzeti jövedelem emelkedése, valamint ipari és mezőgazdasági termelésünk emelkedése 1956-ban bár lényeges, mégis még alacsonyabb lesz, mint a tervezett 1956-60. évi átlag, nem fogja elérni a második ötéves terv évi átlagos emelkedésének ütemét. Iparunk termelésének emelkedése az 1956-60-as évekre tervezett, de még jóvá nem hagyott évi átlagos, mintegy 8,5 százalékhelyett 1956-ban csak 6 százalékhelyett lesz, s ennek megvalósítása is igen nehéz feladat. Mezőgazdaságunk termelése a második ötéves tervre javasolt 4 - 4,5 - 5 százalékhelyett az 1956. évi terv szerint csak 3 százalékkal fog emelkedni. De ezt is igen nehéz lesz elérni, mert kiinduló szintként - mint Hegedüs és Berei elvtársak ezt aláhúzták - az 1955. évi viszonylag jó termést vesszük.

- A második ötéves tervidőszak első évében tehát viszonylag lassan indulunk, lassabban a második ötéves tervidőszak átlagos sebességénél. Ez azonban, ha 1955 még hátralévő heteiben és 1956-ban jól dolgozunk, olyan nehézség, amelyet le tudunk küzdeni, s az ütem a további években jelentékenyen meg fog gyorsulni. Mint az Országos Tervhivatal elnöke aláhúzza, 1956. évi tervünknek egyik jellegzetessége abban áll, hogy mielőtt a gépipar termelése mintegy 15 százalékkal emelkedik, a nehéziparé általában pedig több mint 10 százalékkal, a könnyűipar termelése valamelyest csökken, ugyanakkor az élelmiszeripar termelése erősen emelkedik, s a fogyasztási iparágaké együttesen mintegy 3 százalékkal nő. Könnyűiparunk termelésének némi csökkenése mellett is jelentősen növelni fogjuk lakosságunk ellátását a könnyűipar termékeivel, s könnyűiparunk 1956-ban a lakosság számára több és jobb minőségű, választékosabb árut fog termelni, mint 1955-ben. Ez azért lehetséges, mert mint erről itt már szó volt, csökkentjük a nem gazdaságos áruk kivitelét és mert hatalmas árukészletek állnak rendelkezésünkre.

- Könnyűiparunk jelenlegi termelőképesége általában fedezi és túlhaladja - különösen a textil- és ruházati iparra áll ez - az ország jelenlegi szükségletét. Könnyűiparunknak is, ugyanúgy, mint egész iparunknak azonban korszerűsítésre van szüksége. Szüksége van arra, hogy műszakilag magasabb színvonalra emeljük, emellett a könnyűiparban új iparágakat kell létrehozni. De könnyűipari termelésünknek általában nem az szab határt hogy nincsen elég termelőkapacitásunk, hogy nincs elég üzemünk, gyárunk, hanem az, hogy viszonylag elmaradt nehéziparunk, ennek következtében elmaradt alapanyagtermelésünk. Ezt egyetlen példával jól meg lehet világítani:

/Folyt. köv./K

/Az 1956. évi ...6. folyt./ Gy Li H

- Ismeretes, hogy jelenleg az iparilag fejlett országokban igen nagy mennyiségben használnak különféle műszálát és műrostot, perlon, nylont, kapront, orlont és más mű- és szintetikus fonalakat és szálakat, ruházati és egyéb szükségleti cikkek előállítására. Van olyan ország, ahol az ilyenfajta, a természetes anyagokét minőségileg sok tekintetben messze felülmuló mű- és szintetikus szálakból és rostokból készült ruházati cikkek aránya meghaladja már a 30 százalékot, s állandóan növekvő tendenciát mutat.

- Mi ezen a téren elmaradtunk, s a legközelebbi években igen nagy erőfeszítéseket fogunk tenni, hogy elmaradásunkat behozzuk. De miért maradtunk el? Azert-e, mert nincsenek gyáraink, amelyekben műszálát és műrostot fel lehetne dolgozni? Ezó sincs róla! Azert maradtunk el, mert elmaradtott vegyipari gépgyártásunk, s mert elmaradtott nehéziparunk. Elmaradt az a vegyipar, amely az alapanyagot állítja elő. Ennek az alapanyagiparnak a megtartása óriási befektetéseket követel. Míguknak a feldolgozó üzemeknek a létrehozása viszonylag kisebb költséggel jár és sokkal gyorsabban megvalósítható.

- 1956. évi tervünk figyelembe veszi nemcsak a nehézipar első sorban való fejlesztésének szükségességét a szocializmus építése, a dolgozók életszínvonalának emelése szempontjából, hanem külön is előírja a gépipar, a villamosenergia-termelés és különösen a vegyipar fokozott ütemű fejlesztését. Ez mindenképpen helyes. Így népünk - életszínvonalának emelkedésén keresztül is - ismét latni fogja, hogy pártunknak, a Magyar Dolgozók Pártjának igaza volt, a gyakorlatban méginkább fogja érezni a marxizmus-leninizmus tanításának mindent legyőző erejét.

- A termelékenység s egyben az életszínvonal emelése szempontjából rendkívüli jelentőségű az a határozat, amelyet a Magyar Dolgozók Pártjának Központi Vezetősége a napokban hozott iparunk munkájának megjavításáról, s másodiki színvonalának emeléséről. Nagy mértékben ennek a határozatnak következetes végrehajtásától függ, hogy milyen ütemben tudjuk fejleszteni népgazdaságunkat, s emelni a munkásokztály, a dolgozó nép életszínvonalát.

- Vannak, akik, amikor az ipar műszaki színvonalának emeléséről beszélünk, kizárólag új, modern üzemekre, gépekre, felszerelésre gondolnak, s hajlandók lenézni, lebecsülni azt, amivel ma rendelkezünk. Mi természetesen hatalmas öszokeket fordítunk új, korszerű gépekre, ipari felszerelésre, műszerekre, egész sor új üzem építünk és szerelünk fel.

/Folyt.köv./

/Az 1956. évi ...7. folyt./ Gy Li H

Azonban iparunk műszaki színvonalának emelésének nagy kérdéséhez hozzátartozik a technológiai- és a munkafegyelem további megjavítása, a magasfokú szervezethez a termelésben, az anyagokkal való fokozott takarékoság, a szigorú gyári rend, stb. Ezekben az egyszerű dolgokban hatalmas tartalékok rejlik. Mindez rendkívül fontos 1956. évi népgazdasági tervünk sikeres megvalósítása szempontjából.

- A Központi Vezetőség novemberi - az ipar munkájának megjavításáról az ipari termelés műszaki színvonalának emeléséről hozott határozatának megvalósítása mindennek előtt a gazdasági vezetés feladata. De a gazdasági vezetés csak akkor tudja ezt a feladatot megoldani, ha a dolgozók legszélesebb tömegeire, kezdőmunkásokra, javaslataikra, az újítómozgalomra, az egész munkásokztályra, a tömegszervezetekre, széles szocialista munkaversenyre, a népre támaszkodik, s ha mindezt a munkát a párt irányítja. A párt irányítása, a párt helyes irányításának érvényesülése összes terveink sikerének legfőbb záloga! /Lelkes taps/. Ebben az esetben két égtelen, hogy olyan gyors ütemben fogunk előrehaladni, amelyről ma még nem beszélhetünk.

- Tisztelt Országgyűlés! A termelés növelésének, a munka termelékenysége emelésének, a termékek önköltsége csökkentésének rendkívül fontos eszköze a nemzetközi munkamegosztás a baráti országokkal, és az az országok közötti szakosítás megvalósítása. Epon-tán módon kialakulhat bizonyos mértékű kezdetleges munkamegosztás és ki is alakul a tőkés országok között is, de az ilyen munkamegosztás csak késhegyig menő harcban, kiméltlen versenyben jöhet létre. Az ilyen munkamegosztás nemcsak kezdetleges, de tervszintű, anarchikus, bizonytalan, s állandóan vitatott munkamegosztás. A mi táborunkban, a szocialista táborban más a helyzet. Itt a munkamegosztás, a termelés szakosítása, a szocialista tábor országainak társadalmi, gazdasági berendezéséből folyik. Ez a munkamegosztás önkéntes, szabad meggyezéssel alapszik. Elvileg új jelenség ez, az államok, az országok közötti új viszonyra épül, amelyre eddig nem volt és nem is lehetett példa.

- A munkamegosztásnak és a nemzetközi szakosításnak ez az új típusa, a műszaki, gazdasági és tudományos együttműködésnek, a termelési tapasztalatok kicserélésének, az egymást segítésnek ez a történelemben eddig ismeretlen formája csak azért és csak akkor jöhetett létre, amikor az első szocialista ország, a nagy szovjetunió mellett megjelent a szocializmust építő országok egész sora, amelyek veli nemyien közös alapon működnek, amelyeknek állami, társadalmi, gazdasági berendezése lényegében azonos.

/Folyt. köv./

M T I K U L O N K I A D Á S

BKK IX. kiadás 1955. november 17.

1 óra 10 perc

/Az 1956. évi ...8. folyt./ Gy II H

Ez a lényeg a termelő eszközök társadalmi tulajdona, s a munkásosztály, a dolgozó nép hatalma. /Taps./ Ezek az országok valamennyien a béke, a szocialista hazafiság, a szocializmus és a proletár nemzetköziség magasított jelszavait írják zászlajukra. A magyar nép bizserkére, hogy a béke, a szabadság, a szocializmus hatalmas, több mint 900 milliós táborának egyenrangú tagja. /Élénk taps./

- Tisztelt Országgyűlés! Az említett nemzetközi gazdasági kapcsolatok és az országok közötti munkamegosztás különösen nagy jelentőségűek olyan kis ország számára, mint a mi hazánk, Magyarország. Ez teszi ugyanis lehetővé, hogy a mi országunk igen magas műszaki színvonalon olyan gépeket, járműveket, műszereket, ipari berendezéseket nagy sorozatban állítson elő, amelyeket egyébként csak az egész nagy népességű országok képesek előállítani. A belső szükséglet ugyanis a legtöbb esetben nem teszi lehetővé az ilyen gépeknek és felszereléseknek nagy sorozatban való előállítását. Ha azonban előzetes megállapodás és terv szerint nemcsak a magunk számára termelünk, hanem hosszú, sok évre szóló szállítási szerződések alapján a baráti országokat is ellátjuk ezekkel a termékekkel, akkor lehetséges a nagy sorozatokban való gyártás. Ez pedig egymagában átlag 15-20 százalékkal növeli a munka termelékenységét, gyakran azonban 40-50 százalékkal is, s jelentősen csökkenti az önköltséget, és igen nagy mértékben hozzájárul a műszaki fejlődés előrehaladásához, a műszaki színvonal emeléséhez, végső fokon pedig népünk jólétének emeléséhez.

- A nemzetközi gazdasági kapcsolatoknak előbb vázolt új rendje teszi egyedül lehetővé számunkra, hogy perspektívában úgy szólván minden számunkra szükséges fontos nyersanyagot a szocialista világpiacon, baráti országokból szerezzünk be. Ezt azért teszi lehetővé, mert terv szerint, megállapodás szerint a baráti országok fejlesztik azokat az alapanyagtermelő iparágakat, amelyek egymást kölcsönösen, a szükséges nyersanyagokkal ellátják.

- Mi persze kereskedni akarunk a tőkés országokkal is. De függeni tőlük nem akarunk, s a nyersanyagellátásban első sorban és döntően saját magunkra és a baráti országokra, a szocialista világpiacon kell építenünk. /Taps./

/Folyt. köv./

M T I K Ö L Ö N K I A D A S

BKK V. kiadás 1956. november 17.

15 óra perc

/Az 1956. évi ...9. folyt./ Gy Li H

Mással elvtársak, ezek az új jellegű gazdasági kapcsolatok, ez az új fajta, új típusú nemzetközi munkamegosztás és szakosítás nemcsak gazdasági kérdés, hanem azt is jelenti, hogy nemzeti függetlenségünket az eddiginél sokkal szilárdabb alapokra helyezzük./Taps./

- A nemzetközi gazdasági kapcsolatoknak ez az új rendje, amely a mi táborunk orszagai között kialakulóban van, tudjuk, ma még fiatal, mint ahogy fiatal a mi egész rendünk is. De ez az új ellenállhatatlanul fejlődik, izmosodik, s nincs olyan erő, amely képes volna feltartóztatni mindent legyőző diadalmas előrehaladást.
/Élénk taps/

- Tisztelt Országgyűlés! 1956. évi népgazdasági tervünk rendkívül nagy figyelmet szentel külkereskedelmünknek, s annak, hogy a jövő évben jelentős aktív külkereskedelmi egyenleget érjünk el, és ilyen módon olyan tartólékokra tegyünk szert, amelyeknek segítségével biztonságosan el tudjuk látni népgazdaságunkat hozánkban nem termelt, külföldről behozandó nyersanyagokkal. Még kell mondanunk, hogy külkereskedelmünk az elmúlt években, különösen ami az exportot illeti, nem mindig teljesítette megfelelően hivatását, de ebben persze nem egyedül a külkereskedelem hibás, hiszen a külkereskedelem sikerét az ipari és a mezőgazdasági termelésben, a begyűjtésnél kell megállapoznunk, s az elmúlt években sem az ipar, sem a mezőgazdaság, sem a begyűjtés szervei nem voltak eléggé tekintettel a külkereskedelem érdekeire. Ez évben azonban bizonyos javulás van ezen a téren, de ez a javulás távolról sem elegendő. Itt még igen jelentős változásra van szükség. Arról beszeltünk - s ezt joggal mondhatjuk - hogy 1954-hez képest 1955. számos tekintetben fordulatot hozott. Ezt talán legkevésbé a külkereskedelemről lehet elmondani, bár itt is van lényeges előrehaladás. Az év hátralévő részében és 1956-ban különösen nagy erőfeszítést kell tennünk a külkereskedelem, s mindenekelőtt exporttervünk teljesítése érdekében. Főként az ipari és a mezőgazdasági termelésben, valamint a begyűjtésnél kell előtérbe helyezni az exporttervek teljesítését, mennyiségileg és kiváló minőségben, annak érdekében, hogy az 1956. évi népgazdasági tervben előírt ipari és mezőgazdasági termeléshez szükséges importanyagokat, felszerelést, gépeket zavartalanul, határidőre beszerelzhessük, s ilyen módon megteremtjük az egyenleget, utómos termelés egyik legfontosabb előfeltételét.

/Folyt.köv./ K₀

MTI KÜLÖNKI ADÁS

BKK XI. kiadás 1955. november 17.

15 óra 40 perc

/Az 1956. évi ... 10. folyt./ Gy Li H

- Magyarország, Tisztelt Országgyűlés, viszonylag kis ország s a mi népgazdaságunkban a külkereskedelem sokkal nagyobb szerepet játszik, mint számos más ország népgazdaságában. De ez nemcsak onnan van, hogy az ország viszonylag kicsi, hanem onnan is, hogy a termelésünk, és lakosságunk ellátásához szükséges nyersanyagok jelentős részét külfországból kell beszerezni. Ezért nem lehet a külkereskedelem kérdését nálunk elhanyagolni, hanem elsősorban fontos-ságu kérdésként kell kezelni. A termelő minisztériumok és gazdasági vezetők mellett igen nagy feladat vár itt a Külkereskedelmi Miniszteriumra, amelynek munkáját gyökeresen meg kell javítani. Ugyanakkor számítunk arra, hogy munkásosztályunk, amely eddig is lelkesen támogatta pártunkat, kormányunkat, amely népi demokráciánk vezető ereje, szövetségben a dolgozó parasztsággal, minden tőle telhetőt el fog követni a külkereskedelmi tervnek s mindenekelőtt az 1956. évi tervben előírt exportnek határidőre való feltétlen teljesítése érdekében.

- Az 1956. évi népgazdasági terv csak oly módon való-sítható meg, ha a termelésben, az állami gazdálkodásban s általában minden téren a legmesszebbmenő takarékoskosságot valósítjuk meg, ha - mint mondani szokás - fogunkhoz verjük a garast, mielőtt kiadnánk. Ennek érdekében a Minisztertanács már hozott egy sor intézkedést, s ezek általában eredményeseknek bizonyultak. Meg kell azonban mondanunk, hogy sok még nálunk a pazarlás, sok a felesleges kiadás.

- Hogy mit jelent a takarékoskodás, azt egy adattal lehetne illusztrálni. A Minisztertanács megállapította, hogy a központi és középírányító szervek munkatársai főlegesen sokat utazgatnak ki a területre, ami egyrészt igen nagy kiadással jár, másrészt erősen zavarja az alsóbb szervek munkáját, mert az alsóbb szerveknek sokat kell együtt lenniük a felsőbb szervek kiszálló munkatársaival és ezért nem jut elegendő idejük a közvetlen szervező, irányító munká-ra, a határozatok megvalósítása érdekében. A Minisztertanács határozata alapján lényegesen csökkentették az elmúlt évben a kiszállásokat. Ez egymagában 75 millió forint megtakarítást hozott, ugyanakkor pedig hozzájárult a munka megjavításához is. De egyes területeken még mindig túlsokan utazgatnak s az utazások nem annyira gazdasági és segítősi, mint inkább turisztikai jellegűek. /Szalai Béla: Különösen szombaton délután!/ Különösen szombaton délután és nyáron a Balaton mellé, más-részt még sok felesleges szervünk van s számos területen még indoko-latlanul túlzott a központosítás.

/Folyt. köv./

Ko

/Az 1956. évi ...ll.folyt./ Gy Li H

- Bizonyos megtakarítást sikerült elérni a központi szervek létszámánál, amelyek az utóbbi évek folyamán erősen felduzzadtak. Alkalmában ezek a központi szervek még mindig túlságosan nagyok, ezenkívül olyan szervek, amelyeknek lent a terepen, a megyékben, a járásokban volna a helyük, felnyomultak Budapestre, vagy a vidéki nagyvárosokba. A Minisztertanács tett már egyetmást, hogy ezt a helyzetet megváltoztassa, de tovább kell mennünk az irányító szervezetek, ahol csak lehetséges, közelebb kell vinnünk az irányítottakhoz.

- Sok még nálunk a pazarlás s ezért nagy a megtakarítási lehetőség az építkezések terén. Gyakori az indokolatlan, túlzott tervezés, követelmény az építkezéseknél s az építkezésekhez felhasznált anyagok igénylésénél. Egyik ismert példa a gépállomások gépjármű műhelyeinek a tervezése, amelyeket úgy terveztek, mint valószínűségi vidéki kisüzemeket, hatalmas darukkal, óriási belmagassággal, teljesen fölösleges és kihasználatlan légtérrel és eszközökkel. De van egy másik példa, itt van például az általános iskolák esete. Az általános iskolák tantermeit 3.20 méter belmagassággal tervezik. Ez teljesen elegendő, hisz a lakóépületeket is 2.85-3 méterrel tervezük. Az Egészségügyi Minisztérium azonban ezzel nincs megelégedve. Nem érti meg, hogy a rendelkezésre álló összegből nekünk minél több iskolai tantermet kell építenünk, hogy a túlszűfolttságot mielőbb megszüntessük, különösen az általános iskolákban és ragaszkodnak ahhoz, hogy a tantermet 3.60-3.80 belmagassággal építsék. Megjegyzem közbevetőleg, hogy az Országos Építésügyi Hivatal elnöke Svájcban járt, Zürichben megrézte, hogyan építik az iskolákat. 3 méter belmagassággal építik. Ez a 3.60-3.80 belmagasság azt jelenti, hogy egy négytantermes iskolánál 370 köbméter többletet, 8 tantermes iskolánál pedig 2000 köbméter többletet kellene felépíteni, illetve az első esetben 40.000, a második esetben 200.000 forint felesleges építési költséget jelent. Ugyancsak helytelen, hogy az Egészségügyi Minisztérium szervei a költségekénél az Országos Építésügyi Hivatal által megállapított és a kulturált viszonyoknak teljesen megfelelő hasznos területnél 15 százalékkal nagyobb területet igényelnek. Ez megint csak a kivitelezési költségek jelentős emelkedését vonja maga után s azt jelenti, hogy ugyanabból a pénzből kevesebb költséget tudunk építeni.

/Folyt. köv./

/Az 1956. évi .12.folyt./ Gy Li H

- Az utóbbi években nálunk komoly erőfeszítések történtek annak érdekében, hogy rézet, ólmot és egyéb szinesfémeket helyettesítsünk, részben alumíniummal, amely bővebben, ha nem is bőven áll rendelkezésre, minthogy ezt magunk termeljük, részben különféle plasztikus, illetve ugynevezett műanyagokkal. Meg kell azonban mondani, hogy ezen a téren is még nagy lehetőségeink vannak, amelyeket eddig nem használtunk teljesen ki. Gazdasági vezetőinknek tudniuk kell, hogy az egész világon igen nagy mértékben helyettesítik a rézet és az ólmot és különösen élen kell járni nekünk a helyettesítésben, minthogy nálunk ezek az anyagok hiányanyagok.

- Szükségletünk fedezése fából mind nagyobb nehézségekbe ütközik, egyrészt azért mert általában erősen nő szükségletünk, másrészt mert a fa nálunk túlnyomórészt behozatali anyag. Végül pedig, mert általában a fa a legtöbb országban hiányos. E-mellett a helytelenül megállapított faárak is a pocsékolás irányában hatnak. Ez utóbbi helyzetet sürgősen változtatnunk kell és változtatni fogunk.

- A fa helyettesítésében értünk el jelentős eredményeket az elmúlt években, de ezekkel az eredményekkel sem lehetünk még megelégedve. Rendkívül komoly intézkedéseket kell tennünk annak érdekében, hogy a rosszabb minőségű fát farostlemezzé, a hulladékfát, forgácsot ugyancsak lemezzé, stb. dolgozzák fel. Ezen a téren igen nagy együttműködési lehetőségünk van a testvéri Román Népköztársasággal. A farost- és faforgács lemez számos területen nemcsak alkalmazható, hanem sokkal jobb és szebb, mint a fa. Az európai államokban például 1930 óta a farostlemez és faforgácslemez gyártása 150-szeresre emelkedett.

/Folyt.köv./

/Az 1956. évi... 13.folyt./ LI TI H

Mi, fában szegény ország, amely tulnyomórészt behozatalra szorul ezen a téren, ebben a tekintetben is nagymértékben elmaradtunk. Igaz, van egy kisebb farostlemez-gyárunk Szegeden és épül egy nagyobb farostlemez-gyárunk Mohácson, mindez azonban nem elegendő. Eddig sok általános határozat született, de kevés átfogó cselekedet annak érdekében, hogy megteremtjük hazánkban az új, nagy, korszerű farostlemez és fahulladék-lemez-ipart. Onbirálattal meg kell oldanunk részben szállításokkal baráti országokból, részben helyettesítéssel más anyagokkal, részben pedig fahulladékból, s gyengébb minőségű fából való lemez- és csőgyártással. Az Országos Tervhivatalnak, a Könnyűipari Minisztériumnak, az Országos Erdészeti Felügyeletnek és egyéb gazdasági szerveinknek rendkívül energikusan kell ezzel a kérdéssel foglalkozniuk, oly módon, hogy néhány even belül megoldjuk az ország faellátásának nehéz, rendkívül fontos és a lakosságot rendkívül közelről érintő problémáját.

- Tisztelt Országgyűlés! Iparunk műszaki színvonalának emeléséről itt, az Országgyűlésben már részletesen volt szó. A magam részéről csupán egy kérdést akarok kiemelni e területről: a rádió-elektronika és a vácuumtechnika kérdését, sőt ezen belül is csak egy kérdést, a televízió kérdését.

- Magyarország a híradás- és vácuumtechnikai iparban jelentős helyet foglalt el a múltban, számos kiváló tudósunk volt és működik jelenleg ezen a területen, olyanok, akiket ismernek és megbecsülnek nemzetközileg is. Ennek ellenére elmaradtunk a televízió megvalósítása terén. Most azt a feladatot tűzzük magunk elé, hogy ezt az elmaradást mielőbb felszámoljuk és 1957 közepétől kezdve a jelenlegi kísérleti adások helyett korszerű, rendszeres, tömeges televíziós adást valósítsunk meg.

- A televízió világszerte hatalmasen fejlődik. A legutóbbi adatok szerint jelenleg a világon több mint 35 millió televíziós készülék van. A televízió mindenekelőtt rendkívül fontos, korszerű hírközlő eszköz: nagyban hozzájárul népünk szocialista szellemben való neveléséhez, a színházi, a filmkultúra, a tánc-kultúra, a sport, stb. elterjesztéséhez. A televízió valóságilag forradalmasítja kulturális szempontból nemcsak a várost, hanem különösen a falut, hiszen odaviszi a paraszt házába, mindenüvé, ahol villany, vagy telep van, az operai, a színházi előadásokat, a filmet, az ének- és tánc-kulturát, a sportot, a mezőgazdasági és egyéb tudományos ismereteket.
/folyt.köv./

Mondanunk a kormány felé is, az Országos Tervhivatal felé is, hogy kevés beruházást adtunk mi eddig erre a célra, s ezt meg kell változtatnunk. Nekünk a feladatot perspektivikusan kell megoldanunk, hogy ne legyenek állandó bajaink és nehézségeink. Meg kell

/Az 1956. évi...14.folyt./ L I T I H

Rendkívül nagy jelentősége van a televíziónek egész híradástechnikai iparunk, sőt mondhatnám egész iparunk fejlődése és fejlesztése szempontjából. Elősegíti a mikrohullámu távközlést, ami a távközlésnek és a rádióadásoknak a legkorszerűbb formája. Fontos eszköze a honvédelemnek is. A televízió megvalósítása és a televíziós berendezések gyártása és forgalomba bocsátása egyben az életszínvonal emelésének is fontos eszköze. Ugyanakkor exportlehetőségeket is biztosít számunkra. Mindezek szükségessé teszik, hogy a Kohó- és Gépipari Minisztérium híradástechnikai igazgatósága, valamint azok az üzemek, amelyeknek szerepük van ezen igen fontos iparág fejlesztésében, továbbá a Közlekedési Minisztérium, a rádió, komoly erőfeszítéseket tegyenek, hogy behozzuk a lemaradást, ami ezen a téren mutatkozik.

- 1956. évi tervünk a lakosság életszínvonalának viszonylag szerény, de szilárdan megalapozott emelkedését irányozza elő. Mint ismeretes, emelkedni fog 1956-ban a lakosság rendelkezésére álló iparcikkek mennyisége, emelkedni fog a lakosság rendelkezésére bocsátott husmennyiség, s általában nőni fog az élelmiszerek mennyisége. Mindez persze nem jelenti azt, hogy minden kívánságot és minden igényt korlátlanul ki tudunk majd elégíteni. Ettől még távol állunk. De lépésről-lépésre megalapozottan, bizton haladunk előre.

- A lakosság életszínvonalának emelkedésének egyik legfontosabb tényezője a lakáskérdés. Ami a lakáshelyzetet illeti, ismeretes, hogy a régi nagytökés-nagybirtokos rendszertől súlyos örökséget vetünk át. A munkásosztály, a nép állama természetesen nem békülhet meg olyan lakásvizonyokkal, amelyek között a kapitalista, nagybirtokos Magyarországon a dolgozók éltek. A lakáshelyzet megítélésénél azonban nem árt emlékezni a Horthy-rendszer lakáskörülményeire, az inségalakásokra, a kilakoltatásokra, az éjszakai tömegszállásokra. Ezekről dr. Schuller Dezső: "A hajléktalanság kérdése a székesfővárosban" című, akkori hivatalos statisztikai kiadványában szószerint a következőket írta: "1930-ban már zsúfolásig megteltek a fővárosi menhelyek azokkal a szerencsétlen emberekkel, akik már sem az albérleti szobát, sem pedig az ágybérletet nem tudták megfizetni. A menhelyekből kirekedtek az óbudai téglagyárak kemencéiben igyekeztek éjszakára meghuzódni."

- 1931. év őszén - írja tovább Schuller - 400 körüli volt azoknak a száma, akik éjszakájukat a rosszlevegőjű, részben még tüzes kemencékben töltötték.

/folyt.köv./

BKK XVI. kiadás

1955 november 17

16 óra²⁰ perc

/az 1955. évi...15.folyt./ Li T I H

Egészségük, összegeget, viselt ruhájukkal együtt romlott, de nem kellett éjjel az utcán kóborolniuk.

- A hajléktalanok száma a téli hideg idő beköszöntésével - írja tovább - egyre szaporodott, mert az éjjeli menedékhelyeket nemcsak a hajléktalan magánosok keresték fel, hanem ide húzódtak be faluközményeikben vagy kunyhóikban a megfagyás veszélyének kitett családok is.

- A főváros - mondja tovább Schuller kiadványa - 1933-ban összesen 471.017 esetben nyújtott hajléktalan magánosok részére éjjeli elhelyezést."

- Tisztelt Országgyűlés! A háború a régi lakásállományt is megtizedelte. Különösen súlyos ebben a tekintetben a helyzet Budapesten és nagyobb vidéki városainkban, ipari központjainkban, ahol a háború utolsó szakaszában a német és a magyar fasiszták büne következtében soktízezer lakás ment tönkre. Budapesten a háborús károk következtében a lakóépületek 74 százaléka megsérült. A felszabadulás előtti mintegy 300.000 lakásból 13.600 teljesen megsemmisült, 18.800 lakhatatlanná vált, 47.300 részben használhatatlanná vált, s több-tízezer szenvedett kisebb károsodást.

- A lakáskérdés egyik legégetőbb kérdéseinek. Végre- ges, teljesen kielégítő megoldása nem egy ötéves terv műve lesz. A Magyar Dolgozók Pártja és a Magyar Népköztársaság kormánya világosan látja a kérdés nagy jelentőségét és fontosságát dolgozó népünk számára. Ezért évről-évre növekvő összeget irányzott és irányoz elő lakásépítésre, valamint a lakások tatarozására. Így 1952-ben tatarozások nélkül az összes beruházások 4,3 százaléka, 1953-ban 6,1 százaléka, 1954-ben 10,1 százaléka, 1955-ben 11,4 százaléka, 1956-ban 11,8 százaléka ment állami lakásépítésre.

/folyt.köv./

K

M T I K Ü L Ö N K I A D Á S

BKK XVII. kiadás

1955 november 17

16 óráig perő

/Az 1955. évi ...16.folyt./ Li T I H

Mássaléval 1952-től 1956-ig az állami eszközökből lakásépítésre fordított összeg aránya a beruházásokon belül közel megháromszorozódott. Hasonlóképpen igen jelentősen emelkedett az állami lakásépítésre fordított abszolút összeg is, amennyiben az az 1952. évi 682 millió forintról 1956-ban mintegy 1.440 millió forintra növekszik. Ha ehhez az 1.440 millióhoz hozzá-számítjuk azt a 400 millió forint hitelt, amelyet 1956-ban az állam a dolgozóknak saját házépítésre, kedvező feltételek mellett rendelkezésre boesát, ugy azt látjuk, hogy 1956-ban az állami eszközökből lakásépítésre felhasznált összeg megközelíti a kétmilliárd forintot. Ez azt jelenti, hogy négy év alatt az állami eszközökből lakásépítésre fordított évi összeg mintegy háromszorosára nő.

✓ az említett típusból

✓lyen

- Tekintettel arra, hogy a párt és a kormány határozata értelmében 1956-ban átmenetileg mintegy 70 százalékban \checkmark típusu lakásokat akarunk építeni, amely lakások egy tizennyolc négyzetméteres szobából, továbbá konyhából, elkülönített mosdóhelyiségből, valamint WC-ből állanak, az 1956-ban megépülő, s átadásra kerülő, vagy 1957. elején beköltözhető lakások száma igen jelentősen emelkedni fog, sokkal jelentősebben, mint az építkezésekre fordított összeg. Ugyanis azonos költségráfordítással minden száz darab összkomfortos kétszobás lakás helyett 170 darab \checkmark típusu lakást lehet építeni. Persze lehet, hogy valaki kifogásolni fogja: miért akarunk mi átmenetileg

- hangsúlyozom: csak átmenetileg - aránylag nagy számban ilyen típusu lakás^{ok} építeni? Azért, mert azok, akik most albérletben laknak, ugy gondolkoznak, hogy az \checkmark típusu lakás sokkal jobb, mint a semilyen lakás!" /Taps./ \checkmark ilyen

- Meg kell azonban mondani, hogy az építkezések költsége még mindig rendkívül magas, nincs meg még az építkezések terén az a szervezettség és előrelátás, az a gyors ütem, amelyre szükség volna, s amelyet a legfejlettebb országokban már megvalósítanak. Építőiparunk komoly eredmén yeket ért el az üzemi építkezéseknél, de a lakóházak tömeges építésénél még elmaradott módszereket alkalmaz. Az új, korszerű magastermelekenységű, gyors, üzemi jellegű, szerelés-jellegű építkezés nálunk még csak szórványos és számos esetben az ujjfajtáju építkezést is lényegileg kézműves módszerrel valósítják meg. Csak kivételesen alkalmazzák nálunk a tipusterveket.

/folyt.köv./

/az 1955. évi...17.folyt./ LI TI H

- Ideje a lakásépítés terén is előrelépünk egy nagyot. A jobboldali opportunisták szétaprózták, s részben szétherdálták a nagy munkával és nehézségek árán megteremtett központosított, korszerű állami építőipart. A párt határozata alapján, Központi Vezetőségünk határozata alapján az építőipart újból ésszerűen, a realitásokkal szemelő mértékben összpontosítjuk, s ugyanakkor területileg decentralizáljuk, azaz budapesti és megyei vállalatokat hozunk létre annak érdekében, hogy egy-egy területen ne építsen 37 féle különböző vállalat. /Helyeslés./

- Az állami építkezések költségeinek csökkentésére komoly lehetőség van. Jelenleg a lakásépítésnek összköltségéhez képest a tervezési költségek 1,5-2 százalékot, a felvonulási költségek 8-9 százalékot, a téli munkaköltségek 2,8-3 százalékot tesznek ki egész évre átszámítva, mert télen ez sokkal több. Tehát összesen a mellékköltségek a lakásépítkezések költségráfordításának mintegy 15-20 százalékát jelentik. Ez az arány megengedhetlenül magas. A mellékköltségeknek 25 százalékos csökkentése, ami teljesen reális feladat, megvalósítható: körülbelül 50 millió forint megtakarítást eredményez egymagában, s ebből 1956-ban közel ezer darab kislakás építését lehetne biztosítani. Az Építésügyi Minisztérium vezetőinek és dolgozóinak feladata, hogy ezt a lehetőséget valóssá tegyék. Állami építőiparunk megfelelő műszaki felkészültséggel rendelkezik ahhoz, hogy nagy tömegben, kifogástalan minőségben, gyorsan tudjon tömegmértékben lakásokat építeni. Ehhez azonban nagyobb szervezethez, nemcsak az építőipar, hanem az építőanyagipar jobb megszervezésére, korszerűsítésére van szükség. Szükség van az előregyártott elemek, szerkezetek fokozott felhasználására, a munkaerővel való fokozott törődésre, s mindezek eredményeként arra, hogy az építkezések önköltségét jelentős mértékben csökkentsük.

- Mindez együttvéve lehetőséget ad az Építésügyi Minisztériumnak, s egyéb építésügyi szerveknek ahhoz, hogy az eddiginél sokkal gondosabban, jobb minőségben, gyorsabban építsenek nemcsak üzemeteket, ipari és mezőgazdasági épületeket, hanem lakásokat is. Ezt joggal elvárja Építésügyi Minisztériumunktól, egész építőiparunktól pártunk kormányunk, munkásosztályunk, dolgozó népünk! /Taps./

/folyt.köv./

M T I K Ü L Ö N K I A D Á S

BKK XIX. kiadás

1955 november 17

16 óra 10 perc

/Az 1956. évi...18.folyt./ LI TI H

- Tisztelt Országgyűlés, képviselő elvtársak!

- Az 1956. évi népgazdasági tervben a párt és a kormány igyekezett levonni az előző évek tervezési munkájának tapasztalatait, tanulságait, igyekezett kijavítani az elkövetett hibákat és szilárdan építeni az elért eredményekre. Mi, elvtársak, új uton járunk! A népgazdaság tervezése terén nekünk csak 9 éves tapasztalatunk van. Ez alatt az idő alatt sokat megtanultunk, de ez az idő - történelmileg tekintve - rövid idő volt. Erthető, ha tervezésünk még nem tökéletes, bár úgy látjuk, hogy évről-évre - eltekintve az 1954-es esztendőről - jelentős fejlődés mutatkozik a tervezés terén. Népgazdasági tervünk 1956-ra szilárd alapon nyugszik. Megvalósítása azonban egyáltalán nem könnyű feladat. A terv számokban való megvalósítása, realitása a siker elengedhetetlen feltétele, de csak az első lépés a sikerhez vezető uton. A terv sikere a mindennapi vezető, irányító, szervező munkától függ, s végső fokon nem is csak főnt, hanem mindenekelőtt lent, az üzemekben, a műhelyekben, a szerkesztőirodákban, a mezőkön, a szállításnál, stb. dől el. Hogy az 1956. évi népgazdasági tervet teljes sikerre vigyük, maradéktalanul megvalósítsuk, s ahol ez kívánatos, túl is teljesítsük, ahhoz az a szükséges, hogy munkásosztályunk, szervezeteti és egyénileg gazdálkodó dolgozó parasztságunk, értelmiségünk, egész népünk megértse, s teljes egészében magáévá tegye ezt a tervet, amely országunk jövő évi munkaprogramja, s egyben a második ötéves terv első évi feladata.

- Nem kétséges, hogy dolgozó népünk, s mindenekelőtt harcokban megedzett, hősi munkásosztályunk szívvel-lélekkel támogatni fogja pártunkat, a Magyar Dolgozók Pártját és Népköztársaságunk kormányát a terv megvalósításában.

/folyt.köv./

M T I K U L Ö N K I A D Á S

BKK XX. kiadás 1955. november 17.

16 óra perc

/Az 1956. évi ...19.folyt./ Gy Li H

Támogatni fogja azért, mert munkásosztályunk, dolgozó népünk ma az ország vitathatatlan gazdája. /Nagy taps/. Támogatni fogja, s mindent alkövet a terv sikeres megvalósítására, mert ez a terv, 1956. évi népgazdasági tervünk munkásosztályunk, dolgozó parasztságunk, államunk, népünk, pártunk terve. Támogatni fogja azért mert munkásosztályunk, dolgozó parasztságunk, értelmiségünk egy a mi államunkkal, a Magyar Népköztársasággal, mert népünk egységesen, hiven követi ki-próbált pártunkat, a Magyar Dolgozók Pártját. /Hosszantartó lelkes nagy taps./

ELNÖK: Szólásra következik Nánási László képviselő-társunk.

Nánási László képviselő, a SZÖVOSZ felügyelőbizottságának tagja szólalt fel ezután. Az 1956. évi népgazdasági tervnek a mezőgazdaságra vonatkozó részével foglalkozott. Ránutalt: öt-éves tervünk végrehajtása során iparunk nagyarányú fejlődésének természetes következményeként a munkásosztály egyre több géppel, szerszámmal, műtrágyával, növényvédőszerrel és a termeléshez, a termelés növeléséhez szükséges iparcikkkel segítette dolgozó parasztságunkat.

- Egyre jobban működő állami gazdaságaink még igen rövid múltat tekinthetnek vissza, a termelőszövetkezeti mozgalom pedig alig valamivel előbb indult el hazánkban öt éves tervünk kezdeténél, - mondotta. - Az állam által a termelőszövetkezeti mozgalom számára nyújtott támogatás tette lehetővé, hogy taglétszámában és gazdasági erőben egyaránt hatalmas fejlődést érhesse el.

Az elért magyarázó eredmények kivívásában igen komoly részük van a termelőszövetkezeti mozgalom uttörőinek, az első csoportok alakítóinak és tagjainak is. A termelőszövetkezeti mozgalom lelkes híveinek kitartó munkája és a dolgozó nép államának támogatása nyomán növekedtek termelőszövetkezeteink termés-eredményei, s ennek természetes következményeként csökkentek gazdasági nehézségeik és növekedett a tagok jövedelme, jóléte.

- Ma már a termelőszövetkezetek, termelőszövetkezeti csoportok termelési eredményei és a jól dolgozó tagok jövedelme agítál lehetősebban a nagyüzemi társasgazdálkodás mellett.

/Folyt.köv./

M T I K Ü L Ö N N E I A D A S

BKK XXI. kiadás 1955. november 17.

óra 1 perc

/Az 1956. évi ... 20. folyt./ Gy Li H

- Mezőgazdaságunkban természetesen tovább fejlesztjük, építjük a szocializmust, s az is természetes, hogy államunk a jövőben is megadja ehhez a szükséges támogatást, - folytatta. - Ezt bizonyítják a tárgyalás alatt lévő 1956. évi népgazdasági törv. számai is. Ezek közül igen jelentős az a segítség, amit mezőgazdaságunk gépesítésének további fejlesztésére kíván kormányunk a jövő évben fordítani.

- Az 1956-os tervjavaslat tennelőszerűvetkezeteink alapvető feladatává teszi a termésátlegok és az állati hozamok növelését, de megvalósításához államunk biztosítja a szükséges anyagi előfeltételeket is. Az állam által adott segítség természetesen csak akkor hozza meg a kellő eredményt, ha azt mind a termelőszövetkezetek, mind az egyéni gazdák jól használják fel, ha növelik a munka szervezettőségét, javítják a munkafegyelmet, ha idejében elvégzik minden mezőgazdasági munkát.

- Ebben az esztendőben elég jó terméseredményeket értünk el mezőgazdaságunkban. Az ezévi tapasztalatok azonban arra is rámutatnak, hogy mezőgazdaságunkban a termelés növelésére még igen komoly lehetőségek vannak. Ezeket a lehetőségeket ki is kell használni. Az ipari termelés fejlesztése mellett állandóan növelnünk kell mezőgazdaságunk termelését. A párt és a kormány ehhez sokoldalu segítséget ad.

- A termelőszövetkezetek és állami gazdaságok terméshozomának emelése mellett igen nagy jelentőségű az is, hogy az egyéniileg gazdálkodó dolgozó parasztek milyen mértékben tudják fokozni termelésüket. Az egyéniileg gazdálkodó dolgozó parasztek termelésük növelésében eddig is támogatta kormányunk, s erre a jövőben is számíthatnak. A tudomány és a technika vívmányait természetesen a kisparcellákon való gazdálkodásban nem lehet úgy alkalmazni és hasznosítani, mint a nagyüzemi gazdaságokban, de az egyéniileg gazdálkodó dolgozó parasztek is sokféle módon növelhetik termelésüket, s ehhez meg is kapják államunktól a támogatást.

- Ebben az esztendőben az egyéni gazdák terméseredményei is jók voltak, jövedelmük is növekedett - ezt többek között a földművelőszövetkezetek forgalmi számai is bizonyítják.

/Folyt. köv./

/Az 1956. évi ...21.folyt./ Gy Li H

Ha a jövő gazdasági évben szorgalmas munkával, az állam támogatásának okos felhasználásával gazdálkodnak, termelésüket és bevételüket tovább növelhetik.

- A felszabadulás előtt a magyar mezőgazdaság korszerűsége sok más ország mezőgazdaságához viszonyítva elmaradott volt. A felszabadulás után tehát nemcsak a háború pusztításait kellett helyrehoznunk, nemcsak a legutóbbi évek korszerű vívmányait kellett bevezetnünk, hanem a múlt hibáiból, bűneiből származó elmaradottság felszámolására is komoly erőt kellett fordítani. Tegyük tehát, hogy mezőgazdaságunk korszerűsítése, mezőgazdaságunk hozamának növelése terén még bőségesen van tennivaló, de az elért eredmények igen jelentősek és komoly alapot adnak a további fejlődéshez, előrehaladáshoz.

- Az 1956-os tervben előirányzott, mezőgazdaságunk korszerűsítésére, mezőgazdasági termelésünk növelésére szánt összegek jelentős mértékben járulnak hozzá mezőgazdaságunk még korszerűbbé tételéhez, fejlődéséhez, mezőgazdasági termelésünk növeléséhez. A gépi munkánk a technika és a tudomány vívmányainak még szélesebbkörű alkalmazása a mezőgazdaság hozamának növelésén kívül még ezzel is jár, hogy könnyíti a mezőgazdaság dolgozóinak nehéz munkáját.

- Az 1956. évi terv mezőgazdaságra vonatkozó számai reálisak és megvalósíthatók. Segíti ebben a dolgozó parasztságot nemcsak kormányzatunk, de hűséges támogatója és szövetségese, a munkásosztály. A falu népének, a dolgozó parasztságnak pedig fel kell a segítséget használnia. Az 1956-os tervjavaslat mezőgazdaságra vonatkozó része nemcsak mezőgazdasági termelésünk növekedését, s nemcsak mezőgazdaságunk szocialista építésének ügyét, hanem egész népgazdaságunk erősödését, dolgozó népünk jólétének további növekedését is szolgálja. Segít megvalósítani azt a politikát, amelyet a Magyar Dolgozók Pártja Központi Vezetősége ez év márciusi határozatában szövegezett le.

- Biztosra vehetjük, hogy dolgozó parasztságunk szorgalmas munkával járul hozzá a jövő évben is mezőgazdaságunk fejlődéséhez, mezőgazdasági termelésünk fokozásához és teljesíti mindazokat a kötelezettségeket, amelyek az 1956-os terv végrehajtása során ráhárulnak. Az 1956. évi népgazdasági tervet elfogadom, - fejezte be beszédet Nánási László.

/Folyt.köv./

M T I K Ü L Ö N K I A D Á S

XXIII. kiadás 1955. november 17. 16 óra ²⁵perc

/Az 1956. évi... 22.folyt./ Gy LI H

DOBOZI ERZSÉBET országgyűlési képviselő, az Országos Állami Gazdaság igazgatója az állami gazdaságok kérdéséről beszélt.

- A népgazdasági terv szerint az állami gazdaságoknak globálisan 1956-ban 8 százalékkal kell több kenyérgabonát termelniük, mint 1955-ben. A mi gazdaságunk 1955-ben 23 százalékkal termelt többet, mint az előző gazdasági évben és 1956-ban 37 százalékkal akarunk többet termelni, mint 1954-ben. Ezek a számok azt bizonyítják, hogy országos viszonylatban az állami gazdaságokban 8 százalékos termés hozam emelkedés reális célkitűzés, amelyet meg lehet és meg is kell valósítanunk. Ehhez azonban az szükséges, hogy következetesen törekedjünk azoknak a feladatoknak a megvalósítására, amelyeket pártunk III. kongresszusa határozott meg.

- A mi gazdaságunkban megtárgyaltuk a határozat ránk vonatkozó részét, törekedtünk az abban megszabott cél elérésére. Azok az eredmények, amelyeket elmondtam, nem csoda folytán és nem is csupán a kedvező időjárás következtében jöttek létre - bár ez is hozzájárult - hanem feladataink ismeretének teljes birtokában, az idejében és jó minőségben végzett talajelőkészítési és vetési munkálatok eredményeként. Ezzel nemcsak a magasabb termés hozam eléréséhez szükséges alapfeltételeket biztosítottuk, hanem nagy mértékben emeltük gazdaságunk jó hírét és tekintélyét is. Jóleső érzéssel hallgattuk a környező községek dolgozó parasztjainak véleményét, akik az őszi szántási és vetési munkák idején is gyakran és elég nagy számmal álltak meg az éppen művelés alatt álló tábláink szélén, és így nyilatkoztak: "Ez aztán munka! Ilyen jó traktorszántást régen nem láttam!", és számos dolgozó paraszt ezzel a kéressel fordult gazdaságunkhoz, hogy nem szántanánk-e fel az ő földjét is, mert - mint mondták - ez ilyen jó traktorszántás csak többet ér, mint a kis ekével való szántás.

/Folyt. köv./

2

M T I K Ü L Ö N K I A D A S

BKK XXIV. kiadás

1955 november 17

16 óra 15 perc

/Az 1956. évi....23. folyt./ L I T I H

- Eredményeink eléréséhez nagymértékben hozzájárult népi államunk, a munkásosztály segítsége is, mert egyetlen esztendő alatt összesen tíz erőgéppel szaporodott gépparkunk. Az újonnan kapott GS 35-ösök, Zetorok, Lanz-Bulldogok jók, de nagy hiány van vetőgépekben. Állami gazdaságaink nagyrésze, - így többek között a mi gazdaságunk is - kevészámú és agyontoldozott-foldozott vetőgéppel dolgozik. Ez nagyon megnehezíti a vetési munkákat, és különösen károsan befolyásolja a szép, egyenletes, gazdaszemet gyönyörködtető minőségi vetést. Mind ezt azért tartottam szükségesnek elmondani, hogy az 1956. évre előirányzott munkagépek gyártásánál a lehetőségek szerint vegyék figyelembe.

- Megvannak a lehetőségek a tervek teljesítésére a gazdaság valamennyi termelési ágában. Persze sem a mennyiségi, sem pedig az önköltségsökkentési tervek teljesítése nem megy magától. Átgondolt, biztos vezetés, jó szervezés, a tervek alapos ismerete, a munka szelvedélyes szeretete s ezenkívül még sok-sok tényező szükséges ahhoz, hogy egy-egy gazdaság tervét teljesíthesse.

- Az 1956. évi népgazdasági terv öt százalékos önköltségcsökkentést irányoz elő az állami gazdaságoknál. Ha csak egyetlen tételét valósítjuk meg maradéktalanul a harmadik kongresszus határozatának, vagyis megjavítjuk a munkafegyelmet, az előirt önköltségcsökkentés máris biztosítva van.

- A munkafegyellemmel a mi gazdaságunkban is elég sok baj volt s ez kerékkötője volt gazdaságunk egészséges fejlődésének, az önköltség csökkentésének s nem utolsósorban a tervek teljesítésének. A pártszervezettel közösen kemény kézzel nyultunk bele a munkafegyelmi problémákba és a leghigorubbán felelősségre vontuk azokat, akik ezt megérdemelték. A becsületes munkások egyetértettek velünk ebben s helyesolték a gazdaság vezetőségének eljárását a munkafegyellemlazítókkel, a dologkerülőkkel szemben. Ahogyan javult gazdaságunkon belül a munkafegyelem, úgy emelkedett minden területen a termelés, csökkent az önköltség, s gazdaságunk mérlege 1954-hez viszonyítva igen nagymértékű eredményt, javulást mutat. Véleményem szerint az a gazdasági vezető, aki lelkesedéssel, megfelelő szakértelennel végzi munkáját és szakmai képzése mellett nem hanyagolja el politikai képzését sem, tisztán és világosan látja az összefüggést a tervteljesítés, az önköltségcsökkentés, a munkafegyelem között és kősz is harcolni az esetlegesen népszerűtlennek látszó feladatok megvalósításáért.

/folyt.köv./

/Az 1956. évi...24.folyt./ L I T I H

- Tisztelt Országgyűlés! Amikor az 1956. évi népgazdasági terv előírja, hogy a kenyergabona termést 8 százalékkal kell emelni, a cukorrépánál el kell érni a 131 mazsa katasztrális holdankinti átlagtermést, a burgonyánál a 62,6 mazsás átlagtermést, az ideihez viszonyítva 30 százalékkal több vágó- és hizómarhat kell előállítani, ezzel a dolgozó nép jobb ellátását kívánja előmozdítani. Mi, akik az állami gazdaságokban dolgozunk, örülünk ennek a feladatnak. Várjuk a jobb erő- és munkagépeket, a több műtrágyát, a jó szekereket és mindent, ami megkönnyíti a munkánkat, szebbé teszi életünket. Az ipari dolgozók, a városi dolgozói pedig joggal elvárhatják tőlünk, hogy olcsóbban és nagyobb mennyiségben termeljünk búzát, tejet, húst és zöldségfélét számukra.

- A városi dolgozók ellátásában a mi gazdaságunkra nagy feladat hárul, mivel az ország egyik legnagyobb ipari gócpontja, Miskolc közelében vagyunk. Ez fokozott feladatot ró ránk Miskolc dolgozóinak ellátásában, ez határozza meg termelési tervünket is. Ennek megfelelően 1956-ban 31 vagon hizott sertést, 522.000 liter tejet és mintegy 300 vagon vegyszöldségfélét szállítunk a városi dolgozóinknak. 1956. évi tervalapunk ismeretében már hozzákezdünk a magasabb terméshozamot biztosító munkálatok elvégzéséhez. 1526 katasztrális holdon már szépen diszlenek őszi vetéseink, árpa és rozs vetéseinkben - ahogy mondani szokás - már elbujhat a nyul. 1955 november 3-ával az utolsó magot is a földbe tettük. 2296 katasztrális hold őszi mélyszántási feladatunkból eddig 1806 katasztrális holdon végeztünk őszi mélyszántást.

- Gazdaságunk dolgozóinak tulnyomó többsége ma már lelkesedéssel és nagy érdeklődéssel végzi munkáját. Különösen traktorosaink kísérik állandóan figyelemmel egymás és a többi állami gazdaság munkáját. Szinte naponta érdeklődnek, hogy hanyadik helyen állunk. Jelszavuk az, hogy nem hagyjuk magunkat.

- Az állami gazdaságok, mint a magyar mezőgazdaság következetesen szocialista szektora a tervek teljesítésével nemcsak a dolgozók életszínvonalának emelkedését segítik elő, de elősegítik és erősítik a munkás-paraszt szövetséget és nem utolsósorban a nagyszabású gazdasági felépítésükkel a mezőgazdaság szocialista átszervezésének nagy és nehéz munkáját.

/folyt.köv./

BKK XXVI. kiadás,

1955 november 17

óra 55 perc

/Az 1956. évi...^{25.} folyt./ LI TI H

- Az 1956. évi népgazdasági terv globálisan és részleteire: bontva is reális, megvalósítható feladatokat tűz ki. E feladatok végrehajtásához szükséges, hogy az állami gazdaságok vezetői és dolgozói a terv maradéktalan teljesítésén keresztül bizonyítsák be, hogy méltóak arra az előlegezett bizalomra, amelyet pártunk, kormányunk, dolgozó népünk belőljük helyezett. Tudatában vagyunk annak is, hogy a terv megvalósításával erősítjük azt a társadalmi rendet, amelyben minden hatalom a dolgozó népé. /Taps./

Herczeg Ferenc képviselő, az Országos Tervhivatal elnök-helyettese a kohászat és a gépipar feladatairól szólt.

- Az 1956. évi terv, amely a márciusi határozat alapján készült, biztosítja a nehézipar és ezen belül a gépipar fejlődésének / anyagi alapjait. A terv előírja a Sztálin Vasmű kokszoló megindítását és a kokszológő kátrányfeldolgozó üzemnek továbbépítését.

- A kokszológő 1956-ban 70.000 tonna kohókokszót ad. Későbbi teljes termelése 250.000 tonna lesz. A kokszológő vegyi része népgazdaságunknak 2.900 tonna kénsav-ammóniákat, 360 tonna nátriumfenolt, 4,8 tonna piridint, 1.356 tonna tömként, 9.180 tonna kátrányt ad.

/folyt.köv./

/elsődlegességét - mondotta. - Az 1956. évi terv biztosítja a kohászat fejlődésének

/Az 1956. évi... 26.folyt./ Gy Li H

A kohászat fejlesztése így járul hozzá a vegyipar alapanyagának ellátásához is. A Sztálin Vasmű kokszolója ezenkívül 97 millió köbméter gázt ad, amelynek nagyobb részét az acélgyártásnál használjuk fel. E gáz felhasználásával Sztálinvárosban megszületik az első olyan magyar kemence, amelynek termelési technológiája és kivitele a legkorszerűbb.

- Az 1956. évi terv biztosítja az ércelőkészítő üzemeltetésének megkezdését is, s ezzel csökkenteni tudjuk a nagyolvasztók fajlagos kokszfelhasználását. Ezévi viszonylatban 26.500 tonna kohókoksz megtakarítását eredményezi. Ha az ércelőkészítő teljes kapacitással dolgozik, lehetővé teszi a hazai vashordozók, a piritpörk és a vörösiszap nagyobb mértékű felhasználását. Így évenként külföldi ércből 174.000 tonnát takaríthatunk meg. Ezenkívül nyersvas-termelésünket Sztálinvárosban évi 50.000 tonnával növeljük.

- A terv biztosítja továbbá a Sztálin Vasmű II. számú nagyolvasztója, a harmadik martinkemencéje és a nyersvas melegen történő tárolásához szükséges körkeverő megindítását is, a meleg- és a hideghengermű építésének megkezdését. Mindezt annak köszönhetjük, hogy a nagy Szovjetunió önzetlen segítségével támogatást nyújt a tervezéshez, a gépek szállításához; olyan segítséget ad, amelyet csak testvér a testvértől kaphat. Köszönet és hála a nagy Szovjetunióknak a Sztálin Vasmű és Sztálinváros megépítésénél nyújtott segítségért. /Taps./

- Nagy költséggel tovább épül Sztálinváros is, hogy az induló üzemek dolgozóit elláthassuk lakással. De nemcsak a Sztálin Vasmű és Sztálinváros épül tovább. Befejezzük az 1955-ben elkezdett diószyori középsor kikészítő részét. Megkezdjük a miskolci ürcömörítőmű építését, Ózdon tovább folytatójuk a kohók korszerűsítését. Pártunk és kormányunk a beruházáson kívül nagy felújítási összeget is biztosított, hogy az elavult kohászati berendezéseket korszerűsítsük.

- A kohászat legfontosabb feladata azonban a program-szerű termelés. Az Országos Tervhivatal a hengereltáru termelésnél 90 százalékos program-szerűséget ir elő. 1955-ben az előírt program-szerűségtől két százalékkal elmaradtunk. Ez a két százalék sok bajt és sok hűvégi rohamunkat okozott gépgyártásunknak ebben az évben. 1956-ban a kohászati termelést úgy szervezzük, hogy a program-szerű termelés a tervezetthez képest két százalékkal javuljon.

/Folyt.köv./

M T I K Ö L Ö N K I A D Á S

BKK XXVIII. kiadás 1955. november 17.

16 óra perc

/Az 1956. évi ...27. folyt./ Gy Li H

- Az önköltségesökentésnél legdöntőbb feladat a hengereltáru kihazatalának növelése.

- 1956-ban megvalósul a kohászat többéves kívánása: a terv biztosítja a kénszegény tüzelőanyagot, amely a minőségi acélgyártás legfontosabb műszaki előfeltétele. Ez egymagában a kohászatban - az 1954. évi szinthez képest - 50 millió forint megtakarítással jár. A gépiparban jelentkező megtakarítás minden valószínűség szerint ennek többszöröse.

- A párt Központi Vezetősége és a Minisztertanács utmutatásai alapján már eddig kidolgozott műszaki és szervezési intézkedések a kohászatban 96 millió forint további megtakarítást eredményeznek. Ezt a munkát azonban jelentősen fokozni kell azért, hogy a kohászat a párt Központi Vezetőségének november 9-12-i ülésén kitzűzött feladatok 1956-ra eső részét teljesítse.

- Kohászaink munkája, a programszerűség, a jóminőségű anyagok gyártása az acél mennyiségének növelése tekintetében is előfeltételét képezi népgazdaságunk szive, motorja - a gépipar fejlődésének. Szocializmust építő országunkban a gépipar termelésének növelése megszabja egész előrehaladásunk ütemét. A beterveztett 1956. évi terv gépipari előirányzata lehetővé teszi, hogy t. u. új, nagy létesítményeinket, de működő gyárainkat is korszerű, magasabb termelékenységi gépekkel, berendezésekkel lássuk el.

/Folyt.köv./

BKK XXIX. kiadás 1955. november 17.

16 55
óra perc

/Az 1956. évi ...28. folyt./ Gy LI H

A termelés jelentős növelésével kell fokoznunk mezőgazdaságunk ^{/ollátását} korszerű, nagyüzemi gazdálkodásra alkalmas talajművelő, betakarító és egyéb gépekkel. Meg kell kezdenünk a közlekedés fokozottabb ütemű korszerűsítését is. Ezenkívül nagy jelentőséget tulajdonítunk a lakosság még jobb áruellátásának, s ezért megfelelő erőfeszítéseket kell tennünk, különösen a keresett háztartási gépek, motorkerékpárok, rádiók és egyéb közfogyasztású cikkek gyártása érdekében. Köztudomású, hogy gépiparunk egyre nagyobb részt vállal az ország exportjából. 1956-ban a gépipari exportot az ez évihez képest 20 százalékkal kell növelnünk, s ezzel az ország egész exportjának csaknem 40 százalékát a gépipar fedezi. Ez a hatalmas feladat többek között azt is megköveteli a gépipar valamennyi munkásától és vezetőjétől, hogy még nagyobb erőfeszítéseket tegyünk a technikai színvonal emeléseért, a minőség javításáért, a munka jobb megszervezéséért.

/Folyt. köv./

Szerkesztőségek figyelmébe!

41 óra 05 perc

A BKK V. kiadás utolsó bekezdésének első sora helyesen így kezdődik: Az 1956. évi...

A BKK XV. kiadás harmadik bekezdésének kilencedik sorában szereplő név helyesen dr. Schuler Dezső.

A BKK XVI. kiadás utolsó mondatja helyesen a következő: Így 1952-ben tatarozások nélkül az összes beruházások 4,3 százalékát, 1953-ban 6,1 százalékát, 1954-ben 10,1 százalékát, 1955-ben 11,4 százalékát, 1956-ban 11,8 százalékát fordította, illetve fordítja állami lakásépítésre.

A BKK XX. kiadás harmadik bekezdésének első mondatja helyesen a következő: Nánási László képviselő, a SZOVOSZ felügyelő bizottságának elnöke szólalt fel ezután.

A BKK XXVI. kiadás második bekezdése helyesen a következő: Herczeg Ferenc képviselő, kohó- és gépipari miniszterhelyettes a kohászat és a gépipar feladatairól szólt.

A BKK XLVIII. kiadáson a folytatás szám helyesen 47. /MTI/

Bp. 1955 november 17.

Ugyanezen kiadás második bekezdésének első sorában a Schuler egy "l-"vel írandó.

/Az 1956 évi. . . 29.folyt./ Fm/Tr/PE Li Bn

- Külön figyelmet érdemel gyorsan fejlődő szerszám-gépiparunk. 1956-ban 1600 darab szerszámgéppel többet gyártunk, mint 1955-ben. Az elmúlt évek során olyan mértékben javult szerszám-gépeink többségének minősége, hogy az éles nemzetközi verseny ellenére egyre bővülnek exportpiacaink. Ahhoz, hogy hírnevünket, versenyképességünket megőrizzük és tovább növeljük, elengedhetetlen feladat, hogy lépést tartjunk a világszerte rohamosan fejlődő technikai haladással és szerszám-gépeink még mindig nagyon magas önköltségét jelentősen csökkentjük.

- Fejlődésünk jelenlegi szakaszában különös fontossága van a mezőgazdasági gépgyártás fejlesztésének. A tervünk az a célkitűzése, hogy a gépipar sokkal több gépet adjon a mezőgazdaságnak, de nemcsak számszerűen több gépet, hanem jobb és újabb típusú gépeket is. 1956-ban az 1955 évi 1500 darab kombájjal szemben már 1800 darabot gyártunk. Az 50 lóerős DT 413-as lánc talpas Diesel szántó-tractorból az idei száz helyett jövőre 1200 darabot gyárt az ipar.

- De a gépipar nemcsak az alapvető mezőgazdasági munkák, a szántás, az aratás és a cséplés gépesítését segíti. A mezőgazdaság sokirányú gépesítése végett 1956-ban mintegy 40 új mezőgazdasági gép gyártását kezdik meg. 1956-ban elcsizben gyárt a magyar ipar univerzális traktort a gyobb sorozatban. A kukorica-termelés komplex gépesítését a kukorica négyzetbevető, a kukorica-kombájn és a siló-kombájn gyártása biztosítja.

- A gépipar 1956 évi terve lehetővé teszi, hogy a közlekedés korszerűsítéséhez is hozzákezdhessünk. 1956-ban rátérünk a korszerű, nagyobb vonóerőt, sebességet és könnyebb kezelhetőséget biztosító Diesel járművek sorozatgyártására. Ezek a Diesel-motorok és járművek lehetővé teszik, hogy hazai vonatkozásban korszerű, könnyen kezelhető, gazdaságos járműveket adjunk a MIV részére.

/folyt. köv./

K₀

M T I K Ü L Ö N K I A D Á S

BKR XXXI. kiadás

1955. november 17.

1 óra 10 perc

/Az 1956 évi. . . 30. folyt./ § PE LI Bn

Ugyanakkor külföldön is keresett gyártmányok ezek. Gondoskodunk, hogy az új típusok kiállításakor korszerű technológiával és készülékkel készüljön. A Diesel motor gyártás mennyiségi növelését - az új típusok kiállításával - összekötjük az önköltség nagymértékű csökkentésével is. Végső fokon a Diesel motor gyártás fejlesztése kevesebb anyagforrást, kevesebb üzemanyagfogyasztást és nagyobb teljesítményt jelent közlekedésünk számára.

- A fővárosi közlekedés zsúfoltságát enyhíti az új, négytengelyes villamoskocsik forgalomba bocsátása. Igen jelentősen fokozódik a háztartási gépek termelése, mint például a mosógép, és a porszívógép, amely tovább könnyíti a dolgozó nők házi-összoni teendőinek ellátását.

- Mindezeknek a feladatok végrehajtása során nem feledkezhetünk meg az 1956-os terv legdöntőbb kérdéséről, a munka termelékenységéről, az önköltség csökkentéséről, és ennek elérése érdekében az anyagkarakékoságról. Az önköltség jelentős mértékű csökkentése, a műszaki színvonal emelése a gépiparban is nagy összegű beruházásokat tett szükségessé: új gépeket, berendezéseket, szállítóeszközöket. Ezekre a gépipar beruházási tervében megfelelő figyelmet találunk. Emellett azonban hangsúlyozni kell, hogy az önköltség csökkentésének és a termelékenység emelésének igen nagy társulási vannak a gépiparban, amelyek jelentősebb beruházások nélkül feltárhatók és hasznosíthatók.

- Hegedűs elvtárs, a Minisztérium nécs beszámolójában már hangsúlyozta a munka jobb megszervezésének jelentőségét.

- De hasonlóan nagy eredményt várhatunk, ha üzemeinkben rendet, tisztaságot teremtünk, ha gondoskodunk a munkások kedvező munkakörülményeiről.

/folyt. köv./

M T I K Ö L Ö N K I A D Á S

BKK XXXII. kiadás

1955. november 17. 17 óra 15 perc

/Az 1956 évi. . . 31. folyt./ § PE Li Bn

- Jelentős hiányosságok vannak még az újítások szervezett elterjesztésében és bevezetésében. Hogy ezen javítsunk, kizárólag rajtunk múlik, és ezáltal is sok tízmilliót takaríthatunk meg országunk számára. A Központi Vezetőség novemberi határozatai e téren is megszabják legfontosabb tennivalóinkat. A gépipari dolgozóink a párt iránti szeretetükben fog megnyilvánítani, hogy ezeket a határozatokat egész népünk javára valósággá fogjuk váltani.

- Külön is ki kell emelni, hogy terveink teljesítésének feltétele az anyagtakarékosság. Ez az 1956-os terv kulcskérdése. Az 1956 évi anyagterv az 1955 évihez viszonyítva 3 szaz lékos csökkentést irányoz elő. De ezen túlmenően a Kohó- és Gépipari Minisztérium dolgozói további erőfeszítéseket kívánnak tenni az anyagtakarékosság további biztosítása végett. Megfelelő műszaki, szervezési intézkedésekkel a helyettesítési lehetőségek széleskörű alkalmazásával az anyaggazdálkodási fegyelen legszigorúbb megkövetelésével kívánjuk biztosítani, hogy az ötéves terv további éveiben az 1956 évre tervezett megtakarításoknál jóval nagyobb megtakarítások váljanak lehetővé.

- Tisztelt Országgyűlés! A kohászati és a gépipari 1956 évi terve nagy feladatot állít a kohó- és gépipari minden munkása és műszaki dolgozója elé. A terv nagy feladatai lelkesedéssel töltik el a dolgozókat. Mind a kohászat, mind a gépipar nagy erőfeszítéssel készül a tervfeladatok végrehajtására. Elsősorban a december 20-ra történt felajánlást kell teljesíteni. Az 1955-ös terv teljesítéséért folytatott harc során - pártunk és kormányunk utmutatási alapján - egyre több és több új kezdeményezés születik. Munkásaink, mérnökeink alkotó kezdeményezése a legfőbb biztosíték arra, hogy a kohászat és a gépipar teljesíteni fogja 1956 évi tervét is. Az 1956-os tervet realisztikus és azt elfogadhatónak tartom és elfogadásra javaslom.

SZIJÁRTÓ LAJOS elvtárs, építésügyi miniszter szólt fel ezt követőleg.

/folyt. köv./

M T I

K U L O N K I A D A S

BKK XXXIII. kiadás

1955 november 17

11 1/2 óra 15 perc

/Az 1958. évi...32.folyt./ LI TI Bn

Bevezetőben elmondotta: a Központi Vezetőség 1955 márciusi határozata leleplezte a jobboldali elhajlók káros munkáját, s lehetővé tette, hogy pártunk és népünk újra egész erejét összpontosítsa a szocializmus építésének soronkövetkező nagy feladatai megvalósítására.

- Ebben az évben a beruházások terén csak részben sikerült leküzdeni a jobboldali elfordításokból származó hibákat és nehézségeket - mondotta. - Az 1953-54 évi átmeneti visszaesés után újra növekedni kezdett az ipari beruházások összege, s növekedtek a mezőgazdasági beruházások és a szocialista mezőgazdaság fejlesztését szolgáló építkezések.

- Megnövekedtek 1955. évben a szociális és kulturális építkezések is - mint gyermekotthonok, általános iskolák, kórházak - és egyéb kulturális építkezések.

- Pártunk Központi Vezetősége és kormányunk az eddiginél nagyobb összeget fordított a lakásépítkezésekre. Az állami erőből épülő lakások számának növekedése azonban nem elégítette ki a szükségletet. A második ötéves terv időszakában népgazdaságunk egyik legfontosabb feladata lesz a lakáshiány enyhítése.

- Budapesten és a fontosabb vidéki városokban az állami lakásépítkezés 1955-ben 25 százalékkal emelkedett. A városi lakosság gyors szaporodása következtében ez az emelkedés azonban nem oldotta meg a lakáskérdést még részleteiben sem és a lakásviszonyok továbbra sem kielégítőek. 1954-55-ben nagymértékben megindult a magán-lakásépítkezés is. Pártunk és kormányunk a magánlakások építkezését nagymértékben elősegítette. Évente mintegy 450 millió téglát, 100 millió cserepet és egyéb igen nagymennyiségű építőanyagot bocsátott a magánépítkezések rendelkezésére. Ugyancsak ellátta a magánépítkezéseket gyárilag előállított ajtókkal, ablakokkal, vasbetonszerkezetekkel és egyéb épületelemekkel. Ennek a támogatásnak a következtében a magán-lakásépítkezés rohamosan emelkedik, s különösen a mezőgazdasági lakosság lakáshiányának a pótlását szolgálja.

D - Bizonyos fokig hozzájárult a hiány csökkentéséhez a racionalizálás következtében felszabadult irodák és egyéb helyiségek lakássá való alakítása is. Egyedül Budapesten ez az intézkedés több ezer lakáshoz juttatta az igénylőket. Ezen a téren még igen nagy
/folyt.köv./

/Az 1956. évi...33.folyt./ L I T I B n

lehetőségek vannak, s az elkövetkező években is jelentékeny számú lakást lehet nyerni az irodák és egyéb intézmények további összevonásával és racionalizálásával.

- A lakásviszonyok jelentős megjavítása érdekében az 1956. évi népgazdasági terv a folyó évvel szemben a megépítendő lakások számát országos viszonylatban nagymértékben emeli.

- Az elkövetkezendő években az építőipar egyik legfontosabb feladata lesz a lakásépítkezések addigi rendszerének és ütemének megváltoztatása és meggyorsítása.

- Folytatjuk és részben be is fejezzük Budapesten a 800 lakásos albertfalvi lakótelepet, a 850 lakásos Gubcsi-^{/hidfői} lakótelepet, a Kerepesi uti 1.750 lakásból álló, a Nagy Lajos király uti 500 lakásból álló telepeket és új lakótelepeket építünk Tatabányán, Miskolcon, Oroslányban, Veszprőmben, Ozdon, Salgótarjánban és egész sor más városban. Ezekben a lakótelepeken a lakásépítkezésekkel együtt elkészülnek az összes szociális, kulturális, egészségügyi intézmények, üzletek, óvodák, iskolák, s mindazok a létesítmények, amelyek szükségesek ahhoz, hogy a dolgozók egészséges és szociális igényeiket kielégítő környezetben lakhassanak.

- Mindezek a nagymértékű lakásépítkezések azonban nem elegendőek a lakáshiány teljes felszámolásához. Éppen ezért az állami építőipar legfontosabb feladata a következő esztendőben a lakásépítkezések mennyiségének fokozása, az építkezések időtartamának a megrövidítése és a lakásépítkezések költségeinek jelentékeny csökkentése.

- Az építőipar kötelessége, hogy a pártunk és kormányunk által rendelkezésre bocsátott hatalmas összegeket úgy használja fel, hogy azok a maximális eredményt adják népgazdaságunk javára.

- Dolgozó népünk a békekölcsönje nyeres során bebizonyította pártunk és kormányunk iránti bizalmát és áldozatkészségét.

./folyt.köv./

BKK XXXV. kiadás 1955 november 17.

17 óra 20 perc

/Az 1956. évi ...34.folyt./ Gy Li H

Az a hatalmas összeg, amelyet a békekölésönjegyzés túteljesítése eredményezett, lehetővé tette, hogy pártunk és kormányunk az eredetileg előirányzott lakásépítkezést 200 millióval felemelte, s ebből a 200 millió forintból az egész országban mintegy 3000 lakás épül a jövő évben.

- Már megkezdődött Budapesten az Üllői uton, Óbudán, Csepelen és Budafokon az ebből az összegből építendő 1600 lakás építkezésének előkészítése. Ugyancsak mintegy 1400 lakás tervon felüli építkezése kezdődik meg az ország különböző városiban.

- Nagytömegű lakásépítkezést gyorsan és olcsón csak jó, gazdaságos tustervok alapján lehet biztosítani. A lakóépületek tustervezése terén jelenleg komoly hiányosságok vannak. Mind ami nyig nem rendelkezünk olyan tustervekkel, amelyek biztosítanak a tömeges lakásépítkezést, a legmodernebb technika, az előgyártás, a maximális gépesítés felhasználásával, amelyek kielégítik a dolgozók széles rétegeinek igényeit, kényelmes, olcsó és egészséges lakástípusokkal.

- Minden eszközzel el kell érniünk, hogy 1956-ban lakóépületeinknek legalább 85 százaléka tustervok alapján épüljön. A tustervok széleskörű használata azért is döntő, mert lehetővé teszi az építkezésekhez felhasznált előgyártott szerkezetek típusainak rendkívül nagy csökkentését, a beton- és vasbetonszerkezetek tömeges üzemi előgyártását, s ezzel ezeknek a szerkezeteknek jelentékeny olcsóbbodását.

- Ugyancsak nagy jelentőségi a lakásépítkezések időtartamának lerövidítése. Nálunk a lakóépületek befejezése átlag 12-15 hónapot vesz igénybe. Fejlettebb technikai módszerek alkalmazásával, nagyméretű anyagok gyártásával, az építkezések jobb műszaki előkészítéssel és gondos helykiválasztással az építési időt a második öt éves terv során, de már 1956-ban is meg kell rövidíteni.

- Az ipari építkezések terén elért műszaki eredményeinket annak köszönhetjük, hogy annakidején a Szovjetunió háromévtizedes tapasztalatát átvettük, azt megvalósítottuk, s annak eredményei mutatkoznak. Ugyanezt meg kell tennünk a jelenlegi lakásépítkezések terén is, különösen akkor, amikor a Szovjetunióban óriási méretekben kezd kibontakozni a lakásépítkezéseknek szerelésre való átváltoztatása.

/Folyt.köv./

/Az 1956. évi ...35. f. lyt./ Gy Li H

- A lakásépítkezések olcsóbbá tételének és meggyorsításának fontos feltétele az, hogy lakásépítkezéseinket területileg ne aprózzuk el. 1956-ban és a további években - amíg égető lakásproblémáink nem lesznek megoldva - lehetőleg 250-300 lakásból álló, sőt még ennél nagyobb lakótelepek építését kell biztosítani.

- Lakásépítkezéseink meggyorsítása, olcsóbbá tételében a Központi Vezetőség határozata alapján meg kell gyorsítani a műszaki fejlesztés haladó módszereinek a bevezetését, meg kell gyorsítani a téglalapozásokról a modern, panelos, nagyblokkos építkezésekre való áttérést.

- Az építőipar második, rendkívül fontos feladata az anyagtakarékoság és elsősorban a fatakarékoság. A magyar építőipar a fatakarékoság terén komoly eredményeket ért el, és főlegesen kevesebb faanyagot használ fel egymillió forint értékű építkezéshez, mint sok más európai ország. Az elért eredmények azonban itt sem elégségesek. Ma már több országban a telefon-, táviró- és elektromos távvezeték oszlopok, kerítések, tetőszerkezetek, födémek, a vasuti talpfák egyrésze vastontból készül. Nálunk ezekre a célokra még igen nagy mértékben faoszlopokat használunk.

- Az építőipar feladata, hogy 1956-tól kezdve az ipari minisztériumok ezirányú szükségletét teljes mértékben kielégítse. Ezzel is megemnyiségü fa behozatalát megakaríthatjuk még. A lakóépületeknél ugyancsak 1956-tól kezdve a fából készült ajtó- és ablakkeretek egyrészt könnyűfémmel, alumíniummal kell helyettesíteni.

- Nagy mértékben kell továbbfejleszteni a családi házak pernyebeton nagyblokkokból való építését. Az ötéves tervben megépítendő nagyblokk és falpanel gyárak tervezéséhez is hozzákezdünk és reméljük, hogy a közeli jövőben ennek a legmodernobb építőipari gyárnak az építését megkezdhetjük.

- Műszaki fejlesztési és szervezési intézkedések mellett fontos feladatunk, hogy a leggazdaságosabb lakástípusok kiválasztásával is emeljük az épülő lakások számát és csökkentjük egy-egy lakás építési költségét.

- Második ötéves tervünk idejében minden építkezés, de elsősorban a lakásépítkezés terén kell igen nagy takarékoságot bevezetnünk. Nem szabad megengedni a felesleges luxuskivitelt, ezzel szemben nagy gondot kell fordítani a lakások belső kényelmére és az egyes helyiségek célszerű, gazdaságos elhelyezésére. /Folyt. köv./

M T I R U L Ö N K I A D Á S

BKK XXXVII. kiadás 1955. november 17.

1 óra 1 perc

/Az 1956. évi ... 36. folyt./ Gy Li H

- Az állami és a magán lakásépítkezéssel párhuzamosan a második öt éves tervben széles körben meg kell valósítani a dolgozók anyagi eszközeinek részbeni felhasználásával a többemeletes, soklakásos városi szövetkezeti házak építését. A jelenleg érvényben lévő szövetkezeti lakásépítési rendszer nem szolgálja kellőképpen ezt a célt. Eppen ezért kormányunk új lakásépítési szövetkezeti rendszer kidolgozásával foglalkozik, amely lehetővé teszi a szövetkezeti lakásépítkezésbe a dolgozó tömegek széles körű bevonását.

- A lakásszükségletek fedezésének egyik hatékony eszköze az állami támogatással épülő családi házaké, amelyre az elmúlt években pártunk és kormányunk évente 400 milliót fordított. A második öt éves tervben a párt és az állam fokozottabb mértékben fogja támogatni azokat a dolgozókat, akik saját takarékosságukkal elősegítik a saját házaikéit, és nagyobb összegű hitelt fog ezek részére nyújtani, hogy családi házaikat megépíthessék.

- A felsorolt intézkedések együttesen ezt a célt szolgálják, hogy a második öt éves terv befejezéséig a jelenleg nem kielégítő lakásvizonyok mind Budapesten, mind a vidéki városokban megynértékben javuljanak.

- A mezőgazdaság: szocialista átalakítása következtében a második öt éves tervben megnövekednek a termelőszövetkezetek építkezései. A termelőszövetkezet építkezéseit nagyjában a szövetkezet tagjaiból alakított építőbrigádok hazilag végzik. Az építkezések helyes irányú megvalósítása azonban csak az esetben lehetséges, ha az állami építőipari vállalatok, elsősorban az Építésügyi Minisztérium megyei vállalatjai műszaki és anyagi segítséget nyújtanak a termelőszövetkezetek építkezéseinek.

- Az említett lakásépítkezések mellett pártunk III. kongresszusának és Központi Vezetőségünk márciusi határozatának értelmében nagy feladatok hárulnak az építőiparra az ipar és ezen belül a nehézipar további építési területén is. A jelenleg folyamatban lévő nagy ipari építkezések mellett 1956-ban megindul a nehézipar fejlesztését szolgáló rendkívül fontos Tiszamenti Vegyiművek építése, a Borsodi Vegyikombinát második része, a pécsujhegyi hatalmas új erőmű építése, az Ajkai Erőmű bővítése, a gépipar, kohászat, könnyű ipar és élelmi szaripar sok jelentős építkezése.

/Folyt. köv./

M T I K U L Ö N K I A D Á S

BKK XXXVIII. kiadás 1955 november 17

11 óra 15 perc

/Az 1956. évi... 37. folyt./ LI TI Bn

- Az ipari építkezések területén tovább kell fejlesztenünk a nagyvolumú előgyártott vasbetonépítkezések technológiáját. Növelni kell az ipari építkezések területén is a helyszíni előgyártás mellett az üzemi előgyártás szerepét. Meglévő vasbeton előgyártó üzemünk jelenleg már évente 250.000-300.000 köbméter vasbeton épületszerkezetet adnak ipari és egyéb építkezéseinknek. Jelentősen megnövekedett az előgyártott elemek választéka is. Az építőiparnak azonban nemcsak saját építkezéseit kell ellátnia a különféle előgyártott épületszerkezetekkel, hanem gondoskodnia kell arról, hogy a mindinkább kiszélesedő magánépítkezést és az egyéb tárcák építkezéseit is ugyancsak el tudjuk látni vasbetonszerkezetekkel. Mivel a szükséglet jelentősen növekedik, a gyárakat ehhez képest ki kell fejlesztenünk.

- Igen fontos az előgyártott szerkezetek bevezetése a szénipar, a szénbányászat terén, ahol igen nagymennyiségű bányafát használ fel az ipar. Ezeknek a szerkezeteknek vasbetonból történő előgyártása a legközelebbi időben megkezdődik.

- Az építőipar feladatainak maradéktalan végrehajtásához tovább kell fejleszteni építőanyagiparunkat, elsősorban cementgyárainkat, mészműveinket, és korszerűsíteni kell téglagyárainkat. A mennyiség mellett emelni kell az építőanyagok választékát is.

- Az 1956. évben előttünk álló hatalmas feladatok megkövetelik a jelenleg szétszórott építőipari szervezetek további központosítását. Csak a központosított nagyipari szervezet teszi lehetővé az építőipar műszaki színvonalának emelését és a munka termelékenységének fokozását, a gépek tömeges és jobb felhasználását.

- Az 1956. évi beruházási terv, valamint a második ötéves terv évről-évre emelkedő beruházásai mindig több és több építőipari szakmunkást igényelnek. Ezért az építőipari szakmunkások képzése és az építőiparban dolgozó segédmunkásoknak szakmunkássá váló átképzése a második ötéves terv építkezései sikeres megvalósításának döntő előfeltétele.

- Ugyancsak sürgős feladata az építőiparnak a nagyművű munkásvándorlás megszüntetése, amely nemcsak az építkezések normális menetét gátolja, hanem ezeket rendkívüli módon megrágítja. Ha meg tudjuk szüntetni pár év alatt az építőipari munkások vándorlását,
/folyt.köv./

M T I

K U L O N K I A D A S

BKK XXXIX. kiadás

1955 november 17

17 óra 30 perc

/Az 1956. évi...38.folyt./ Li TI Bn

ez a tény az építkezések költségét mintegy 5 százalékkal csökkenti le. A munkásvándorlás megszüntetésének egyik feltétele az építőipari munkásoknak letelepítése állandó családi házakba.

- Az építkezések minőségének megjavításához nagyban hozzájárulhatnak a társmintériumok is jóminőségű szerelőanyagok, fürdőszoba-, konyhaberendezések szállításával. Ugyancsak elvárja az építőipar a Vegyipari Minisztériumtól, hogy a közeljövőben nagy mennyiségű szép kivitelű műanyagokkal lássa el, ami szintén egyik útja az építkezési önköltség csökkentésének.

- A második ötéves terv első évének előirányzata nehéz feladat elé állítja az építőipart, s különösen nagy erőfeszítést követel meg a majonem kövszeresére emelkedett, igen munkaigényes lakásépítkezés az építőipar minden dolgozójától. A terv kitűzései reálisak és megvalósíthatók. Az állami ipar valamennyi dolgozója minden tudását és erejét fel fogja használni arra, hogy a hiányosságokat munkájából minél előbb kiküszöbölje, a pártunk és kormányunk által a beruházásokra előirányzott óriási összegeket céltudatosan, gazdaságosan használja fel és ezzel elősegítse az 1956. évi terv megvalósítását.

- Kérem a tisztelt Országgyűlést, hogy az 1956. évi néprazdasági terv beruházási előirányzatát, amely a szocializmus további sikeres építését jelenti, hagyja jóvá és fogadja el. /Taps./

/folyt.köv./

MTI KÜLÖNKIADÁS

BKK XL. kiadás

1955. november 17.

12 óra 45 perc

/Az 1956 évi. . . 39. folyt./ § FE Li Bn

Szűnet után Zrdei Ferenc, a Minisztertanács elnök-helyettese szólalt fel.

- Tisztelt Országgyűlés! Kedves elvtársak! Az 1956 évi népgazdasági terv igen nagy feladatokat ró a mezőgazdaságra. A terv - híven a Központi Vezetőség június 8-i határozatához - azt a célt tűzi a mezőgazdaság elé, hogy az idei évhez képest 3 százalékkal, a tavalyihoz képest pedig karcsen 10 százalékkal növeljük a termelési eredményeket és egyidejűleg jelentős lépésekkel vigyük előre a mezőgazdaság szocialista átszervezését - kezdte beszédét, majd hangsúlyozta:

- 1956 évi népgazdasági tervünk kiemelkedő feladatként jelöli meg szocialista iparunk fejlesztését és ipari termelésünk fejlesztéséhez a múlt évinél nagyobb anyagi eszközökről is gondoskodik. Emellett a Központi Vezetőség másszázi fejlesztéséről szóló határozata a tervben biztosított anyagi előkészítésnél is nagyobb erőforrást nyitott meg az ipar számára. Szocialista iparunk fejlesztésének ezek a hat lényeges erőforrási egyben a mezőgazdasági termelés fejlesztésének is döntő erői. Ipari termelésünk, elsősorban a gépgyártás, a műtrágyagyártás, és az építőipar a gyors és jobb teljesítményeivel járul hozzá a jövő évi mezőgazdasági terv teljesítéséhez. El kell ismerni, hogy különösen a gépipar - korábbi mulasztásait sokban pótolva, - ebben az évben már az eddigi meghaladó mennyiségű és különösen jobb minőségű gépekkel segíti a mezőgazdaságunk, ezen belül elsősorban a szocialista mezőgazdaságunk segítségére. A szükséghez mérten - és tervéhez képest is - eddig kevésbé teljesített feladatot műtrágyagyártó vegyiiparunk, azonban ezen a téren is van fejlődés az évben. A legtöbb pénzre adott okot az eddigiekben az építőipar munkája az, hogy nem segítette eléggé az állattenyésztést, a növénytermelést és egyéb mezőgazdasági szükségletek ellátására alkalmas, megfelelő típusú épületek a kiállításban és még inkább az az, hogy a mezőgazdaság számára épített épületek minősége, különösen pedig költségei még mértékben kifogásolhatók.

- 1956 évi tervünk minden mezőgazdaságot érintő ipar számára, ezen belül is különösen a gépipar, a vegyi ipar és az építőipar, valamint az építőanyagipar számára az eddigieket lényegesen meghaladó követelményeket állít fel és kötelezővé teszi, hogy e téren terveiket ne csak mennyiségben, hanem minőségileg is, különösen pedig a gazdaságosság vonatkozásában is feltételként teljesítsék.

/folyt. köv./

MTI KÜLÖNKIADÁS

BKK XLI. kiadás

1955. november 17.

17 óra 50 perc

/Az 1956 évi. . . . 40. folyt./ § PE Li Bn

Szocialista iparunknak ez a tervben megadott kötelessége olyan tényező, ami egymagában is egyik legfőbb tényezője mezőgazdasági terveink teljesítésének.

- Nem kisebb azok a feladatok sem, amelyek mezőgazdasági tervünk teljesítése érdekében helyi igazgatási szerveinkre hárulnak, hiszen ők felelősek első sorban területük terveinek teljesítéséért. A mezőgazdasági szakigazgatási szervek munkája mellett fontos tényezője mind a termelési színvonal emelésének, mind a szocialista ötszervezés sikeres előrehaladásának, hogy az általános helyi irányító szervek, a helyi tanácsok, azok végrehajtó bizottságai és a mezőgazdaságban érdekelt egyéb szakigazgatási szervek is jelentősen javítsák munkájukat, érezzék felelősségüket a mezőgazdasági tervek teljesítéséért és különösen javítsák irányító tevékenységük módszereit.

- A legfőbb, amit el kell érni munkájukban, az, hogy gyógyuljanak ki a bürokratikus papiros-intézkedések betegségeiből és mindjobbban tanulják meg a helyi viszonyoknak megfelelő, a törvényességet tiszteletben tartó operatív és hatékony irányító, szervező munka helyes szocialista módszereit. E tekintetben nagyon meg kell szivlálniuk községi, járási és megyei tanácsainknak azokat a megállapításokat és utmutatásokat, amelyeket Hegedüs András elvtárs mondott el beszámoló beszédében. Ezek elsajátításán és sikeres alkalmazásán múlik, hogy javítsák, erősítsék az állampolgári fegyelmet, de egyben növeljék a munkakedvet is, mind a termelészövetkezeteknél, mind az egyénileg gazdálkodóknál és ezen keresztül hatékonyan szolgálják termelési terveink teljesítését.

Ezután a mezőgazdasági irányítószervek felelősségéről szólt, majd így folytatta:

- Kiemelkedően nagy termelési feladatot kell megoldani az állami gazdaságoknak. El kell érniük, - hogy csak a legfőbbeket említsom - holdanként 11,5 métermázsá búza, 14 mázsá kukorica, 15 mázsá rizs, 130 mázsá cukorrépa és tehénként 3000 liter tej megtermelését.

- Állami gazdaságainknak minden alapvető feltétele megvan, vagy megteremthető ahhoz, hogy ilyen tervet még nem kedvező időjárási viszonyok mellett is teljesítsenek.

/folyt. köv./

M T I K Ü L Ö N N I A D Á S

BKR XLII. kiadás

1955. november 17.

14 óra 15 perç

/A7 1956 évi. . . 41. folyt./ § PE Li Bn

A gazdaságok üzemi alapjai megszilárdultak, vagy megszilárdulóban vannak, gépi felszerelésük jelentős és szervezetszerű, a szervezethezesség tekintetében is komoly tapasztalatokat szereztek az elmúlt évek során. Biztosítók ezévi teljesítményeik is, bár gazdálkodásuk, különösen a munka termelékenysége, az önköltség alakulása és a társadalmi tulajdon védelme tekintetében sok kívánnivalót hagy maguk után. Számos termelési ágban már olyan eredményt értek el, ami meghaladja a kapitalista nagybirtok legjobb eredményeit és már a szocialista nagyüzemi gazdálkodás megvalósításáról tanuskodik. A gépesítés fokozásával, a munka termelékenységének növelésével, takarékosabb anyag, munkaerő és pénzgazdálkodással, valamint a bevált legjobb termelési módszerek alkalmazásával feltétlenül képesek az 1956 évi terv magas követelményeit is elérni. Ezt annál is inkább el kell érniük, mert nemcsak árutermelési feladataik teljesítését követeli meg a nép gazdaságunk, hanem egyben azt a szerepüket is be kell tölteniük, hogy az új technika mind szélesebbkörű alkalmazásával, a szocialista nagyüzem magasabbfokú szervezethezességének kialakításával példát mutassanak régi és új termelőszövetkezeteink előtt.

- Biztosító jel az állami gazdaságok jövő évi termésére, hogy a legjobban munkált, idejében elvetett és legszobban fejlődő őszi gabonavetéseket országoserte az állami gazdaságokban láthatjuk. Ugyanakkor azonban nagyon komoly figyelmztetés az elmaradás veszélyére, hogy minden állami gazdaság még ma sem fejzette be őszi kenyérgabona vetését és a termények betakarítását, s az őszi mélyszántás munkája nem halad kielégítő útonben.

- Nem kisebb feladatok megoldását követeli meg a terv a termelőszövetkezetektől. Régi megszilárdult termelőszövetkezetekben a feladat megoldása viszonylag egyszerűbb. Ezekben a szövetkezetekben lényegében arról van szó, hogy ezévi jó tapasztalataikat, az eddigieknél már ezévbén is eredményesebb gazdálkodásukat a jövő évben fokozni kell. Nehézebb feladat az új, ezévbén alakult és a jövő évben alakuló termelőszövetkezetekben elérni azt, hogy termelésük eredményessége már az első évben meghaladja az egyéni gazdálkodókat és felhasználva termelőszövetkezeti gazdálkodásunk eddigi tapasztalatait, nagyobb tandíj nélkül felépíthessék nagyüzemi közös gazdaságaikat.

/folyt. köv./

BKK XLIII. kiadás 1955. november 17.

118 óra perc

/Az 1956. évi ... 42. fdyt./ Gy Li H

E téren sok és nem könnyű kérdést kell megoldanunk. A termelőszövetkezeti mozgalom ezévi fejlődése igen jelentős, azonban új termelőszövetkezeteink még csak most kezdik közös gazdálkodásukat, és érthetően számos kezdeti nehézséggel küzdenek. Első feladatunk ezeknek a termelőszövetkezeteknek a segítségére sietni és politikai nevelőmunkával, a közös gazdaság felépítésére irányuló gazdasági szervező munkával és nem utolsósorban jelentős anyagi eszközökkel is támogatni őket, hogy a téli időszak helyes felhasználásával már gazdálkodásuk első évében mindenütt számottevő eredményt érjenek el.

- Az eddigiekben sem gépállomásaink, sem helyi igazgatási irányítószerveink, de a Földművelésügyi Minisztérium sem tették meg mindent, ami kötelességük lett volna és amire a lehetőségek is megengedtek. Elkészve ismertük fel a közös gazdálkodás megalapozásának új feladatait és késlekedve láttunk hozzá a szükséges szervezőmunkához éppen úgy, mint a rendelkezésre álló anyagi eszközök helyes felhasználásához. Számunk legnagyobb hiba az, hogy elhanyagoltuk az új szövetkezetek saját erőforrásainak feltárását, Ez annál súlyosabb hiba, mert minden új termelőszövetkezetnek sok olyan helyi forrása, tartaléka van, amiből helyes szervezéssel, tervszerű munkával, jóval kisebb állami segítséggel be lehet rendezni a közös gazdaságot.

- Az 1956. évi terv előirányozza azokat az anyagi eszközöket, amelyekkel termelőszövetkezeteink - különösen új termelőszövetkezeteink - részére a feltétlenül szükséges állami támogatást megadhatjuk. Mindenre ezek az eszközök természetesen nem elegendők, arra azonban igen, hogy a helyi erőforrások maximális feltárását kiegészítve, minden új szövetkezet kielégítően be rendezhesse közös gazdaságát.

- Az új termelőszövetkezetek közös gazdálkodásának megszervezése ében, már első évi termésük növelésében, de a régebbi termelőszövetkezetek gazdálkodásának fejlesztésében is döntő szerepe van a gépállomásoknak. A gépállomások ezévi munkája komoly fejlődést bizonyít. Azon túl, hogy ez évi tervüket általában teljesíteni fogják, komoly eredményük, hogy legfőbb új gépeinkkel - a kombajnnal, a négyzetes kukoricavetőgéppel és a gépi kultivatóval - s több más géppel is - érték el eredményt, és a szántás-vetés minősége lényegesen jobb, mint a korábbi években. A legjobban elmunkált és legszababban fejlődő gabonavetések között az állami gazdaságok táblái mellett országszerte szerepelnek a termelőszövetkezetek vetései, amelyeket a gépállomások végeztek.

/Folyt. köv./

Kó

MTI KÜLÖNKI ADÁS

BKK XLIV. kiadás 1955. november 17.

18 óra 20 perc

/Az 1956. évi ...43. folyt./ Gy Li H

- Ennek ellenére nagyon sok javítanivaló van a gépállomások munkáján, s a jövő évi termelési tervek teljesítése nagy részt azon múlik a termelőszövetkezetekben, hogy a gépállomások minél jobb és szervezettebb munkát végeznek, mint ebben az évben. Gépállományunk ez évben jelentősen nőtt és a jövő évben tovább fog növekedni mind erőgépekben, mind munkagépekben. Munkájuk sikere azon múlik, hogy a nagyobb gépállományt teljesen kihasználják, a munka minőségét továbbjavítsák, s messzemenő szakmai és szervezési segítséget nyújtsanak a termelőszövetkezeteknek.

- A Minisztertanács ez évben már javította, fejlesztette a gépállomási dolgozók bérezési és prémizálási rendszerét, s kezd kialakulni a gépállomási mezőgazdászok munkája is. Bizonyos azonban, hogy még sok tennivaló van mindkét vonatkozásban, hogy a gépállomások szervezettségét, munkafegyelmét, különösen pedig a termelőszövetkezetek és a gépállomások viszonyát javítsák. E vonatkozásban én is helyesnek tartom Lósonczy elvtársnak azt a javaslatát, hogy a nagyobb, erősebb termelőszövetkezeteknek saját mezőgazdászok legyenek.

- 1956. évi mezőgazdasági tervünk teljesítése szempontjából igen fontos, hogy az egyéni gazdálkodók termelési színvonalát is emeljük, termelési tartalmukat kiaknázzuk. Ezévi jó termésünkben jelentős szerepe volt annak, hogy az egyéni gazdálkodó parasztságnak is akartak termelni, s termelésük fejlesztéséért, piaci vihető árumennyiségek növeléséért szorgalmas munkát fejtettek ki. A jövő évi termelési tervek teljesítése érdekében arra kell vigyáznunk, hogy munkakedvüket ne csökkentsük, ellenkezőleg, növeljük és ahol valamely okból csökkent volna, ott ezt helyrehozzuk. Az idei őszi munkák arról tanuskodnak, hogy általában nem csökkent egyéni gazdálkodó parasztságunk termelési kedve, azonban az ország egyes vidékein figyelmeztető jelek tapasztalhatók. S azt is tapasztaljuk, hogy főleg ott fordul elő ilyen helyzet, ahol nem jól, vagy éppen rosszul dolgoznak a helyi vezetők. Az ilyen községekben és járásokban meg kell tanulniuk a helyi irányítószervezeteknek, hogy jövő évi termelési tervüket csak akkor tudják teljesíteni, ha a törvények betartását, a tervek teljesítését megkövetelve olyan módon bánnak egyéni gazdálkodó parasztságunkkal, hogy az nem csökkenti munkakedvüket, hanem ellenkezőleg, felkelti kötelességérzetüket és minél nagyobb erőfeszítéssel serkenti őket.

/Folyt. köv./

Ko

MTI KÜLÖNKI ADÁS

BKK XLIV. kiadás 1955. november 17.

18 óra 20 perc

/Az 1956. évi ...43. folyt./ Gy Li H

- Ennek ellenére nagyon sok javítanivaló van a gépállomások munkáján, s a jövő évi termelési tervek teljesítése nagy részt azon múlik a termelőszövetkezetekben, hogy a gépállomások mennyivel jobb és szervezettebb munkát végeznek, mint ebben az évben. Gépállományunk ez évben jelentősen nőtt és a jövő évben tovább fog növekedni mind erőgépekben, mind munkagépekben. Munkájuk sikere azon múlik, hogy a nagyobb gépállományt teljesen kihasználják, a munka minőségét továbbjavítsák, s messzemenő szakmai és szervezési segítséget nyújtsanak a termelőszövetkezeteknek.

- A Minisztertanács ez évben már javította, fejlesztette a gépállomási dolgozók bérezési és prémizálási rendszerét, s kezd kialakulni a gépállomási mezőgazdászok munkája is. Bizonyos azonban, hogy még sok tennivaló van mindkét vonatkozásban, hogy a gépállomások szervezettségét, munkafegyelmét, különösen pedig a termelőszövetkezetek és a gépállomások viszonyát javítsuk. E vonatkozásban én is helyesnek tartom Lósonczy elvtársnak azt a javaslatát, hogy a nagyobb, erősebb termelőszövetkezeteknek saját mezőgazdászuk legyen.

- 1956. évi mezőgazdasági tervünk teljesítése szempontjából igen fontos, hogy az egyéni gazdálkodók termelési színvonalát is emeljük, termelési ... tartalékaikat kiaknázzuk. Ezévi jó termésünkben jelentős szerepe volt annak, hogy az egyéni gazdálkodó parasztek is akartak termelni, s termelésük fejlesztéséért, piaci vihetőségük árnyékosságuk növeléséért szorgalmas munkát fejtettek ki. A jövő évi termelési tervek teljesítése érdekében arra kell vigyáznunk, hogy munkakedvüket ne csökkentsük, ellenkezőleg, növeljük és ahol valamely okból csökkent volna, ott ezt helyrehozzuk. Az idei őszi munkák arról tanuskodnak, hogy általában nem csökkent egyéni gazdálkodó parasztságunk termelési kedve, azonban az ország egyes vidékein figyelmeztető jelek tapasztalhatók. S azt is tapasztaljuk, hogy főleg ott fordul elő ilyen helyzet, ahol nem jól, vagy éppen rosszul dolgoznak a helyi vezetők. Az ilyen községekben és járásokban meg kell tanulniok a helyi irányítószerveknek, hogy jövő évi termelési tervüket csak akkor tudják teljesíteni, ha a törvények betartását, a tervek teljesítését megkövetelve olyan módon bánnak egyéni gazdálkodó parasztságunkkal, hogy az nem csökkenti munkakedvüket, hanem ellenkezőleg, felkelti köteleltségérzetüket és minél nagyobb erőfeszítéssel serkenti őket.

/Folyt. köv./

Ko

MTI KÜLÖNKIADÁS

BKK XLV. kiadás 1955. november 17.

10 óra 45 perc

/Az 1956. évi ...44. folyt./ Gy Li H

Vonatkozik ez arra is, hogy a termeléshez szükséges legfőbb termelési anyagok és eszközök ellátása mindenütt biztosítva legyen olyan mértékben, ahogyan azt a helyi szükségletek megkövetelik. A terv országosan gondoskodik arról mindenütt, megengedhetetlenek tehát a hiányok, s helyi intézkedésekkel kell gondoskodni arról, hogy sehol ne is forduljanak elő.

- Tisztelt Országgyűlés! Jövő évi tervünk teljesítésének igen fontos feltételeit már ez évben meg kell teremtenünk. Népünk kenyérének feltétlen és bőséges biztosítása a legelső feladatunk, s ennek a teljesítése ezekben a napokban dől el a tervben előirányzott kenyérgyártás befejezésével. Eddig három megye teljesítette a tervet: Vas, Veszprém és Szabolcs. Közül vannak a terv teljesítéséhez Zala, Győr, Pest, Heves, Csongrád, Hajdu és Szolnok megyék is. Ugyanakkor azonban még mindig jelentékeny az elmaradás Baranya, Somogy, Tolna, Fejér, Komárom, Békés, Bács, Borsod és Nógrád megyékben is. A legsürgősebb teendőnk most az, hogy a jövő évi tervnek ezt az alapvető feladatát minden körülmények között teljesítsük, s minden termelői lehetetlen, ahol eddig részben mulasztás, részben a különösen kedvezőtlen időjárás miatt jelentős az elmaradás. Ehhez azonban elengedhetetlen, hogy elsősorban a mezőgazdasági irányítószervek, de a helyi irányítás többi szervei is teljes erejükkel folytassák, sőt fokozzák a vétség befejezése érdekében végzett munkájukat és ne nyugodjanak meg mindaddig, amíg a tervben előirányzott terület feltétel nélkül és biztosan be nem nyírt. Ez természetesen nem érhető el másoként, minthogy a termelőszövetkezetek tagjai, a gépállomások dolgozói és egyénilag gazdálkodó dolgozó parasztságunk is odaadó szorgalommal és az időjárás minden mostohaságával dacoló erőfeszítéssel dolgozzék a vétség befejezéséért, a terv feltétlen teljesítéséért.

/Folyt. köv./

Ezt kérjük és ezt várjuk tőlük, s ezt mind saját érdekük, mind állam iránti kötelezettségük teljesítése feltétlenül megköveteli.

- Az eddig végzett munka alapján tehát semmi okunk nincs megnyugvásra, azonban nem lebecsülendő az a teljesítmény, amelyet mezőgazdaságunk dolgozói eddig elértek. Eddig elvetettünk mintegy hárommillió hektársztrális hold búzát és rozsot, ami az egész tervnek kérekben 90 százaléka, s ennek több mint kétharmada a legkedvezőbb időben került a földre, s olyan minőségű munkával, hogy ezen a területen biztosan kielégítő gabonatermesre számíthatunk.

- A hátralévő vetés teljesítésétől függ, hogy kenyérgabonatermvünk teljesítést teljes mértékben megalapozzuk, s úgy kezdjük az 1956-os évet, hogy a terv teljesítése érdekében mindent megtettünk.

- A vetés befejezése a legfontosabb feltétele a tervben előírt gabonatermes elérésének, az összes tavaszi vetésű növények termésének pedig az a legfőbb biztosítéka, ha még a tél beálltaig elvégezzük az őszi mélyszántást. Egyes megyék ebben a munkában előrehaladtak, számos megye azonban elmaradt. A vetés befejezésének feltétlen elsőbbsége mellett ez a következő nagy feladat. Mind a gépállomások, mind a földmunkájával minden körülmények között el kell értnünk, hogy az őszi mélyszántást is elvégezzük, s a tél uty érje földjeinket, hogy a vetés befejezése mellett az őszi mélyszántási tervet is teljesítettük. Ez is mulhatatlan feltétele jövő évi termelési terveink teljesítésének.

- Bár november közepén már tulvagyunk, még sok helyen jelentős mennyiségű betakarítatlan termény is van kinn - különösen takarmányfélőkből. Ennek betakarítása pedig jövő évi állattenyésztési terveink teljesítéséhez szükséges. A jó termés magábanvéve még nem jelenti állatállományunk takarmányának biztosítását. Ezt csak akkor biztosítottuk, ha minden silózásra alkalmas terményt besilóztunk, s minden egyéb takarmányfélét minél kevesebb veszteséggel betakarítottunk. Ezt pedig még kevés termelőszövetkezet, állami gazdaság, vagy egyéni gazdálkodó mondhatja el. A következő napokban és hetekben minden erőt meg kell feszíteni, a munka minden lehetőségét meg kell ragadni, hogy ezt a feladatot is sikerrel elvégezzék mezőgazdaságunk dolgozói.

/folyt.köv./

/Az 1955. évi...46.folyt./ M T I Bn

- Vannak kitünő példák egész községekben, sok állami gazdaságban és termelőszövetkezetben példamutatóan halad az a munka, s a gépi eszközök ügyes és sokoldalú felhasználásával, minden igérető és kézimunka beállításával már közel járnak a teljes betakarításhoz. Ilyen helyeken elmondhatják, hogy az idei termés bőségesen biztosítja az állatállomány takarmányszükségletét és nyugodtan nézhetnek nemcsak a tél, hanem az egész jövő év elé, mert megvannak a feltételeik ahhoz, hogy a magasabb állattenyésztési terveket is képesek legyenek teljesíteni.

- Tisztelt Országgyűlés! Kedves Elvtársak! Az 1956. évi népgazdasági terv mezőgazdasági feladatait azzal a tudattal fogadják a mezőgazdaság minden dolgozója, hogy ez a terv feszített, azonban sikeres jó munkával teljesíthető és a teljesítés érdekében már folyik is a munka. Rajta leszünk, hogy most ősszel is és végig az egész jövő évben, úgy dolgozzunk, hogy ami rajtunk áll, mindent megtegyük mezőgazdaságunk termelési színvonalának emeléseért, mezőgazdaságunk szocialista építéseért, 1956. évi népgazdasági tervünk megvalósításáért! /Köszöntő, nagy taps./

HORTOBÁGYI JÁNOS, a Győr-Sopron megyei pártbizottság első titkára szólalt fel ezután.

/folyt.köv/

/Az 1956. évi ...45.folyt./ Gy Li H

- Megyénk minisztériumi ipara - mondotta többi között - ez év első kilenc hónapjában 104.9 százalékra teljesítette tervét, és 8.4 százalékkal több terméket adott a népgazdaságnak, mint az előző év azonos időszakában. Ugyanezen időszak alatt a munka termelékenysége 6 százalékkal emelkedett az előző év kilenc hónapjához viszonyítva. Külön ki kell emelni, hogy a termelés növekedését megyénkben lényegében azonos létszám mellett a termelékenység növekedésével érték el. Ugyanakkor megyénk ipari üzemi önköltségi terveiket is túlteljesítették.

- Ezek a tények azt mutatják, hogy a jobboldali elhajlás ellen folytatott következetes harc hatalmas erőket tárt fel és új, egyszerű forrásává vált munkásosztályunk kezdeményezőseinek. Bátoran mondhatjuk, hogy munkásosztályunk a műszaki értelmiséggel együtt ez év első hónapjától kezdve lelkesen és odavágyóan harcolt ezévi tervünk sikeres befejezéséért. Az a hatalmas munkalendület, amely különösen a márciusi határozat nyomán megmutatkozott, s ami hazánk felkészülésének tizedik évfordulóján az április 4-i munkaversenyben öltött testet, újabb ékes bizonyítéka munkásosztályunk alkotókészségének. Az ebben az évben végzett eredményes munkánkkal, valamint a most folyó negyedik negyedéves terv sikeres végrehajtásával biztos alapot teremtünk második öt éves tervünk, s ezzel együtt 1956. évi népgazdasági tervünk beindításához.

A továbbinkban hangsúlyozta, hogy az elért eredmények továbbfejlesztésére van szükség, majd így folytatta:

- A Központi Vezetőség multheti ülésének határozata egész iparunk további előrehaladásának, a műszaki színvonal emelésének, a technika rohamos fejlődésének tervlátait és lehetőségeit tárta dolgozó népiünk elé. Pártunk Központi Vezetőségének és a Minisztertanácsnak az ipar dolgozóihoz intézett levele lelkes visszhangra talált munkásosztályunk és műszaki vezetőink között. Ennek eredményeképpen megyénk üzemeiben több mint háromezer javaslat született. Csak a Wilhelm Pieck Vagon- és Gépgyárban több mint 110 javaslatot vettek bele a jövő évi műszinttervbe, ami majdnem 7 millió forintos megtakarítást eredményez majd. A Győri Pomutszóvíó és Műbörgyárban az utolsó három hónap alatt 89 újítást vezettek be, amelyek nyomán az évi megtakarítás előrelátóan több mint 1,220,000 forintot tesz ki.

/Folyt. köv./

M T I K O L Ö N K I A D Á S

XXIX. kiadás 1955. november 17.

12 óra 9 perc

/Az 1956. évi ... 48. folyt./ Gy Li H

- Fontos feladat - hangsúlyozta emellett - hogy üzemi dolgozóinkkal megértessük: a fejlett technika a munka termelékenységének magasabb színvonalát eredményezi, ami egyedüli lehetséges útja a termékek bősége biztosításának, a dolgozók életszínvonalának emelésének. Ez év kezdeti eredményei is mutatják, hogy az életszínvonal állandó, rendszeres emelésének egyedüli helyes útja a termelékenység állandó növelése. Ez év első kilenc hónapjában a termelékenységgel arányosan növekedett a munkások átlagkeresete. Ennek alapján megyénkben a munkások számára kifizetett bérek is jelentősen emelkedtek az elmúlt év azonos időszakához viszonyítva. Ha ehhez hozzászámítjuk a piaci árak ideig kedvezőbb alakulását az elmúlt évihez viszonyítva, nyilvánvalóvá válik a munkásosztály életszínvonalának további növekedése, amit bizonyít többek között az is, hogy megyénkben a bolti kiskereskedelem áruforgalma hat százalékkal több ez év harmadik negyedében, mint az elmúlt év azonos időszakában.

Beszélt arról is, hogy egyes felsőbb irányító és vezető szerveink, különösen üzemi és minisztériumi vezetőink nem mindig veszik figyelembe a dolgozók alkotó kezdeményezéseit, nem építenek eléggé munkásosztályunk odaadott, áldozatos munkájára, öntudatára. Például a megyei építőipari vállalatnál a beadott negyven javaslatból az utóbbi napokig még egyet sem valósítottak meg. A győri osztaggyárban hasonló a helyzet. De minisztériumaink is hibásak, hogy elnézik az ilyen dolgokat, sőt nem egy esetben közvetlenül is elősegítik, amikor például a Kohó- és Gépipari Minisztérium heteken keresztül nem dönti el, hogy a Diesel töltelemző sebességváltóját melyik vállalatnak kell elkészítenie. Megengedhetetlen ez a helyzet. Ezért szakítanunk kell mindazokkal a bürokratikus módszerekkel, amelyek akadályozzák munkásosztályunk tevékenységének teljes érvényre juttatását, - mondotta, majd a szocialista munkaverseny jelentőségéről szólt. - Győr-ménfőcsanak megyei üzemi dolgozóink zöme hónapról-hónapról versenyez a tervek teljesítéséért.

/rendszeresen/ Az 1956-os népgazdasági terv előkészítésénél és végrehajtás során - folytatta - az eddigi tapasztalatokból kiindulva megyénk üzemeiben arra kell irányítanunk dolgozóink versenyelendülést, hogy az önköltség csökkentése érdekében az anyagterhekossági mozgalmak széles körben elterjedjenek és jelentős megtakarítások szülessenek. Megyénk üzemeinek évi három százalékos anyagmegtakarítása több mint 60 millió forintot eredményez.

/Folyt.köv./

M T I K Ö L Ö N K I A D Á S

B&K L. kiadás

1955. november 17.

18 óra 30 perc

/Az 1956. évi ...49.folyt./ Gy Li H

Különösen fontos, hogy az importanyagtakarékoság terén érjünk el eredményeket, mert üzemünk jelentős része, mint a vagon-gyár, a textilüzemeink jelentős mennyiségű importanyagot használnak fel. Elég utalni arra, hogy megyénk 13 textilipari üzem... közül négy üzem túllépte anyagfelhasználási tervét. Ha ez a négy üzem azonos szinten dolgozott volna az anyagmegtakarítás szempontjából a többi textilipari üzemünkkel, akkor csak a harmadik negyedében több mint 5,5 millió forintos megtakarítást érhetünk volna el. Valamennyi üzemünknek úgy kell dolgoznia, mint a Soproni Pamutiparnak, amely ezévből közel 20.000 kilogramm fontot takarított meg. Az anyagtakarékoság mellett különös gondot kell irányítani a munkások versenyét export-terveink határidőre és jó minőségben való teljesítésére. Mindennek érdekében arra törekszünk, hogy megyénkben újabb százak és ezrek kapcsolódjanak be a munkások versenyébe, az fiatalok, a nők bevonásával, új brigádok létrehozásával, a páros verseny széleskörű kibontakoztatásával megvalósuljanak az 1956-os népgazdasági terv célkitűzései.

/Folyt.köv./

M T I K U L O N K I A D A S

BKK LI. kiadás

1955 november 17

18 óra 45 perc

/Az 1956. évi... 50. f. lyt./ LI TI Bn

- Tisztelt Országgyűlés! Meggyőződésem az, hogy munkásosztályunk nagy érdeklődéssel várja második öt éves tervünk megindulását és örömmel fogadja a most előterjesztett 1956. évi népgazdasági tervet. E terv előrevetíti azokat a távlatokat, amelyek a második öt éves tervben dolgozó népünk előtt állnak. Az 1956-os népgazdasági terv elénk terjesztett adatai meggyőzően bizonyítják, hogy pártunk és kormányunk következetesen érvényesíti azokat a célkitűzéseket, amelyeket pártunk III. kongresszusa tűzött ki célul. Munkásosztályunk, egész dolgozó népünk és vele együtt Győr-Sopron megye valamennyi dolgozója éppen ezért teljes erővel küzd ezeknek a nagyszerű céloknak a megvalósításáért. Az előterjesztett 1956. évi népgazdasági tervvel egyetértek és elfogadom. /Taps./

PARRAGI GYÖRGY képviselő, a Magyar Nemzet főszerkesztője szólt fel ezután.

- Amikor az 1956. évi népgazdasági tervjavaslatot megismertük, bennünk, képviselőinkben éppúgy, mint az egész magyar dolgozó népben az a mélyszéles benyomás, erős meggyőződés támadt, hogy ez a tervjavaslat a magyar nép tántoríthatatlan békeakarátát, jövőjébe vetett bizalmát és alkotóerejét fejezi ki elsősorban - mondotta.

- E javaslat számai minden ékesen szóló beszédnél erőteljesebben bizonyítják, hogy a magyar nép békét akar, mert hiszen csak a béke légkörében valósíthatók meg azok az újabb nagyszerű alkotások, melyek, de mégis reális tervek, amelyek ebben a javaslatban szemünk előtt kibontakoznak. Ezek a mai tervek a jövő évben valóságok lesznek, úgy, ahogy lenyűgöző valóság lett az első öt éves tervből is.

- A javaslat teljes egészében népünk életérdekeit szolgálja, a békés magyar honfoglalás újabb felemelkedő szakaszát teszi lehetővé. Ezért ez a javaslat népünk legszentebb ügye, amelyért sikra száll minden erejével, megfeszített munkájával, mélyszéles hazaszeretetével.

- Minden becsülates magyar hazafinak összefogása, vállvetett munkája, elszánt békeakarata a záloga az 1956. évi népgazdasági terv teljesítésének és túlteljesítésének. De biztosítéka e javaslat megvalósításának az is, hogy a magyar nép bekéje közös ügye annak a hatalmas, közel egymilliárdos béketábornak, amelynek élén a nagy Szovjetunió áll. E tábor örökös a magyar nép bekéjén is, azon a magyar népen, amely már nincsen egyedül, elszigetelve, elhagyatva.

- De tisztelt Országgyűlés, mindenkor tudatában kell lennünk annak a letagadhatatlan ténynek, hogy hazánk bekéje, a szocialista tábor bekéje, sőt az egész világ bekéje szállka azoknak az imperialistáknak öröknek a szemében, amelyeknek nem tetszik, hogy nálunk

/folyt.köv./

/Az 1956. évi 51. folyt./ LI TI Bn

és a békétábor minden országában építőmunka folyik, hogy népességben, gazdasági és kulturális javakban nap-nap után gazdagodunk. Ezek az ellenséges erők nyilván, kevésbé nyilván, vagy a sötétségben bujkálva sknamunkát folytatnak minden békés építőmunka ellen, amely a szocialista társadalmi és gazdasági rendet vallja magáénak.

- Engedjék meg, hogy a tervjavaslathoz inkább a nemzetközi politika mai helyzetéből szóljak hozzá. Ez annál is időszerűbb, mert tegnap este befejeződött a külügyminiszterek genfi értekezlete. Egy-egyében az a tény, hogy az értekezők, mint a záróközleményből és különösen Molotov szovjet külügyminiszter szerdai nyilatkozatából kiderül, nem járt kézzelfogható, konkrét eredményekkel, kötelességünké teszük, hogy e helyen is leleplezzük azokat a sötét erőket, amelyek nemcsak ennek a külügyminiszteri értekezletnek eredményességét hiúsították meg, de amelyek már kezdettől fogva szabotálták a genfi szellem további térhódítását.

- Mit jelent a békeszerető emberek százmillióinak gondolatában, elképzelésében, reményeiben a genfi szellem? A népek közötti békés együttélést, a nemzetközi feszültségnek tárgyalások útján elérhető enyhítését, a világbéke megszilárdítását. Az emberiség tulnyomó többsége ezeknek a nagy és nemes céloknak elérését várja a genfi szellem megvalósításától. Hogy e célokat megközelíthessük és előbb-utóbb el is érhessek, mindenekelőtt a hidegháboru végleges beszüntetése a legfontosabb. Ez a tétel egyformán igaz a politikai, a kulturális és a gazdasági életre. Most elsősorban a hidegháborunak gazdasági vonatkozásaival kívánok foglalkozni és az emberiségnek ama kívánságait kívánom ismertetni, amelyeket világszerte támaszt a genfi szellem további térhódításáért gazdasági téren is.

- Milyen hátrányokkal járt a hidegháboru a világ gazdasági életében? Elsősorban azzel, hogy mint a politikai életben is, kettészakította az egységes világot, mesterséges sorompókat állított földrészek és népek köze, a kapitalista országokban megsokszorozta a válság jeleit, aminek kézzelfogható bizonyítékai azok a tömegsztrájkok, amelyek a kapitalista országokban napirenden vannak. Alig lehet elképzelni rövidlátóbb, esztelenebb gazdasági háborut a modern kor történelmében, mint amilyent az imperialisták, elsősorban az Egyesült Államok imperialistáinak nyomására, parancsára indítottak el a második világháboru befejezése után néhány évvel, a gazdasági hidegháboru formájában. A hidegháboru gazdasági formája épp úgy zsákutcába vezetett, bumerágnak bizonyult, mint az atom-diplomácia.

/folyt.köv./

M T I K Ü L Ö N K I A D A S

BKK LIII. kiadás

1955 november 17

18 óra 45 perc

/Az 1956. évi...52.folyt./ LI TI Bn

Kiélezte ugyanis a gazdasági ellentéteket, a kiméretlen versenyt az imperialista hatalmak között.

- Ez az oka annak, hogy az ugynevezett nyugati világban is egyre erőteljesebben követelik a nemzetközi kereskedelem fejlődését előző szovjet javaslatok elfogadását, amelyeket már korábban, a moszkvai világgazdasági konferencián, s legutóbb a két genfi konferencián terjesztettek elő szovjet részről.

- Mint ismeretes, a genfi külügyminiszteri értekezleten a békes kereskedelmet akadályozó sorompók fokozatos kiküszöbölését, a kelet és nyugat közötti nemzetközi kereskedelmet jelenleg gátló akadályok és korlátozások felszámolását követelte a szovjet delegáció.

A mai távol- és közelpkeleti nemzetközi helyzetben különösen nagy jelentősége van a szovjet javaslatok ama pontjának, amely követeli, hogy a négy hatalom segítse elő valamennyi ország kereskedelmi hajóinak akadálytalan áthaladását a nemzetközi jelentőségű tengersizorokon és csatornákon. Ismeretes ugyanis, hogy a tajvani tengersizorokban a csankajseki bandák a rabló kalózkodásnak olyan rémuralmát valósították meg, amely a történelem legsötétebb kalózkorszakára emlékeztet. Természetesen ez is a gazdasági hidegháború egyik legtipikusabb jelensége. A Tajvan-szigetet bitorló tengeri rablók ugyanis ezen a módon is elő akarják segíteni a Kínai Népköztársaság elleni gazdasági hidegháborút, az ugynevezett embargó politikát, a gazdasági bojkottot, amellyel az imperialisták gazdaságilag akarták megfojtani kezdet óta a Kínai Népköztársaságot. De a hidegháború ezen a részen is siralmasan csődöt mondott, mert hiszen a kínai nép történelmének legnagyobb gazdasági virágzását, fejlődését éli át és éri meg a felszabadító forradalom győzelme óta.

- Es ugyanígy mondott csődöt már jóval előbb az ugynevezett diszkriminációs gazdasági politika, amelyet a Szovjet-

/folyt.köv./ R

M T I K Ü L Ö N K I A D Á S

BKI : LIV. kiadás 1955. november 17. 18 óra 45 perc

/Az 1956 évi. . . 53. folyt./ § La PE Bn

unióval és a népi demokratikus országokkal szemben, a mi hazánkkal szemben is folytat az amerikai imperializmus és amelyet saját szövetségeseire is rákényszerített. A gazdasági téren folytatott hidegháború még azok érdekét sem szolgálta, akik elindították; ellenkezőleg, a legszörgebb ellenétben áll a kapitalista világ népeinek életérdekeivel. Pedig a történelem fejlődésének törvényeit talán éppen a gazdasági életben lehet a legkevésbé büntetlenül megsérteni. Azok a gazdasági hidegháborút megkezdtek, folytatták és mint a genfi konferencia eseményei bizonyítják, tovább akarják folytatni, az élet megmáshat talán fejlődésének törvényét tagadják meg és ezzel kihívják maguk ellen a végezést.

- A XX. században ugyanis már nehéz elképzelni sikeres gyarmatosító, rabló gazdasági háborúkat, akár hideg, akár forró formában. Ezt egyformán bizonyították be a Szovjetunió elleni intervenciós háborúk csufos kudarcai és a hitleri rablóháborúk végső veresége. Elálra van ítélve tehát a mostani gazdasági hidegháború is. Ennek a hidegháborúnak a felszámolása az egész emberiség érdekében nélkülözhetetlenül szükséges, mert hiszen ez az egyik fő okozója a nemzetközi feszültségnek.

- A tények bizonyítják, hogy a szovjet kormány mind a két genfi konferencián a kereskedelmi szállításának, a tengerek szállításának előmozdítása volt, a magyarról a genfi szellem jegyében olyan javaslatokat tett, amelyek alkalmasak arra, hogy a világgazdasági életben a népek közötti gazdasági kapcsolatok terén is felszámolják a hidegháborút, annak minden káros hatásával és ezzel is előmozdítsák a nemzetközi feszültség enyhülését, a népek békés együttélését, a százmilliók életszinvinonlárnk emelését. Nem a Szovjetunió mulott, hogy ezek, az egész emberiség javát, a világbékét szolgáló erőfeszítései a genfi külügyminiszeri értekezleten még nem valósulhattak meg. De a világ közvéleménye mély ségesen átérzi a szovjet javaslatok realitását és meggyőző erejét. A Szovjetunió javellárnk igazságti tért hódítanak az egész világon, a kapitalista világban is. Ezeket a logikus igazságot a közvélemény nyomosa előbb-utóbb győzelemre viszi. Ehhez nagymértékben hozzájárult az a háromhetes vita, nyilvános eszmecsere, amely az egész világ közvéleménye előtt zajlott le a genfi külügyminiszeri értekezleten.

/folyt. köv./ Kp

MTI KÜLÖNKIADÁS

BKR IV. kiadás

1955. november 17.

18 óra 5 perc

/Az 1956 évi. . . 54. folyt./ § Li PE Bn

- Bár, mint mondtuk, ez az értekezlet nem járt közszíves fogható eredményekkel, - a békeszerető emberiség nagy megnyugvással és bizakodással fogadta Molotov szovjet külügyminiszter zárónyilatkozatának a két kijelentését: "Az értekezlet egyúttal elősegítette, hogy ráirányítsuk a széles körök figyelmét korunk legégetőbb kérdéseire. Lehetséges, hogy az ne járjon pozitív következményekkel."

- Mély visszhangot keltett világszerte a nyilatkozat következő zárómondata: "Meggyőződésünk, hogy a mostani értekezlet hasznos lesz a nemzetközi együttműködés fejlődése és a nemzetközi feszültség további enyhülése szempontjából."

- Mit jelent ez a nyilatkozat az emberi reménysek szempontjából? Azt, hogy a tárgyalások módszerét, amelyet a Béke Világtanács budapesti felhívása fogalmazott meg először, már nem lehet kiküszöbölni a világ politikai és gazdasági problémáinak megoldásánál.

- A békeszerető emberiség hálás a Szovjetunióknak, hogy - mint Molotov külügyminiszter mondtatta - tovább fog haladni a nemzetközi feszültség enyhítésének és az államok közötti béke és bizalom megszilárdításának útján "mindzokkal együtt, akik előtt becsesek a béke és a nemzetközi együttműködés érdekei". A magyar nép is ezek közé tartozik és büszke arra, hogy ezen az úton haladjon.

- Annál is inkább meggyőződéssel, nemzeti öntudattal haladjunk együtt a Szovjetunióval, a békétábor országival ezen az úton, mert magyar hazánk, magyar népünk több mint tíz év óta tapasztalja a Szovjetunió barátságának, önzetlen segítségének felbecsülhetetlen előnyeit. Az ellenséges propaganda igyekezett és igyekszik a Szovjetunió gazdaságpolitikáját magyar viszonylatban is hazug színben feltüntetni. Ezeket a vádakat dolgozó népünk minden rétege személyes tapasztalataival, élményeivel, látó szemével tudja a legközvetlenebbül megcáfolni. A gyárakban a munkások tudják, hogy igen sok esetben értékes szovjet nyersanyagokat dolgoznak fel. A tudományban, a művészetben nincsen olyan ág, amely ne kapna állandó szellemi és anyagi segítséget a Szovjetuniótól.

/folyt. köv./

- Amint a külpolitikában, úgy a gazdaságpolitikában is kialakult a Szovjetunió és a demokratikus tőbor népei barátságának alapja: a teljes egyenjogúság, testvériség, barátság, kölcsönös segítség. És kialakult egy eddig még soha nem látott hataloms, világgazdasági erő: a nemzetközi munkamegosztás ereje. Ez az új gazdasági rendszer nem ismeri el a kisebb népeknek a nagyobb népek által való kizsákmányolását, a gyarmatosítás rendszerét, úgy ahogy az a kapitalizmus és az imperializmus korában kialakult. Az elmúlt tíz év alatt a Szovjetunió ennek az új elvnek alapján minden segítséget megadott nekünk, hogy erős ipari országgá fejlődjünk.

- Eppen azért, mert bizunk népünk alkotó erejében, hazaszeretetében, a baráti népek nemzetközi munkamegosztásában, elmondhatjuk, hogy a népgazdasági tervjavaslat, amely ma még terv, nagyszerű ígéret, holnap azonban győzelmes valóság lesz, és ezért örömmel elfogadjuk. /Taps/.

Ferrugi György felszólalásával befejeződött az 1956. évi népgazdasági tervjavaslat vitája. Az Országgyűlés a népgazdasági tervet egyhangúlag elfogadta.

Ezután áttértek az Alkotmány 24. szakasz új szövegének megállapításáról szóló törvényjavaslat tárgyalására. A javaslatot Herceg Ferenc előadó ismertette. Elmondotta: gazdasági életünk eredményességének és törvényességének közvetlen és hatásosabb biztosítása szükségessé tette az Állami Ellenőrző Központnak Állami Ellenőrzés Minisztériumává való átszervezését. A törvényjavaslat az Állami Ellenőrzés Minisztériumát beiktatja az Alkotmány szövegébe.

Az Országgyűlés az Alkotmány 24. szakasz új szövegének megállapításáról szóló törvényjavaslatot egyhangúlag elfogadta.

Ezzel az Országgyűlés ülésének befejezte a napirend tárgyalását.

Az ülést RÓNAI SÁNDOR zárta be.

- Az Országgyűlés nevében őszintén megköszönöm a Szovjetunió Legfelső Tanácsa parlamenti küldöttségének, hogy Országgyűlésünkön részt vettek és jelenlétükkel, ittani fellépésükkel még szorosabbá tették a Szovjetunió és a magyar nép baráti kapcsolatát - mondotta. -

/folyt. köv./

M T I K Ü L Ö N K I A D Á S

BKK LVII. kiadás 1955. november 17. 19 óra → perc

/Az 1956 évi. . . 56. folyt./ § Li PE Bn

Biztosak vagyunk abban, hogy az elvtársak országunkban való tartózkodásuk alatt meggyőződnek arról a megbonthatatlan barátságról és szeretetről, amellyel a magyar dolgozó nép a Szovjetunió iránt viseltetik és a magyar dolgozókkal való találkozásuk még jobban elmélyíti a magyar és a szovjet nép testvéri barátságát.

- Kérjük adják át hálás köszönetünket a Magyar Országgyűlés küldöttségének a Szovjetunióba való meghívásáért. A meghívásnak nagy örömmel tesszük a... elcégét.

- Egyben kérjük a Szovjet elvtársat és a küldöttség valamennyi tagját, hogy tolmácsolják a hatalmas Szovjetunió népeinek a Magyar Országgyűlés és az egész magyar nép forró üdvözlését.

Az ülés végén a képviselők hozsantartó, lelkes, ütemes tapsal, felállva ünnepelték a páholyban helyet foglaló szovjet parlamenti küldöttséget. /MTI/

K